elak

eláḳ, adj., n. -t, elak.

de ę en eláḳ ʃtáŋŋ, snal o bekróŋd, so ja kan inte ²ʈóla na. (inlånat).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elakhet

eláḳhe̱d, s. elakhet
linlöst l.
²bö̱ra på eláḳhe̱d s: bara av-
elakhet.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elk

nl – eu

a.l.m.fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld, s.

ul, 1 – m

sb, 2g.

eld

Skur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld, s.

..så konne hon fåd si en ny
ilskoffa ti gå å låna il i
ilen, b. form.

3707:30.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il. -en

№ 2960 Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ɛl. -en el. il. -an

de to il

nä ska vi fästa ilen (jfr fästa)

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

el. -en

för lue di a skola laune él

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, -en

do brukte di a launa vàrme,
nar di skole seta il.

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld, s.

il. eld.

Skivarp

Nr 519

J.L. Berggvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il

di tände il åpp å ste.jte dåmm---

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld
s.

il, -an

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il. -en

di fygnede pó ad ilen va lós

6. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il . an

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, r. -en.

Nr 1120

O. H. m. Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tlen. elv

Eldsvåda.

" Tlen e lös ".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

s.

él, -en

(il, mera genuin form)

di jore kó's, nar di fàste élen;
de va for ènte vawilen skole kòma.

(d.v.s. de gjorde konstecknet, när de om kvällen rakade ihop glöden och aska).

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

L. Ingers. 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, -en

nu kan du gå å fästa ilen,
glöm inte å jäna ett kåss mä nåven
utanom luckolled (raka ihop
aska och glöden) 3472:3.

Nr 8355 Gärdslöv Venmenh. hd

Alfred Lundberg 193[illegible] Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

eld

ja har él i min egna

slogs om en busvisa

jag har eld i min ända

slår den med en halmviska

pantlösen.

Den som löser igen sin pant måste springa
Kring rummet och ropa den första saken
under det att en annan springer efter ropande
den andra.

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

éld
él, sm
eld

eld

L Ydre
V: Högs h:d
S Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

2 l

eld

Lubeg

L Isie

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ul, – gn

eld

fasta 1/2 kgn

se fasta

L Isie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld:

1
2 kos

eldsvåda

där har vad ~ hus

anges vap

L Ise
LvBe

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld:

1/2 l ǿs

sbst

de har vad 1/2 l ǿs i gården

L Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Sv Berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il. -en

de va nyselet va byggmästaren

tjyklnor; de nyjor ja so man kan

tro han skole sete il på huséd.

1877 L. Hedinge. Vemm. Ld-
s/lagen 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il s. 'eld'

eld

il

Di holle opp raketer å hva di halla de,
så dan ble il å gnistor å lyst som midt
på dan,..

Röl Sj.d s. 137

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elf

u il, m. eld.

Förstärkning förf. rq: il rq,
även ilane rq. jfr glöane.
den vide ilen s: ett slags
utslag kring munnen. jfr skäle.
såla il pu

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

inf. ìla

ò. ìorp -

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

Ila ila

göra upp en större eld

(annars kjulna)

Nu får du ila i vajaonen

för nu e hörd pått i slå opp.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

clda
v -

ìlda

(Rya-lan)

so skola di ìlda dan noa
pa bónan.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ìla . pres. ìlor , pret. ìla

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda
v.

pres. ìldor, pret. ìlde

kgn.-pär.-formen: dt gemeina ordet
kölna.

di ìldor
so ìlde vi ozor dán.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

u ²ila, -a, -ad, v. elda

²ila i kakelugnen

²ila ugnar på

refl. ²ilas o: glöda

tören etc. ligger o ²ilas

jfr ²kylna o. ²fyra

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ilas. Ìlas

eldas

Står elden endast i ligger och pyr
och eller brinner med låga. t.ex.
en grisla som ilar i orten.
"De ilas i orden", nu blev de
snart stora.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas

Ilas
glöden.

De börjar å ilas i Finen, då
där har vadd som ilglö,
alla hadde de inte fad.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìlabrán (genus?)

bränsle

den genuina formen torde vara

ìlabrán.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

✓

ˌeldbrˈan, r., -ˈ-ˌ-an.

O. Nr 1120

O. J.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I lebrand. eldbrand

Brännsle.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 eBrand

2 lågbrån

bränsle

L Isen

VEMMENHÖG Sorsen

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

Ilebrån ilebrån eldsvåda.

De va jo en faali ilebrån de va i natt, om di ända hade fåd di stackals krajen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elbrant

Slebrån

vedbrand

Je va en fasli håno ilebrån
di kan ålaggja, som ska ha de
faret kim ti se, då som
skolemåstarens.

Nr 3550

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldvad

Ilebrån
eldsvåda
så I den sorte ilebrånen
vester-på i natt ?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand, s.

ilebrån

eldsvåda

3565:5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

2
2 lebran

1. eldsvåda

2. vedbrand, bränsle

VEMMENHÖG

L Ise

fr Berg

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand, s.

Eldbrån, -n
Hb. rg.

eldbrand, eld

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìLebrán, -ed

bränsle, ved.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 lagbrann

Abrant

1. alsvåda

2. bränsle

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ˈɛlˌbrɑːun, -ən

= bränsle

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìlebrän. - en

vedbrand, bränsle.

hær ska mìen ìlebrän te; ja fyfte
so mìen kål.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd
J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand
s.

ìlebrân, -en, bränsle

ìlebrânen e so dýr

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

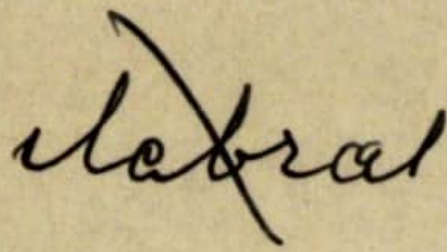
eldbrand

v ²Elabran, n. (eg. eldbrand) bränsle.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulfot

Iu-

~~Stafvad~~,

en trehanä gjord av finnen
tyska jänstyska, med tu
ben, denna ståndes dock
på gårdarna, sedan kälken
var på denna pä

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfot

Nötlös utbredning är natur-
ligtvis "Ilfod" i stället för
"Eldfod".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfot

elfód, -en, pl. -a, -ane

trekantig järnställning (trefot), varpå kokkärlen ställes i öppen spisen.

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfot, s.

ilfoda å ilskoffor

3707:20

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfot

Il-fod

en järnfot att sätta kitteln

på när man hade öppen

eldstad.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfot

elfö̲d, -en, -e, -ane

= trefot, ställning för kokkärlen på öppen eld.

di hade elfö̲de som di sätte kåren på.

№ 2958 Simlinge. Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(il)

ilsképd el.-or, p.-adj: eldfångd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(il)

ilgáfal, m., pl. -gáfla, eldgaffel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldglöd
s.

elglö. pl. elglör

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

L. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldglöd

vilglö. fr. pl. -glör. glöd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkar, s.

... ella hadde di, som ente skaffad spis, murad inåt en skiva på ilstan, å då fick di ha ilkar me ruggi om.

3707:30

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldskoffa, s.

ilskoffa

3707 :30

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldskoffa, s.

ilfoda ä ilskoffor

3707:20.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(il) × eldskuffa

r ilskúfa, f. -u-or, eldskyffel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ilstå, -n

ja nu ud a tan fur po ilstån.

Ö. Torp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elstad

elstå, -n. pl. elstår, -na

Lövsnår

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad s.

den uppne ilstan

= ìepna

3707 : 30

ìepan yngre dial. form för ìawan.

1.1-s.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elstar

Elstå, -en

den nästa elståen

för nedan

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad, s.

den uppne ilstan

= upne

3707:30.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ilstå – en

rèjarens i bòsarp di hade ènte
nan ànen ilstå en som en grèyda
ine tòragl̀ør mèt på gål̀ed.

E.O.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd
I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ɛldstɑ̀, -ɑn

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

Il-sta

öppen eldstad i skorstenen
där i bland, när man kokte
gröt, ett bra stycke blanksot
behagade dala per i grytan
(eller det tumlat av ångan).

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elstad

ilstå. -n. ilstær, -na

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ilstå, -en

№ 2960 Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elstas

elstá. -n

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ɛlstɑ̀, -ɑn

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elstes

elstå, -n

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

2 Elsvada

elsvåda

elsvåda

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

elsworda

elsworda

w rätt?

elsworda

L Isie

VEMMENHÖG

L Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. Ilsvåda, f., pl.-or, eldvåda

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtyg, s.

iltöjed, b. form.

= eldskoffa o.d.

3707:30.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtyg

Ile - töj

bakugni - grejorna.

raga, ilepingj, tjyva, kast och

gissla.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldtyg

Ile-Töj ìlatöj

bakugnsredskap

Se Ti, då ile Töjed, bagarosagan, ile-
smuggjin ros kästen i grisslan me jän-
estem e hela, dän on fel på nåd åw
de sist o baga!

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfång, s.

ildfång

3707:20.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

eltång, -en, pl. eltänger, -orna

Tänger

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

Il - fång

fång att flytta glöderna

med.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

iltáŋ, -a, pl. iltǽyor, -orna

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

iltæŋ pl. iltæŋor

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(il)

iltóg, m., pl. -tøgor, eldtång.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elefant

elefánt, m., pl. -or

1) elefant.

2) fjöle, tösug.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektrisk

a.

elektrisk

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektrisk

elétrisk, pl. -a

di har elétriska prèfja
óver ált

för pick.

Nr 2961. Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elemenskad

elemenskad

din elemenskade drömmar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v ²älafta, ²älafta, sākn. elfte. elfte

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest.

ihles, kong.

Nr 1120

O. H.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

eller

älles, kong.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

O. Gr

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

èlles

dó fŗk di gau ta sònkan, ellas
minsånt klàuda han dom.

a

S. Stie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2825. Vemmenhögs h

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

èlles

èlles so hade di vànny te
vèr gàm.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hl

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elgèat

èlas j

№ 1848:I Hörte j/Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

èles

èles so ble di nóaskàta a
begrávade

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål²ans
ad.

ejest, adv.

ejes

ål²ans sa få¹ns dan

Slm.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjest

Ålans;

O. S.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
adv.

èlens

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

elles

Hemmabygarna p. 100.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

èlles

èlles so kone de vàre po nan plàt

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
konj.

elles

Per Ståhlberg s. 195

Nr 8'329 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
adv.

èles

èles vå han ènte uden
halmtåg.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest II

èles va kom jo so fók
a fé́d

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
adv.

èles

di sád som di èles bruor
séda

Äspö 14. f. 1910

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs

hd I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

hLas

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elles 'eljest'

eljest

èLes

Kom, kom å gå ingå; ja har söd en nopp, kom!
sier kon. — Elles tack, sier ja. Ja ska sträs
gå igen.

Thél sj. II s. 61

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älas, afs. eljest. eljest

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

el. ²ɛ̄las

²ɛ̄les(, adv. eljest

e de nød ²ɛ̄les du vil?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ella

èla

èla hàlen de enla gåd
annars hade det inte gått

O. D.

èla kår ja -en på
vägen dennà. OH.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ella
adv.

èlla

= annars, eljest

Aspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ella

Ella

annars

Hon skolle da ella vara,

om ente po denne lén.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ella

adv.

èl̲a

= annars

--- èl̲a va gél̲an et dïje.

(annars voro rågångarna en jordvall)

L. Lsie

№ 2825 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

èl̲a

elj'est. anders.

h̲är kon̲a kan èl̲a fa p̲öya ?

Karla Bosson

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ella

adv.

älle

annars

---fårr älle lar di våss väll inte
såve i natt ----

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ella
adv.

èl a

elject. annars

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ clla
konj.

ala

clla (svagton.)

vårkan - ala

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

adv.

èla

eljest, annars

èla hade han ike blét den

kåren

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd

I. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella 'eller'

* ella

ɛ̲la

..om Trölς ella ja ändteliεn ville komma ingj..

Tröl Sj. II s. 60

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

« ella osv.

" älla 'elgist, annars'

« " om ann älla hade di lösa

snoran fo böjserna ---- "

s. 87.

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- ²ål-a, adv. eljest

+ alla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t ellans
adv.

èLans

eljest

èlans behålor ja-d for mi sél.

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellans

ällens

, ejest, annars

" " ällens e ja frå Mällamgröne

fattihus ... "

s. 87

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Lxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ellans

èl̲l̲ans = eljest. ansas

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellans

aer.

ellans

ej'est

Men de e skumt nu så vi' får ha
ljusasetz, ellans får vi' inte sett länjen.

1472:3.

Nr 8355 Gärdslöv Vemmenh. hd

Alfred Lundberg 1938 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'ellens 45V.

"ällens

'ejest'

" " ällens ska du få paran--"

5.83

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ellens.

× ellens

ält.

älens

Ellnars.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellens
adv.

èllens = eljest

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ellens
adv.

èlens , ejest. anaus

èlens so va di so hède , so en
kone ènte tá po dom .

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh.hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellers II.

i en höj kòpongél, som vi
èlens jœa öst i ...

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Olans [2 Olans + Ellens

Ojest

L Tsie

Svbers

VEMMENHÖG

Nr 4(6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

ɛ̨ l̨ɛ̨ns

× ellens

? annat fall

for nu o* for nu, so ta (hugnden) do
hønan (= rikspr.)

ɛ̨l̨ɛ̨ns for nu o. for nu

so tar ja hugɛ̨ do

L Tsie

Nr 406

S. Berg

yttrat av en soldat Stark
på ett höstagille om den höna som,
enl. gammal god sed, hel simmade
i soppbatet med hönssoppa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellens
arv.

èlens

eljest

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
l. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ellens, adv. eljest

× ellens

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

älla

"dö älla ria ti Svane-
hålm ..."

S. 37.

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd
Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ellar

när där va en som ... ella
di säl skolle bjuda ..

3707:4

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

ä̀lon

séks ä̀lon à̀ta

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

konj.

ella

entan forre ella bag

= varken framme eller bak.

s. 50

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd

Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

kallana ... varken hörde
elle så ...

3707:18.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

er le

obeton.

åller

L Tsie

Sub Beo

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

åla

V. 0.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller konj.

åda

" å da lit ti - "

S. 84

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller kj.

ɛ̄la (obef. ela)

konj.

eller

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

ela, konj. eller.

entan - - ela s: antingen - - eller.

Urspr. slutande r bibehållet framf.

ef.

vi ska sida öp i måren, när

sblen star op, entan de e dar

ela rep.

entan i da ela i måren

vertsan - ela

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellers
adv.

èLors

aunes, eljeat

èLors e de nèt vènton

1950. Ö. Torp. Vetenskaps Lt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellers
adv.

èlons = eljest

èlons kœn di knápt bœra de

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellers

ad.

à Lors

eljest, annars

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellegalen

èllegålen

„bindgalen“.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

H. & L. 1876.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

älva

Ränna.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

èleve, II.

han fekk èleve krònor om dàn,
nær han fekk a mùnede.

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs hd
I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

r.

èleva, 11.

ja sad po gådan te klokan

èleva i åftes.

dær stær nomor èleva ower pårtan.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elevа

elva

èlevа

Ja har eleva glömta, två pråga å ni grebbar.

Röl sj. II s. 66

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 elever, räkn. II.

elva

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× elvatandsbetor

2 elevatánsbèdor, f. pl.

förvrida. af lövetandsbetor, en
slags betor, äfven kallade jätebedor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elände, n. elände.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elendi, adj., n. -et, 1) elände.

2) ängslig, bekymrad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elendi

ståndig

orolig, ängslig

Ja kan gåd kan ö vadd de
elendi jän di ö tryde sent du
va kommen ti jäntedi (= olycka).

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhös hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljerad

en ny emaljerad gryda

3707:20

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emällan

imällan

s. 37

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

ämèlom, prep. och adv.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

E. L. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

i inälom

adv. & prep.

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan
adv. e prep.

imèlom

dær e ènte mer en en smola vèj
imèlom.

Åspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

stickja ett bod imellom
allt bestendet

3707:9.

en tiuffj, som di lånte
si imellom

3707:12

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

i mellom

de e mellom nåti a kånda ån sin.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

imèlom.

hær nòra imelom dí gàuane ...

2959 S. Åby Vemmenhögs h

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

imellom

Om vårana lu låinmen å stejta
å lejte po gåren imellom som di va
inje hos di gamle fåren ---

3708: 2.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

adv. & prep.

imèlom

på smÿja dær a en grÿnay mit imèlom hussrÿggorna. (husnycklen)

№ 2961 Hemmesdynge. Vemmenhögs h

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan II

dæn jitj tög imelom mälme
a lög

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh, hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

inälom i

O. S.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Jonannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

adv. & prep.

i mè̲l o m

so sè̲n o n han i mè̲l o m

(emellanåt)

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

dv. b prep.

emèlom

der han vad en gång emelom

lägorna

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

v imellom, prep. o. adv.

1) emellan; emellanåt (= i mellom-stegor).

2) under tiden, medan nåt annat pågår. prästen vrle ha sin röptare te töska imellom som han för kräjad.

lit imellom

alt imellom

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mellerli 'emellertid'

emellertid

Mellerli mens han va ude, så kom katten inn..

Thöl Sj. II s. 105

Nr 408 L. Bedinge. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y cummadift

ímordít

i ett

(ej säker på uttalet)

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emǫd

prèstonne kǫne ènte rèda si
emǫd han.

Ö. Tors.
№ 2819:1 Jämmenhögs hd
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

imöd, prep.

inöd !

Nr 1120

A. N. m. Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emöd

de e hör emöd sméens tr.

åpö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

J.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

mep.

emod

opad emod karsansta te

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

adv.

imod

ta imod

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

hela bonken gir si åw...
imod hoggehusadaren.

3707:7.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot prep. adv.

imod

"åmm en ska komma ta imod en sånen fis ..."

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd 85

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emöd
prep.

emot, pr.

(e)mot

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

imöd

mit imöd gären

Börninge

Nr 13266 Börringe Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

adv. & prep.

imöd

så kan ja stöda imöd folk.

Nr 2819 Ö.Torp Vemmenhögs hd

I Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

nu led de inod sluted.

3707:37

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

ìmod

ja, inte mej' imod

Hemmabyarna p. 99.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

amot II

Va har I gått igennom? Imot som en ann.

Hemmabyarna p. 119.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cmot

adv. d pres.

imǫ́d

han hǫ̀jde vist gǫ̀lad i stùan;
so slǫ han hǫ̀adad imǫ́d i
bjèlfjana.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

inód . svagton . inod

de e hénad inod ýsta .

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

adv. & prep.

imǫ́d

lagga si imǫ́d = förhindra, motstå

di ǫndra la si imǫ́d ad.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd

I. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enot II

på Lål inåd stora bèdeya

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

v imǫ́d, prep. o. adv. emot.

imǫ́d som, konj.

hær e rent ente sǫ́²let i víntor

imǫ́d som i víntors va.

Wuhg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× emotför

imödfor

i jämförelse med

de e en fin park imödfor

dène.

Ö. Torp. Vemmenlögs

h.d

1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emotför

di .... så så varma ... ud så,
inodfår folked som sto
ude å frös

jämfört med, efterhållande lik

3707:6

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emotför

de va bädde lijt å olijt
inodfår här.

3707:45.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot-för

I motsats till

Sicket hyfsat vär, de va ett annat
motsatt vär i hörjan av maj, när de
sengjorde hela hysten.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

hon.

en = man

-- för då gavan en mied vanre o

sluen mied mer vän. s. 142.

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd

Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en (-) = man

en kan änte koma ihé sodén
i en akávenhéd

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

s.

en, – en

eneburke

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

adv.

en = ungefär, omkring

(för räkneord)

en femti öre

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, prom.

den ene hadde hatt kvarkj
konne enn se.

3707:2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

et (n.)

'ett'

"då ble dåŋ et faselet vässen"

s. 37.

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

fuest

fuest kom di gamle ögen

itt å itt.

3707:13.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en

"så sjitlja kann en kässt ..."

s. 37

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

r.

en, reute · et, l.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

adv.

en

= ungefär. omkring (ffr räkneord)

Karne hade en gubba på en

sejstan, attan år.

221:1.

Nr 8356 Grönby Venimenh. hd

Nils Hansson 1875 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, kl.

en, kl
kåkenord

en

Just.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

fm.

ene (best.)

"dänn ene"

'den ene'

"når hann ble träff i dänn ene - -"

S. 8 f

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

2.

en har hjest si ti itt

ä en ett annet

3707:1

itt par åuv öjen " 2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Enn en

man pron.

Enn vidd ente hoddon enn

ska gjäna, får de ska ble bra.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

obest. art.

en. neutr. ed

ed lidad löv ijenom

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en = man

ælens so va di so hæda, so
en kane ænte tå pa dom.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en. svagton. enn

= man

enn kan se bonnorna

3895: 42.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, ruta. et

(icke et ss. långa västerut).

di hade bäta mer en ét rom.

Shivaya

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ett.

en ffr. räkneord = ungefär,
omkring.

han vöjde val en hondraftyugeftém
ftjílo

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers_1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en = man

Va ska en si!

Per Ståldräng s. 200.

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

pron.

en = man

Nu vill en att en får gott
bo i år ---

*/ får för ad

Hemmabyarna p. 19.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en

= man

en fett fröga om en fek lov
a vare fri.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en II
pron.

en kone gått forstå, di' dæn
fåsen suinen, di kone ènte
eda fésk.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. h.

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
n.

en. neutr. ett d. ett

ett öra

en a en äter-varandra

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
n.

di sàde én da, a so
lèjne de dan ándre dan.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
asv.

en (ha nåkneond) = ungefär,
omkring

de kòstan val óse en ti
kvànon fílved.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

räkneord

en, neutr. ett

klokan hål ett.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en s.

en. f. pl. -or ~~-r~~ en juniperus.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, räkn. o. obest. art., n. et, en, ett.

en an kan vara so gå som en an.
en o vær s: envar, var och en.
den ena e inte bätor en den andre.
de kännor på et ud.
de gör ud på et, på et o desáma.
de e et s: det är rak samma.
de e et o desáma al tid.
ud för et al tid.
et som allt.
en sior et, en an et åned.
en goz e ingen goz, två gözza en våne.

Wuly

Nr 410 Ö. Vemmenhög Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, adj. samma.

enföldi eller enfäldi, det e en menniska.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, räkn. o. obest. art., n. et,

en, ett.

de jitt me en hast

i et i et = i ett, upphörligt

me et = med ens.

den (n)ena stowlen

de nena bened (skämts.)

Vänd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nor en ka tåvor drived,
so ska en ta de nena ifrå
vären o ji na, for jären har
två, so kan nun tüga driv
ijén

4 II

en ɛ

pron.

nor en kø̀ tàvor drivèd, so ska
en ta de nèna ifrå vèren o ji na,
for fören kan två, so kan hun
tuga drìv ijèn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, pron. en, man. pron.

en vrd inte va dar kan hända en.

de e li ens et bästa.

de jor en ont ena ig i félan.

en kan inte mer en en kan. ordsp.

en o vår, vår o en.

en jor so got en forstår

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Obs man, inf pron., finns icke i Wrede

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en:

et -- et åned :: dels -- dels

de e dölet bevént o förra
i da; et e de rent for kalt
o et åned so e de dölja veja

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en och var

en o vær fenvarf

ja jor en o vær rat

de jor en o vær

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena
adj., oböjl.

ena, a.

ensam

ja va ena

Slm.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wejander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena
a.

den va bra å ha nåra enn
skolle småra vångnen å
va ena. (enam)

3707:13.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena
v.

ènа , -ar . -a, -ad

= bestå golvet med hackat enris .

te jùlana so ènа di gǻlad .

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena

ena,

enan

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena
adj.

ène ; även ène

ensam ; enda

hom va ène dòtor, hom va so ij so.

hon kon ènte vara ène.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena
adj.

ènа

= ensam

nä e ja rènt ènа

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena, adj. ensam. ena adj.

de e bétor o vara ena bårn en ena ff som de e stior. (ordspr.)

ja bóor ena.

húsed ligger ena på båkan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

ẽ²na, v., -a, -ad, bertrö med ensis.

dær va ẽ²nad pɛ̊ gɵ̊tlad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enandra

enándra

di jälp - enándra

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enandra

pron.

enándra

vanandra

i skúrop dan légjor nómoren óp

ád enándra

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enandra
pron.

di hudda si så ti enandra

hùda
(hùgda)

3707:55

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enandra

En - andra enändra

varandra

De va nimeleˊ va di

håler äno en andra.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enändra
v enändra hvarandra. * enandra pron.

bära ävenn ² enändra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enan

enán = varandra

di lier a pàten po rompenne
po enan (sml. åländ.).

Ordet är ofta relativt tonlöst eller utgör bitton till något föregående ord.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enån; enåra

pron.

× enannan, pl. varandra

de slå enån

Slemi, Sluur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

channan

pron.

enån el. enånna

varandra

di slö enån

V.W. 1927

412. Skarup. Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en annan
pron.

när di ga en an tro å låven

= varandra

3707:42.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en annan

de bessta durkja di opp
får en an. (enan)
= varandra

3707:32.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enán, hvarandra. v

x enannan
pron.

húsan hade gǭwlana imǫ́d enan.

di lǫ́ jǭmte me enán.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enarmad

~~enarmad~~, adj. enarmad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enas, vb.

så enades di om add . . .

3707 :38.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enas

v ²ênas, -as, -ado, v. enas, komma

⁵överens.

di kʉ̈na ²int(e) ²ênas om prʉ́sed

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ɛ²ne)

× enebuske

ɛ²nebùske, m., pl.-a, enbuske.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ēne)

× enebär

✓ ēnebær, n. enbår

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

ænde.

vær ænda gog

VEMMENHÖG Smygge (hos Jöns Hans)

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

den inde gången de hende.

3707 : 48.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda
mon.

ènda

dær va ènte ett ènda hûs som
va tègeltæjt.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enda endaste

Indrasta

avart av enda

De gjån unte ti indrsta dygg.

va dn vill (även indaste)

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhös hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda
pron.

ìnda

vi hàr én ìnda

№ 2961 Hemmesdynge Vemmenhögs h
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

ènde

ja ska ènte gyte et ènde dög

1947 L. Isie, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda
adj.

ìnde

dær e ènte en ìnde plét uden de
e tègelsten.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd
J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inda pron. 'enda'

enda

ènda

De va en gång en gammal gringia, som hade bärra en inda påg..

Trött sj. II s. 107

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda
adj.

ändа, adj., superl. endaste

var ända en, var ända gos

vær ändaste en

Aven ända

vær ände gos Smyge.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

s ²inda, adj. enda

²inte en ²inda

den ²inde

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

endast

adv.

ändest (länord)

di fiskede ente stl för

sömaren, de va ändest en séks

viker för eterhöstan

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende

pm.

emda

"männ emte ga de mäj en em-

da slyver ..."

S. 87.

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

endels

ändela

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× endömlig

Endummeli endúmeli

veskedlig

De e ett endummelet skrä

som di gjärn ve va di vile.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

mask. ène . fem. ène

den ène skòlan . det ena
skolhuset.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

s.

ène — — d

hène i ènerd

borta bland enebuskarna

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
/non.

neutr. de ẽna bẽnad

a /a sẽ, ad de ẽna bẽnad

va som en vömpa (om vacuolen)

Börringe

Nr 13266 Börringe Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
adj.

ène, fem. ène, n. =

den ène sian.

de ène hörned

Grönby

M 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene, pron.

ve den ene ennen

3707 : 28

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

ène (per tria genera)

bénad lyte pɔ de ène
bénad tratién gäza.

/h bort

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene II
pron.

den ène sónen, nore i
västratorp, dær hade hán
stèle.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ène, -d

ene s.

juniperus

vz kägta ènved

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

s.

ène, -et

= enis, enkvistar

(hackat enis användes att stå på golvet
vid högtidliga tillfällen)

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhög s
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

ène ; fem. -ène

(i motsats till andre)

den ène klòkan e ifra den
gàmle tjòrkan.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

ene², n. ene, enris.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enemansmans

best. pl. enemannana

= person från norra Skåne som
reser ner till slättbygden och
säljer curis och enbär

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

s. 13

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfäldi adj.

enfaldig

.. när en kan mer än en slavs snack, så e en jo ente enfäldiare än ad en karr folk få reda fo ed ..

Tröl sj.[9] s. 4

VEMMENHÖG

Nr 408 L.Bedinge,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

- enfálde, adj., n-et, pl.-ia, en-
fald.

isp. enfólde.

enfóldi ala enfálde, de e-
en männiz.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* enfejtad
adj.

enfé̲jtad

= otrinnad. om tråd.

№ 2961 Hemmesdynge Vemmenhögs h:d
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enfejtet

Enfejted

en-håndigt enfejted

Vårpen e fromjåd (trongan), men i enfejted gam.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enfäktad
a.

enfæjted

enkeltrådig, ej tvinnad, om garn.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enséjti, adj:, n. -ed (åv. -et), * enfåkhg
enkeltrådig, ej tvinnad.

a. enséjti tvist
garned e enséjted.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfårgad, a.

enfårgad (ex. om kor)

enfärgad, =, -r
adj.

Sund.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfärjad, p. adj.: med en färg. enfärgad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en fé zig, - a

t en födsing

ensamt barn eller ensam unge (i sht som motsats till tvillingar)

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engavlasoffa

Éngøwlasòfa, -an -or -orna

soffa med endast en sidokarm, stundom
använd ss. kakelugnsbänk.

3077 Skurup, Vemm-hd.

S. I–s 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Engelsk

Ægelsk

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelsk

ä̲ŋelsk , neutr. ä̲ŋelst

et ä̲ŋelst ø̀r

1947 Gärdlöv, Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelska

ängelska

engelska språket

den som kän ängelska, han kan
[redacted]i älti jöra si forstånd
åbkås i Shivay

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelsman

sing. ä̲ngjelsmannen / i bet.

„ engelsmännen“ / ss. nation eller

krigsmakt

1895:22.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelsman

ängelsman, m., pl.-män, Engelsman.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ˈene) + enegren

ˈenegrèn, m., pl. -grèna, enkvist.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enhoftad

enhörntad, p. adj. med en höft

(knota).

hårt som

Om har ena höften intryckt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

ene²

ene

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
enhet, s. enighet

enighet

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel
a.

ǽ́zkal, n. ǽ́zkalt

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

Ízkal

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cukal
a.

ä̲zkal

m. f. 1910.

Nr 2962 Äspö. Vemmenhögs hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

Ängsel

Nr 2961 Vemmesdynge. Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v äggfel, alf.-, n.-t, pl. äggfla, enkel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkelhet

ẻ́zkalhẻ́d

i á́l ẻ́zkalhẻ́d

1942 3076. Gärdslöv, Venn. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(²ene)

+ enelag

²enelow, s. enelag. -ed

skåla driftsekarl i ²enelow

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

(Mor Hansson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enelag

ènelów

ènelåg

dekokt på en

Nr8014 Slimminge. Vemmenhögs h.d

Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× en lämming

En-lämmingg

ett ensamt lamm.

Här de e olia hår i varden
enkan de gäller folk olla kröj,
de ena fåra ficky tvålling
lamme i de andra ficky en
en-lammingg.

Nr 3550

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enlämning

enlémig, m., pl. -a, (mots. tvilig).

de e en enlémig.

Även hört enlémlig o. enlémig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enläuning

- enléniŋ, m., pl. -a, mots. tviŋ², triŋ²

jfr enléniŋ.

Ygst fitt hon en poŋ, so en gräba, som hide Böel, so et par tviŋ²iŋa, so enléniŋa två gånga, so tre på en gong ... hon fitt ²fygtan gliŋ²ta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enemän

fl. enemanna

förekomst av enes.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

№ 1848:I Hörte 1 Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eneris

ènerìs -ad.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ēne) † eneris

- ēneris, n. kott. enris.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ènergòsla, -n, -or, -orna
sb., rg.

× cupissla, s.

cerusla (anv. vid bygd)

Jmf.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wellander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enrysla

+ enerisla

e'nərzg'lə, r. pl. =ər

avhuggen gren av en sådana
som säljas på torget.

L. Trie
V:högs h:d
S. Berg

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enerssla

ènergỳsla . -an. -or. -orna

= enkelspunka

ja fick båt i ett par ènergỳslor a

di to ja mé mi hém.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ēna) × enerisla

ēnarisla, f., pl.-or, gren av enbuske.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(²ena) † enruska

² enarig fa. f., pl. -or, enruska,
enkvirt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kus. ens

Inte det heller.

"Kute ensde".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

ens, adj. lika

adj.

di e hö²lia ens.

vi har ens tä²yke.

tva ens gy.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

ens, adv.

i uttr. me ens, mes ens.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensammen

ensáimen pl. ensámna

ensámna kvèjon

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensamma

a.

ensámen

ensam

Nr4326 Örsjö ,Vemmenhögs hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ens dan

neutr. éns dánt

lika beskaffat, likadant

de va éns dánt

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ensdan

ensdan, adj., -t, -a.

beheden likadan.

acc. l

O. H. m. fl.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Nr 1120 Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ens dan

éns dán, neutr. éns dánt

likadan, lika beskaffad

de va ènte éns dánt vær.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

ens-dan

énsdán = likadan

di e enta énsdáne.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ens dans

ens dans

likadans

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensámen

mé e hom rént ensámen

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensám, adj:, n. -t, pl. -a,

1) ensam, allena.

2) ogift. Kv. e han ensám?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam, a.

ensámhet, -na
adj.

ensam

Lust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wellander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Lustsmalen

ensámen, adj., pl. ensámma,
ensam.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ensdan

ɨ ˈ ˈ ˈ ˈ
ensɨan – ˈ – ɨ – ˈ – a

(ensɨ stens) lihadan

D. N.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ens dan

énsdán ellen éns dán

= enastad, lika beskaffad

Ensam

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enstaka

Ensdanna

liksadan

Kan du nu så dom ensdanna?

omväxlande med likadanna

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+

ens dan

ens dán

lika beskaffad, av samma slag.

et dosín ens dàna stòla

Klimmige

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ens dan

1
enstan

1 1
en stan likadan

=eens dann

Han e en stan, driftger ver

da

L Isac Lobeen

Nr 406
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan, a.

ensdàn, -t, -a
adj.

likadan

de, e, ensdàn tvaàll

Sust., Skri.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ensdan

adj.

ènsdàn, -t, pl. -a

likadan

№ 412 B Slimminge, Vemmerbögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ens dan

v éns dán, adj. n. éns dánt pl. éns

dàna likadan.

uttalas som én stán

di e éns dàna (= lika god kålrot).

de e énstant vær i da ma.

1

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Whelg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Enstant

Likadant

x ens dan a.

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ens dan

1. Enstant

Likadant

enstaˈnt

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdant

adv.

ärmer udsyjda ve honnlidden
ensdant som po kraven.

likadant

3707:28

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ens dant

adv.

éns dánt

likadant, på samma sätt.

di bàrkon vi éns dánt

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensen gång.

ens en gång adv.

(icke inte göra något /= ingenting ens;
alltid i nekande sats

"Han vill ensen gång ente gjorra nåt".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enskift
a.

enskjuwt (:)

(om gam)

3708: 27.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskift

En skjut en gång

vanlig enkel månad

"Vänd de enskjut så slutar de

evle så med alled!"

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskild

ensfalt, -a

Nr8014 Slimminge. Vemmenhögs h.d
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

espäimare

espärnarfe --- en = --- na

O. D.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

enspénare, m. 1) enspänt åkdon.

2) häst framför enspänt åkdon.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarelass

enspénnorelas, -ed

di gå ènte mei an fémti öre
for et enspénnorelás.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enspännare-svinget

enspännaresvinget

enbets-svänget.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hl

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enstig

Ensti
enstaka

"Hai ble en ensti, va ske ja gjøra
be den?"

En inda ensti gång.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enstig

ensti², adj: n. enstet², pl. enstia²,

en

en ensti² ɔ: en enda

om har hade vad en ensti²
menisa², som en kune² fad ti'
vad har, so hade de vad bra,

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstyver

énstivor, m., pl. -stivra,

enstyver, ¼ skilling, ½ öre.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstöring, m., pl.-a, enstöring.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ entassnót

v éntassnýd, f., pl. -or, = éntassig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× entasing

- éntasing, f. (dock kanske m., men nyd är f.) = éntasanöjd, en ensam nöt i skålen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ entigt

u entígt, adv. om åkerjord som
vid harvning blott kôres
över en gång.
mots. tværtígt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entorprenád, s. entreprenad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entrådad

entråad, adj. (om tyg) väfd med blott en tråd i hvart rör af skeden.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten

Ingjvidden.

enveten, envis.

Hon e så ingjvidden å råli

så en kan inte snacka me na

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten

Ingjvidden ejvíden

ekveten, evis

Ingjvidden i ingjman i kan så kan
kan si ente si ellen rätta i nåd.

ejvíden a ejmáni e kan so
kan kan si ènte sí elen rèta
i nåd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten

se × inveten.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Vemhg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envis

+ te invis

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Wmhg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enåd

Enåd.

enæid

ureeig. knareig.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enöjd, adj., n. =, enögd.

den enöjde nelsönen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engrad, p. adj: med en ära. enärad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

er

ar. pron. pers.

han sa he ar. = han sade till Er.

I Hankon: Ær

Svagton ar. I-s.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfarenhet, s.

erfarenhet, -n, -er

Hb., sg.

erfarenhet, rön

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfarenhet, s.

de hålt di me po alla som
hadde nonn erfärrenhed.

3707:38.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erinra sig

erindra si

Grönby

M 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ersättning

ersätnry, - en

dær kon̄e ènte ble nøn ersétnry.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ersättning

ersä´ttninj

di skolle po nåd vis lömna hinje
ersä´ttninj fårr skaen ---

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

es 'om, ifall'

× es

.. å eller som de nu e en stong sien vi snacha me en an, så skulle ja villa fårtella nåd om ed fårr farr, es de roar farr ..

Trön sj. II s. 122

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

es, konj. om, ifall (sällan hört) ess

(= e de so):

es du vil

es du vil, so kan du

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimeus

pres.part. ektemenenes

men liavåll litt mer ektemenenes

3895:2.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftimera
v.

ektemera

nedlåta sig

1472:4.

Nr 8355 Gärdslöv Vemmenh. hd
Alfred Lundberg 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimera

v. estemera, -a, -ad, v. ärtimera, akta, vörderа.

mjed estemerad s: firal som gärt, välkommad.

jfr ekstemera

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

et timera

ekstemera, -a, -ad, v. låta timra,
icke förstå.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eta

éda, f., vanl. pl. édor, som även använ-
des som sing.

1) ett slags vattendjur (märla)

2) sjukdom i ett finger, vilken tros
härröra från "édor"
han har fått édor i fingren

Smns. stalédor

Wrthy

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1848:I Hörteå Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ètta, f. etta (=1).

etta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²eda, ²eded, v. äta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter
s.

édor

en åkomma (ett slags böld)

di frk ènte lùta på piånor

mrsomansàftan, for dó frk di

édor i nèsan.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

eder

= kräfta (sjukdomen)

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd s. 28

Elida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ätter x etter
ettrig adj.

De va en ätter kong ti
gå po å arbeja.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ittert

ettigt

× etter adj.

Ja men e de salt, de e

jo rent ittert

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elter

Eder

kräfta, rötsår. kepus o. d.

Kommer du ihu den gamla

kagekonungjan, hon som hade eder

i ansejted, så de hade åt nesan åno

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd 2

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

e'dor, subst. (Har knappt hört ordet i sammanställningar varav genus kunde slutas)

etter

etter, gift, jfr stole'dor

L Jzic
V: Lögd h:d
S Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller, 5.

édor, etter.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

eller

eller

Ohvart - q -

etter

L Isie

Sobeg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äter- , förstärk. part. äter-

äter arj, mycket arg.

jfr ²äträna, tändor, ²tändrane etc.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

édor, n. eller, gift.

spr²da édor (om ormar).

de e som de va édor (= så argsint är han).

de e so skarpt som de va édor o bígat.

jfr stalédor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

édor, s. tagelmask (anses för-
saka "édor")

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Édor, n. etter, pulslag, fingerbold.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ etterkoppa

eldorkópa , -an, -or, -orna

= spindel

Övnäs

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* eller koppla

rodderkoppa ---an ---or ---orna

spindel

A. L-

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ettenkoppa

edorkópa, -an. f.

= spindel.

1935. Grönby, Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ederkoppa

etterkoppa

spindel

De va en farli hår oderkoppor
hår motte vaera, ja kan ta
spinnjelvôuv åuv krâgarna var

Nr 3650 da. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×etterkoppa ×etterkoppa

e² dor kop e, m. pl. -or

spindel

L Jamie
V:hög h:d
S Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* etterkoppa, s.

edorkoja. stor spindel.

Skiraup

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettenkoppa

edorkópa . f.

spindel.

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs hd
Betty Swedin 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x etterkoppa

_eldorkópa, -an. -or. -orna

=spindel

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etenkoppa

edorkópa, f, pl. -or, spindel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettersåssla

edersåla, -an, -or, -orna,

bot., = bränsåssla.

2959 S. Uby Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ettermåla

1

Ödemåla

Urbra urens

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännässla

edornéla, f., pl.-or, brännässla,
Urtica urens.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. Ederlänna. elentent

Som spenslig a hänstänades
som nyfödda smågrisar
har. Står grisarna skandia
över dem suggan på jorden
med tanderna, medan
pöjkarna rusar upp
och ner på gärna toptimmen
grisarna ihjäl. Så att

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanarina deem obehag
klippet man mea en liten
tång, dem spetsigu ytterän
bilen vaid av tändorna.

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etterlatt 1

Ek edertan 1 pl. -ter

Små vanta grisfäuder som
måste klippas bort

L Jsic

Lyberg

Nr 406.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettertand

e der tän, pl. - tän best

-en

små svarta mask-

stungna händer

gruben vrl inte ej da

i

vi får kniva av en på han

L Tsie Bo. Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etterstand / × etterstand /

e'dorstan m. / 1.-ten /

p. -tenˊ l. -tenor

eg.: "etterstand" svart stand
(väl sjuklight förändrad i
jfr Colerus 2: där saknas ut-
förligt behandlas)
det hände att grisar fick "eder-
tänn". Då kunde de inte äta, och
"ederstännen" måste först knipas
av med en tång

L Torsk 1930. Nr 406.
V:hög:hd. S Bergslag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettertand

vard.

edortán, m., pl. -tén, etter-

tand, svart tand (stumpe tors) på grisar,

edortánan tas bort ma

en hejtatog.

Nr 410 . Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettertänd

Edertåmd

ettrig

De va mi en edertändor

hong ti drångj du har jåd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edertånd

ettertänd

den som biter glupskt

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x etterstånd

e'dorterand, adj. + etterstånd

"som har etterständer".

Har knappt hörts utom i överförd anv.: ettrig, ilsken, vrig.

D. Isie
V: Högsbo d
Sven Berg. 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edortegnd

× ettertänd

Vasstandad

i övrefort anv: ettrig

L Tsie

L Berg

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ettertänd

vredorterand, adj: i överförd anv.: ettrig, ilsken, argsint.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettertänka

Eder-Fem

vassa tänder hos

gisen, som kindar honom

att dia och tugga.

Du får se efter, gisen

har säkert edertem, han

kan ente eda.

Nr 3550

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ettrande

ˇ ²ẗrane, adv. = ¹ẗor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettåring

ét-åring, m., pl. -a, (eg. ettåring) ett år gam-
mal häst.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ettåns-följa
s.

best. f. ettårsföljan

ungt stofål på 1 års ålder.

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettöresbulle

ɛ́ttoresbó̲l̲e. -n. -a. -ane

Grönby.

M 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

Vangillom

evangelium.

Ja har inte vadd i kyrkan

men ja har lest vangillomad

hemma i psalmeboken.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 evangelium

vanjilne n.

vanl. best.

evangelium

de e so hɔjfærya
so di kunne øfte ug i
kjærkjen før n
præsten har læst vanjilned

Nr 406.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENLOG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

1 vanjélom, n., best. f. -ed,
(eg. evangelium) lekterna
på helgdagarna.
2 léta vanjélomed.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Wrthy

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛvig

ɛ̄vi², adj., n. ɛ̄vet², ovig

en ɛ̄vi² tid (långvarig)

synon. en hārans tid²

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighet

èvihéd

i èvihéd

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighig

Eveli

enda

var eveli en, var eveli da.

Hon gå å fårtala mej

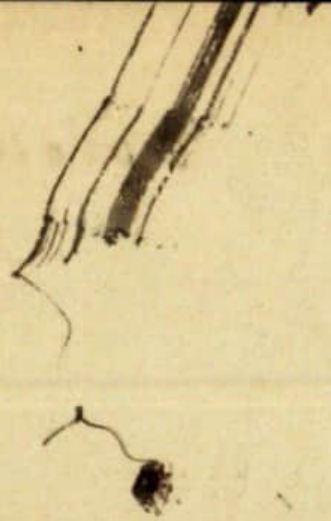
fån var eveli en hon träffer

da har hon hålt på me mun

var eveli då i en månad

Nr 3550

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eviglig

.. där var inda eveli frå va pillad indji me nivorna.

3707:35.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eveli

evighj

.. hvär evelia da ..

Trött sj. II s. 196

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̄veli, adj. evig

vær ɛ̄veli el. ɛ̄velia dɑ̄ :: hvarje dag.

ɑ̄lri en ɛ̄veli gonɡ :: aldrig en enda gång.

vær ɛ̄veli en :: hvar enda en.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evårdeli, adj., n. -et, evårdlig.

för evårdelia tider.

Oftare säges vårdeli,

el. i alla vårdelia tider.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdeli, adj: evärdlig. evärdlig

de hused, de stor i ale vårde-
lia tidor. Folketym. ?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekamen

ek sámen

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksamen

eksåmen

ja kan ènte sit i [redacted] tidnyen
om han kan tad nan eksåmen.

Åsyö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

J.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Examen

Ekssämen, r.,

O. H.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Nr 1120 Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksámen, m. examen

examen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exempel

- exempel, n. exempel (räkne-)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkserka v. -- ar; -- a, -- ad.

exercera

H. N.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

eksérra

O. S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksé́ra, -a, -ad, v. exercera (bevärin)

Wrede

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekserci/s/

/l. eksersíon, -ne

hån = tillvägagångssätt, metod

so bryde di si ènte om dídåne

eksersíonne

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercis

eksʀs — — em

O. S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercis

aksís, m. exercis el. gymnastik.

di har so många aksísor för sí

Wkm

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(aksis) exercitiskamrat

aksiskamerat, m., pl. -or, bevä-
ringskamrat

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̄tim. * ɛ̄tim

se ɛ̄tɛmɛnn. ɛ̄stim

" Nu ɛ tɔn ɛ̄tɛn ɛ̄stim. "

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uttrycka

Att bliva kållen för något.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Extemera

× ektimera

hålla för något

De gå allri lyckjelet kän
gluttana blei sö höjfåria, sö di
ente ektemerar sin en mor å far.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ektimera II

Ektemerenes

vara anseold.

Melgröd kom varia lia go
som an grôd, men den e ente
så ektemerenes i gille.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ektimera

Ektemerenes

sätt

Hän nä dä e, e dä ända

en nåd ektemerenes i blan

folk.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östemad. estimerad

Når en människa är nyfödd
uppburen och hålles för nyfödd
mycket

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- ef, n. bokstaven f.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fábel, m. pl. fáblor; d. fabel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabriksera, -a, -ad, v. fabricera.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik

fabrík, -ed

1947 V. Torp. Uhg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik, s.

...la karda sitt to po fabrik

3707:31

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fada på

nåir de va nåd di fala (fada)
po, va dåir ente återhål.

J: få ett infall, få för sig. 3707:9

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fádor, m., pl. fádra, fadder.

sta fádor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faddergåva, sb.

faddergåwa
= w

3707:42.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fádor)

fádorgòwa, f. faddergåva

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far (fär)

ss. tilltal av tjänarna åt husbonde/fader.

s. 110.

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

fån, gen. fånses

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far, m. -en -a, -ar -arna.

N. L. m. fl.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Nr 1120 Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far -en

G/

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader
s.

fa:r, -en, fa:ra, -ana

han va ènte lij sin fa:r.

de ba:r si pa va fa:rana han
for nåma

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

får . gen. fåses

1. di brukte a gå te min fåses so mìed.

2. vi hade mànga jés te fåses ...

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far

far

3707:43

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader far, s.

far fa:r

i detta fall i betyd. make

3707:5.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far, -en

faramån a di stöste glytane
di åd i kamaran.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

fa:n, le:n

so dø: vel ha:n, fa:ran.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader
s-

fa:r, fa:n

a:la la:sen hæ:da hans fa:r.

fa:r han hade mæ:ga gamelda:s utsyk.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden II

fa̲ a ma̲ di fe̲nte i ga̲ne

d: i samme gård

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far, m., pl. -a, 1) fader.

2) benämning på husbonden.

Ekm

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fårdel, m. Fåremerk. x fadendel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

fasebog

fajitbok

facit

L. Ilie

VEMMENHÖG

Svberg

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fagger

fagen

fager

L Tsé

Nr 406.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fager

fågor, adj: fager.

Knappt br. i Wmby. utom i ordlyr.

fåger i sin.

fmn br.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Wmby

vij vi:ren man han e grön,
so bler han bude fågor o fön
(ordlyr.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal

fal

se ärlighed

L Tsce

SoBerg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal

fal, adj: fal.

den ena vilthéden jor dan
andra fal. ortspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fala på

när de va nåd di fala (fada)
po, va där ente återhål.

J: få ett infall, få för sig 3707:9

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fala på

Fala (-da)

fina, fitta. fala på

eller fada på.

Han gjor da' precis va han

falar (fadar) på.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* falapå

pres. falar på

om di falar på = om de få ett
infall. få försig.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† falen

fålen, neutr. fålad. pl. fålna

visen

en fålen blöma

Öppen

.№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålan, adj., n. fåled, pl. fålna, fålen

avtorkad, som börjar vissna och förlora sin friskhet

bedastiftad e rent fåled

bedorna e rent fålna nöre pu ténan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

ditta va i alle folla fall
ärlet

3707:41

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

fal, n.

fall, sluttning, vattenfall

dan e so lówt fál, so blea de bagvá̀n.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 193..

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

~ fal, n.

1) fall, fallande.

2) fall för vatten.

dær e bra fal ow ágoren.

3) fall, händelse.

2
muza

et. i fal dæ kan, i ~~mæ~~ fal,
i ål fal, i sóm fal.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fåle, falt, fåled, v. falla

Ö. Torp

Nr 409 A. Malm 1907. Snygg (eller Jönsson)

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla
v.

fa̲la, falt, fa̲led

--- fa̲led nó̲r

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd
Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, vb.

fallt baglänges

1926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, v.

när den fallt itu

3707:10

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, vb.

hadde där då vadd nåd
som di (släktingarna) ente
frågte efter hadde de jo
falled frå hi andra.

3707:41

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

impf. falt

so falt fiöen öv

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fåla. falt. fåled

do falt hela vejen.

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fàl̲a. fal̲t. fàl̲ad

fal̲a nór̲. falla ner.

№ 2960 E Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935. = 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla II
v.

ja han falt nån dån nåra
te sean ånors; han klåra si.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fåla, falt, fåled, pres. fálor, v.

falla.

åta di so du inte fálor ow.

falt inte nör!

pógen falt pes rówen.

fala fra :: dô.

mùnza

tan fálor mied dólet pes mùnza stéle.

sen fálor tozt i ar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fàla. -or. falt. fàlad

stènana falt nóxad

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla II

hade han fåred på hint hålad,
so hade han falad nór i
pårten a slad ijél si.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

falt. fål̲ad

han sål̲ad opa pa svìnabùnen a falt nór̲.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, vb.

(fål^{2}a), fål^{1}or, fal^{2}t, fål^{2}ad

vb., itr.

falla

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fallera

Fallera

fattas

De e inte så gott nån dar
e måd som kommer ti fallera.
Intan de gäller folk elle kräj.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålla sig

v. fåla si, v.

da e som de fålor si.
de fålor si för digert.
de fålor ow si sel
ljasom gamla hws

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla väck

fa̲l̲a v̲á̲k̲ = bortfalla, upphöra

di̲ e ó̲s̲a fa̲l̲a̲d v̲á̲k̲.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× falléra

falléra, — — / —

jattas

40

№ 1847:I Åbekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. faléra, -a, -ad, v. fallera

klôkaren ²ljason faléra lit pu málad.

faléra pu ²ljanan (sakna skârpa i synen)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallera v.

fallera po måled

* fallera

falléra

Mannana hade söppt däktet, å ja tölle, ad den gamle klockoren, när han skulle sjonga eller maden, liasom fallera lill po måled;..

Tröl Sj. II s. 19

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ falli

Fallij som
så obehag ao

Han kommer då ente, fallij
för mongen, så tyss som
han e.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla (fallit) får mången. (K.)

En som var försiktig i sitt tal: "Den som klimmer då aldrig i falla får mången."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fälna

fälna, -ar, -a, -ad

vissna, mista sin friskhet

blomorna de fälnar.

Öresp

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falna.

v fål²na, -a, -ad, v. börja vissna, förlora sin friskhet i följd av torka.

den fål²nar rent hen (el. rent bort) i dina tår²an.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fals, m., pl. -a, fals fals

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r falsk, adj., n. falsat, falsk

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa̲l̲t̲ʀa̲l̲a

x faltiralla

penis

Svordom:

min l̲i̲v o kn̲i̲v o fa̲t̲a fa̲l̲t̲-
ʀa̲l̲a

L Tsia
Svenberg

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jamélia. f. Family

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jamälja, -n; -or, -orna
b., rg.

Jamälj; s.

Jamlj

Jamäljan fått åtan, ba mår a får

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.
Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåmla, -a, -ad, v. famla.

fåmla i mörtse. (Wilmia)

el. mörtse (Wmby)

Wmby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

samm, s.

di sto me töjed i fäjnen.

3707:33.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fam

fam

fam

L Jacé

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fana

fɑ̄jn, -ˊan, -ˋa, -ˋana

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs h:l

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

fæjn. -ən. -a. -ana

(åv. st. längdmått)

Ursula Bösch.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fam

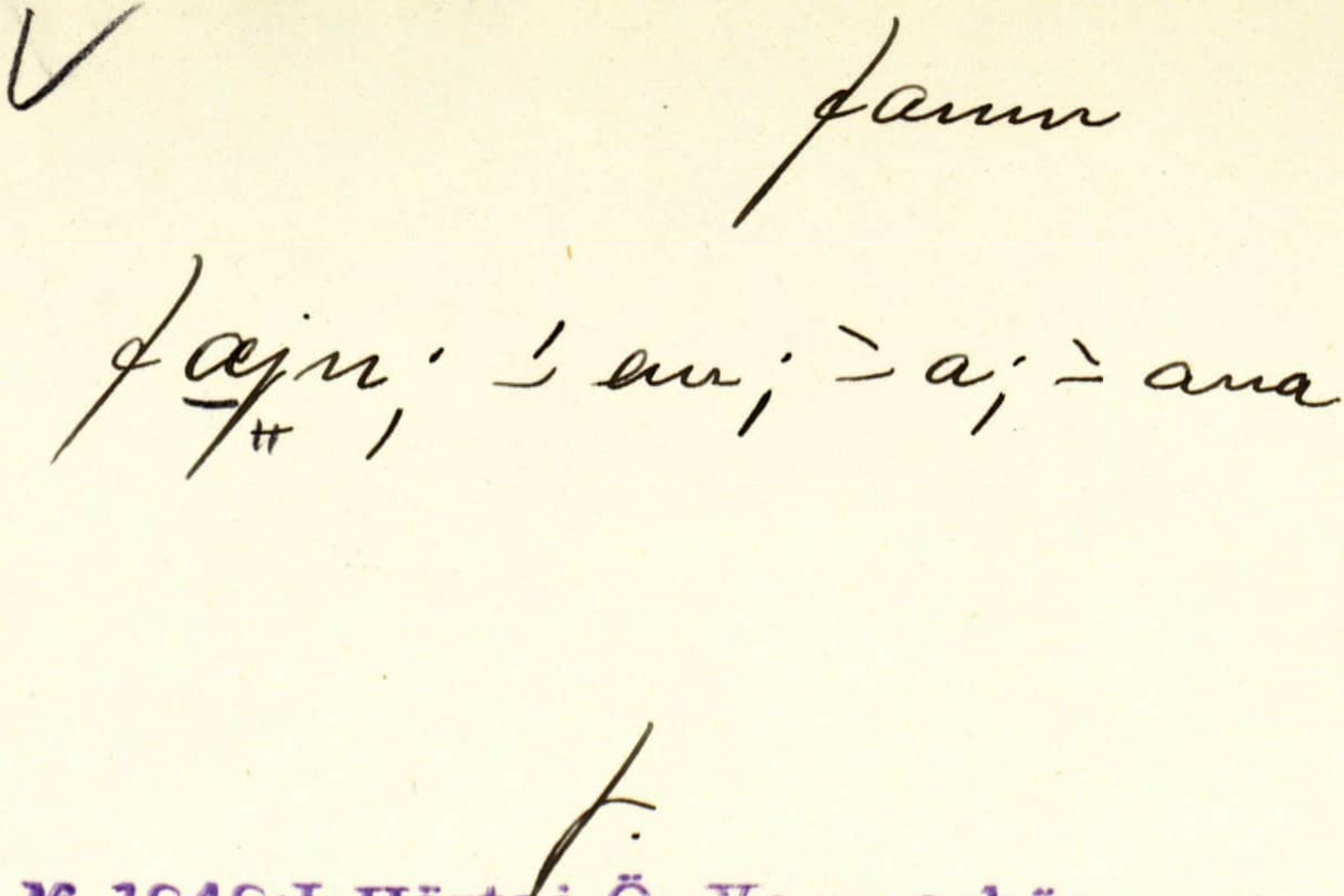
fej in

Nr 2:61

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

H. 6. L. 1874

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäjn s. 'famn'

fäjn

famn

..å så to ja benen i fäjnen å le li stasjonen..

Tröl sj. II s. 69

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(el. fæjn, mest österfå) famn

fæn, m., pl. -a,

1) famn.

ta i fænan

ta bénan i fænan (= skynda årstad)

en fæn ful, flere fæna fula.

en fæn halm, ~~en fæn bréne~~

2) (längdmått) tre fæna hög.

3) (rymdmått) en fæn bréne.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

vilkie fajn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jåjna

Jamna

Jamna

Va va dåi men kan jåjna ä tö

i vejs sa? De så ud som kan

skolle ta kela vardan. Jåjnen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna, vb.

fejna om

= 'omfamna (hålla om)"

10926:3

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 E.c.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

fa²na

(vok. rätt!)

1. fägna

2. famna

L Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Sv Berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanna

fæ²na, -a, -ad, v. fanna.

fæ²na om nad

(fæ²jna (mest östsv. el. västsv.))

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famnmål

fäljnamål. -ed

famnmått (två i tekant kopfäcka stången
med 1 famn mellan de yttre ändarna
varmed avstånd mäts ute på marken)

A

Nr 3077

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæjnamål

jamnmål

x jamnmål

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fæn) + fannmål

fænamæl, n. fammmål.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jämmärr

Fägnamål

G. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan, s.

Jan, bladen på t.ex. potatis;
blålerna på en fjäderpenna.

Skivaxp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Hemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan – ed

blask kraftiga blad

bredfan

O. S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

Fán fan

blast

De va ett fatlet fán dai e po

pantoffflorna, e dai nåd ongen?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fan
s.

fan , -ed

blast, bladrek på rotfrukten

di vuste båna på faned
(om rotfrukten)

Nr 8260 Gårdslöv Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fan

fan, n. blast.

Smns. pantóflefan

bédefan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan

plur. fåna hörd i förb.

sóna fåna „sådana djäklar" e.d.

vém fán sión dé?

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs h:d

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan II

fán skád hären

sín ble hen exporterade hära
ifra tyslan elor dánemárk elor
har fán de vá.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd
I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

jan

v jan, m., stunf. pl. -a, jan, djävul.

jans tjelpänor = valnötor.

de lutar so rélet o so e dar nod vit i dom, som en bler so svart

fas nowana ow.

jan ta mi!

jan ska ta di, on...

de va jan ti fid etor lia fjor-

krój. ordsp.

nor di snåkar om jan, so har di han i jöstuan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan-i-mig

fannimi

kaftont

De (t) gäi fannimi inte i längden

Per Skäldräg s. 224.

Nr 8329 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. fåna, s.-, pl.-or, fana

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-grå

får-grå

(syngprat)

Du ä, ja ska ända rän
pu de om ja får tag i di

skällsord

för ett tiundaåle

L Lie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~ Janssångare, M. Janssångare.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fauken

Fáuzken

de va Gelva fauzken

det var fan själv

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänskap, n. fjäpulskap, fantygg, sattygg.

Wmby

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fan-sätta

fånsekte

skälls om

Ske

om en som gör förtret; t. ex. tiu en kossa som kommit in i trädgården o. sprättar.

Hä. sv. fan sätta i mig

o. d. utropsyck.

Lbe

Nr 406.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-såta

får-såtta

t. ex när kreaturen göra förbret:

a, din ø !

är. till pessoner

L Lsie

Forbeg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fánsata, s. fan, djäfvul! × fansätta

du fánsata!

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan-tag-mig

fàntami

kraftor

te jul do ska du fàntami
ha sjölta a rövèdor

Nr 2815 Grönby Vemmenhögs hd Grönby

Ingemar Ingers 1972

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fantasi

fantasi

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fantasikort

fantasíkårt -t.d. pl.=, -a.n

di hàde skawmánan på
fantasíkårt. (!)

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far

far; 1 en;

N. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far

far

(åtta man)

"å då sa ja ti far ...

(far)

s. 82

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

2

får

får

Far

Lisie

Sokberg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara, vb.

Far som ett fort skimm.

Vkr. för planlöst springande fram och tillbaka.

10926:5

Nr 11686 Lelsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

perf. part. fåren

å nels fåren = han blis fart !

2961 Hemmesdynge Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

farra

farra ila. fara illa.

farra ila fickj di nän de va
nälet vän. 1708: 4.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

farred (sup.)

'farit'

"får ja hadde farred ud-
rikes ..." S. 88

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Ryuner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

fara

"ad en Ronne kiäsä väl

fara mät sämm sullen ti"

S. 86

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara på

pret. fo:r på

fick en hastig ingivelse, handla oöverlagt

han fo:r på a slo: mi té på

tjöved.

J. A.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingemark 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

pret. fōr, sup. fōred

hade han fōred på hint hāled,
so hade han fāled nōr ~~a stad~~ i
pōrten a slād ijēl si.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd
I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

i utra.

de e bòde gåd a fåred : om något gammelt misförhållande eller ngn gammal oförrätt, som man inte kan åstadkomma ändring i, som det inte lönar sig att tala om.

1076. Gårdslöv, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

fàra . far . fɑr

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farra v. 'fara'

fara

[fara o flya omkringg s. 60]

fåra

Ja tok na ente me, sa ja, får vi kunne ente farra beggie to ifrå grisen, sa ja.

Thöl fj. II s. 55

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

v fåra, for, fåred, v. fara, resa.

fara ow, fara på.

de e bätte gad o fåred. talesätt

den ila jor han ila far. ordspr.

Han far op i ed ma bude (respr.)

fédor o mäla (om nga som bär sig illa

åt tin bordo).

Wmby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra el. fåra, får, fåred el. fåred,
v. fara, resa.

de e bode gaud o fåred.
dan ila jår han ila far.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög
Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
s.

1 fåra, v. fara

2 dra fåror på sig, ana fara, känna sig ängslig.

Wrede

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara på

fanna po

hastigt gå till verket

enn konne jo ente fanna po å tva
fåren, näu di hadde lånnm

1708:8.

Nr 7322 Skurup Venimenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbroder

fårbrȧor el. fåbrȧor, m., pl. -brȯra

farbrotr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabror

fábror -:- en fábrora --- na

O. S. m. pl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fárbror , gen. fárbros

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåbröor, m., pl.-bröra, farbror.

Även fårbröor.

(Mor Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fardå, m. fardag

fardå.

fardag

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fárfar

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fåfar el. fårfar, m., pl. - fåra, farfar
farfar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fåfar, m., pl.-fåra, farfar.
fåren fåfar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan-i

fari. "om en väst"

ifr kaivi

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fåli, neutr. fålet

även i bet. "väldig"

ja kan rövad óv en fåli kóv.

Åsele

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Farlig

Färla Färlet Färlia

G. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlig, a.

fårly, fårlt, fårlya
adj:

1) farlig
2) mycken (vanligt förstärkningsord)

en fårlt stor stén
en fårlt fårt
de a fårlt vat

Sun., Skan., Skur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wełander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

de e ente farlet å reckna ud

= det är inte svårt att förstå.

3707:15.

en farli håur

= en hel del; en stor mängd 3707:16.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

neutr. fålet, hån = väldigt

de e fålet va dú kan bled

fín i mózen (till den som

onödigtvis talar rspe./

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårlij

1. farlig. 2. mycken.

№ 412 B Slimminge, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårli neutr. fårlat ; øv. fåli
(hos somme meddelere)

vanl. = fórfårlig

1. de va et fårlet slideri di hàde

2. dær ble en fåli hór bælya.

№ 2960
Ø. Klagstorp Vemmenhög
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Farlig II

de e ènte fåålat for dåj,
som skole hå fån, men jå ska
hå en vil feàmad (en gngling,
som skulle gifta sig, ytterste så hår sin moder).

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fåli, neutr. fålet

ofta = väldig, oerhörd

de e rt fålet flä de kan vära

det är ett väldigt drag etc.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårli, adj., n. -et farlig

1) farlig, fruktansvärd

2) stor, mycken

en fårli how pöjra, kræj

et fårlat bry

pogen va fårli ti eda

han va fårlat stark

a, de e inte fårlet, så kvinnan,

de ska ja kuna jälpa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Målm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårli . neutr. fårlet

de va fårlet a lùta på.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
ah.

fålet

= väldigt. onhört

i fjår. di va so fålet gåina

(sc. flugorna) Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
adv.

fårlet

= förfårligt

han plögedes fårlet

Grönby

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
ub.

fårlat

ung. = väldigt, oerhört.

di snåkar fårlat vestorlènt dær
lìde (rämd. vädemd)

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd
Ingemar Ingvars 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt

a N.

fårlet

ung. = hemskt, förskräckligt.

de så fårlet ud åle vejna.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
as.

fålet

anv. i bet. „våldigt, oerhört"

di va so fålet gåa so.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor

gen. fármos:

min fármos föräldre

№ 2958 Simling Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármoor

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor . gen. fármos

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" Jármoor, f. Jarmor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farstu

fästuen

'förstugan'

"ude i fästuen ..."

S. 83

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farstu, s.

slejtinkjana står i fästuen
å reckjer hals

3707:6

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårstudör, s.

fåsstudaren; b. sg.

3707:38

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jart, 1 — 3n
Sb., sg.

Jart, s.

Jart

Jart.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart

Fart, m. fart, raskhet

dar e sónen fart i han

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartöjen (bot. fol.)

'fartygen'

S. 84

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartöj. -ed. pl. =. -en

nu kommer här större fartöj a
ska ny ijenom fönsterren (tagt av
ett barn vid en stormflod för många år sedan).

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jartyg

Jartöj, - ad

L. Bedinge

Nr 8120 Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartöj, n. fartyg.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jartöj, n. Jartyg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jarvéj, m., pl.-a, Jarvåg.

al Jarvéj.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farvål

farvål

används såsom av ålder i st.f. adjö, ajö

farvål må di.

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farväll

farväl

farvél

..sian ja hade drad po mi kläskläna å gjort mi färi, så sa ja ti qvingian: farväll me di, Ana!

Thöl Sj. II s. 52

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farvál

farvél, s. farvál.

Betoningen stundom fårvel.

fårvel me jar.

nu tiår di ajø, de e lit fåinare.

farvél mẽ di!

ta farvél me nan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Skrivet
Bekiye.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jasan

jasán:—lm

/

№ 1848:I Hörtej Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsel, adj:, n. fåselet, stor.
fasligt

en fåseli how kræj.

Wkby

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasleg

faselet (n.)

'fasligt'

"då ble där et faselet vässen"

s. 37

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastig

fåseli

di hade en fåseli läng grisla
som höed skola ståu på.

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasleg

så hadde åsse mormor hatt
ett faslet göre

3707 : 53

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig

fåsli. neutr. fåslet

de vart fåslet slíd di hadde, men
di tøyte ènte på nad ànad

№ 2960 b Klagstorp Vemmenhög
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig
adv.

faselet

h:= väldigt

de va faselet va de jöre good

L21:2.

Nr 8356 Grönby Vemmenh. hd

Nils Hansson 1875 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Faselet

Förfärligt

fasligt
adv.

fàselat

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jesligt
Ud.

Fåselet

de e ènte so fåselet lèye sin.

Hasle Bósarp.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasoni, s.

drickjeskrus äuv flere fasoner

3707:23.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

adj. o. adv.

fast

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

syskru, som hon skrua fast
i bred

fast

3707:44

.. så russta de a bed si
fast i tråd.

3707:19

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

korj.

fåst

fåst den ènte va nød ---

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast, =, -a
adj.

fast, a.

fast

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast, adj. o. adv.

sitta fast

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast
obj. och adv.

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h:

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast

adj. o. adv.

dära hörded e böre klistrad fäst

6. Torp.

№ 2819.1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adj.

fast

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast.

fast, adj. -, -a.
-a best. sg. mask.
-a best. sg. fem. och neutr.
-a och -a i best. pl.
komp. = -are; sup. = -ast.

Nr 1120

A. N. Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adj. o. adv.

fast

sätta fast.

spjäla fast.

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
a.

fast

de fasta = den orörda jorden
bredvid fåran

de öjed hadde bäst, sånn jitt på de
fasta.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hl
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
a.

fast

fast bön.

den fästa bönen

Nr 3777. L.Bedinge, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast el. fástor, adj: fast.

fástor jor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
konj.

fast om, konj. fastän, ehuru:

jfr ä. sv. fast om Lars Johansson hos Noreen & Meyer Valda stycken ur sv. förf. s. 183.

fast om (i folkvisor) jfr Dybeck i Arkiv XI s. 200

Wrede

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
s.

fa̲sta , -an

handlingen att fasta.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta

v.

pres. part. fåstenes

di skole va rént på fåstenes

måve, igen di ikk te natvården.

ö. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs h[illegible]

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
v.

fȧsta

pres. part. fȧstenes .

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta, v.

fåsta, -r, -a, -ad
vb, ifr.

fasa

ja fick fåstans hemfrön

Sleur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta:

Ja - fasta - po ta fästa po

komma häg, fästa i minet.

Ja nu fasta po de ti en an

gång i la ute de hemda di

Vr/3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Onisson 1939 Bare.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta

fåsta, v.

Lazvåri fåsta spårar inte
på mad.

Ulrika
(Mor Hanora)

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög
Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsta, v. fasta

fasta
s.

fåstan, tiden från fastlagsrönn
till påsk.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsta, -a, -ad, v. fasta. fasta v.

fåstenes, fastande.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastan, s.

fastlagen h. f.

fästan
fl., best. f.

2 fästan

Sleur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wejander 1927.

Vl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten

fåstor, -n

Nr 412 Börringe, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten

fáston, --en

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten

fåster, -en

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faster

fåstor, pl. fåstra

fåstor känna.

mina fåstra.

1941. 3077 Skurup, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastər

fástər — -n fástra — -na

O. S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

fäster, -ar, -de, -i

fästa, -i

Löf

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten
s.

fäston . f.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers, 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fáston

faster

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsbd

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fåstor, f., pl. fåstra, faster

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag

s.

fastelá'n

(står endast i obest. form).

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag, s.

fastlagen

fåsfelàvn
sb., best. f.

accent 2

nu 1 e da fåsfelàvn

Slut.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag

v fastelåmn, m. fastlagen

v Ö. fastelåwn

(Fru Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsbulle

fastalámpabóle, m., pl.-bóla.

fastlagsbulle.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

fastelåmsjäle, -ed

ett gille som hölls i byarna på

fastlagsmåndag.

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelåm(n)sgile, n. fastlagsgille.

(Fra Hanover)

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna
v.

fàstna

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

konj.

fästen

bunaye

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat
s.

fad. -ed

di hade fé:en, so di skole
sùa ov fádad.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad. -ed. pl. =. -en

ja komor i hé dær hima, di
sé av fád.

Önnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fad, -n, =, -n
fat, s.

fat. sb. n.

fat.

Sleur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat, s.

faded, · b. sg. fäded

Falkvik ?

3707:40.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fak. s.

kaffekoppa ... me ... fad

3707 :23

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad. ¹ad. pl. =. ¹an

di' sú aw fádad, so mànga som
kona náu.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, n. pl. =

di kaŋe seta noi hèle fád
fale.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fa̲d. -'ed. fa̲d, -'en

1. i vanlig betydelse. 2. i betydelsen

"behållare för flytande varor i formen tunna"

--- so mòŋe fa̲d som han kon̲e

la̲ste i nó̲med.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad. -ed. pl. =. -en

--- so fåded fölt ow bró.

№ 2960 b Klagstorp Vemmenhög s

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad. -ed. fad. -en

Grönby

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad

"katt når et helt fad grød.."

S. 82

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fjäd, n. fat, ett lågt och brett kerkärl.

W Ruben

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ida på.
bada på
x fata på

Inna på nögat, eü på hcü.

"Se fraa hanpa, hon ona gå
bcü."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fada på.

fåda på.

finna på.

* fata på

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fata på°

de di fada po, de skolle
di ha kosta va de ville

3707 : 32.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fata på

fåda på, -a, -ad, v. få för sig.

finna på, få det el. det infallet

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fada-kaffe × fatakaffe

kaffe på fatet fàdakàfe

"Driokjer du fada kaffe?"

Ja, ja gjør en kunst: all kröjär,
jär ja ende driokja fada kaffe
kålen ja aute koppen (= kaffi) jän näd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd
Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fatkopp

fadekop (fatet Tim en kaffekopp)

a.l.

Kritsa fadekop
dricka kaffe på fatet a.l.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatc
adv. ~~fatt~~

när de to fatt i den

3707:12

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

- fat, adj.

i uttr. ta fat på nån el. nåd

fråfs du fat på'n?

so stumpa di isåman lagan

o alt ånåd di kune få fat i

ti en fårlat stor sefs.

de vol inte ta fat (om el).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fåta, -a, -ad, v. falla, förrätta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallas

fåtlas, v. fallas

ja vet gott va som fåtlas

Sagga
(mor Jöns Hans)

Nr 409 A. Malm 1907.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas fattes! – Gdgs

fattas

L Jie

S. Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas

inf. och pres. fàtes

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fåtas, -as, -as, v. fattas

fåtas Smyge.

ja vid gott va som fåtas. Smyge.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas

= fåtas^2, -as, -as, v. fattas, sakna.

ja fåtas^2 tol stívor i en rikstálor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàti, fàtet, fàtie;
fàtiare, fàtiest.

han har ènte vad mé' po
di åler fàtieste tiderne.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàti, n. fàtet

komp. fàtiare

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàti, neutr. -et, pl. fàtia

fiskorna di hàde ed so fàtet

di va fàtia forùd a hàde ènte

mer en di kone fonfgéne.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig 1.

fåti, adj. n. fåtet, fattig

fåti ve'd (= fattig vis sej) = för-
tågen.

de e inte vært o våra fåti
o hojfåeri. ordsp.
fati som en fårtjuvrigta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig 2.

fåtti, adj.

den fåtie ädor al tiz, men de e got, mer an östen, den ädor han, men den e grön. ordsp.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fåti)

fattigdom

fåtidom, m. fattigdom.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fäti)

fattiggård

fätigar, m. fattiggård

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(jå²ti)

fattighjon

jå²lijon, n. fattighjon.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fåti)

fattighjälp

fåtihjälp, m. fattigunderstöd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fåti)

fattighus

- fåtihus, n. fattighus.

fåtihusana :: fattighushjonen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fallesjhus

fallehus

" "
allens e ja fra mällam -
" "
prove fallehus. . .

S - 8?

Nr 6174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighusare

best. f. pl. fattighusarna

(sing. tvetydigen fattighusare)

fattighjon. 3708: 14.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fåti)

fattigmehl

fåtimídel, pl. = fåtijelp

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigt
an.

fàtet

fàtet ópfyd

dæn e ènte mæje som e fàtiene
ópfyde an va já e.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fata, vb.

Fata

= "fatta (tag i)"

10926:3

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 E.c.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ febbr.

febr. -ari

svans

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsbd

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feb

4 febb

ja tror du vi ska få jäb i
2 åremåned

Smygge
(Jöns Svensson)

Nr 409 A.Malm 1907. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

februari

fäbrvári, s. februari

Smygg
(Bägsta Jins Lars)

Nr 409 A.Malm 1907.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fib i utt

x febb

vûsa fib i fåramånad

ja tror du vûsor fib i fåramånad

(= ja tror du e fjånted, fjöled).

På fråga om detta uttryck, svarades:

de e et muzhów di har, de e et

tal so dant.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Smygo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jfr jebb, m. kort svans.

jebb

jfr jebb, svans, Lovén Folkl. s. 185.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× febba

fi²ba, v., pres. fi²bar, fantisera,
"lu²a i ta²zkor".

ga o fi²ba >: bära sig fum-
ligt åt.

jfr fib.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Februari

Februari

Februari 1
Hb.

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiborvåri, m. februari.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feg

fej, adj., -t, -a. Gemeint ord ?

-e best. sg. mask.
-a best. sg. fem. och neutr.
-a och -e i best. pl.
komp. = -are; sup. = -ast.

Nr 1120

P. J.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× leggas

fe$\underline{d}$jes → fe(d)$\underline{j}$es

b snickas, äv.
hänglat

L Tsie

L Bern

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe²dzes (!)

× feggas

snekas

(om föräldrar o. barn)

Kanske en snula klandrad

så. varande för överdrivet

VEMMENHÖG

Nr 406.

S. V. Berg

L. Lie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejja

fäjja, v. = or, -de, -d.

part. = -d.

O. H. m. fl.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Nr 1120 Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tèja. tèjâ

lär tèja

Tòja.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejä

fæja . -or. fæjde . fæjd

imperativ sg. fæj

= lopa.

ta kästen a fæj av gåled.

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feja

fèja

= sopa

Vallby

pass. fèjes:

vèrinde mården skole dær fèjes

a sènes.

№ 2960

Ö Klagstorp Vemmenhög

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe'ja
v.

fe̲ja
soja

Björnestad
Klagstorp

fe̲ja gå̲d.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæja, fæjde, fæjd (sup.)

fæja v.

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejja

fèjje . fèjdde . fejd

= sopa

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs sd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejà v.

fej (imper.)
, sopa!)

ta så å fej åu ...

5. 82

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feja

fejja

(vok. rätt!)

fäja

göra rent

L Ikee

VEMMENHÖG

LvBerg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe²ja

feja

sopa

~ rent

L Tsce

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèja

fèja , fèjde

= lopa

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jeja v.

Jæja, (mer.) Jæjde

L. Sedinge

Nr 8120 Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feja

fe²ja, fe²jde, fejt el. fejd, pres. fejor, v.

feja, sopa.

fe²ja gólad, feja ów gólad

fe²ja i stu²an

har du inte snart ówfe²jt (= slutat sopa)?

dæ:ts lit pe: gólad i:gan du fejor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(jäja)

jäjekast, m., pl. -kasta, sopkvast

× fejekvast

(Fru Hansson

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fejelse

Fejelse

Sopor

Gå inte över fejelsen för
då blir du inte gift i år.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejelse, m. sopor

† fejelse

Wadby
(Fr. Hanssen)

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fäjelse)

fäjelsefówor, f. = fówor (engelska sjukan) som barnet får, då modern "gar öwor fäjelsen", medan hon är havande. Kallas även "kästafówor", emedan de botas genom att "fäja bärned ud me kästen me fäjelsen". "räded ska föras i nær."

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejla

fèjla, -an, -or, -orna

fiol

Önarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæla (æi ← e fejja)

fyglsa fæilsan

- göra som de andra

L Tkæ

VEMMENHÖG S Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejla

fejla

fejla, m. pl. -or

fejla, dvs. fisk

Jag minns knappt ordet annat i uttr. som:

han mått fröjlas fejlan

han fick vara så god och följa med, så hjälpte ingen undan flyktten. Denna anv. är synnerligen vanlig

L Jsic
V:hög s h:d
S B

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejla

fæjla ˈ-an ˈ-or ˈ-orna

fiol

S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejla, -ade, -at, -ad.

+ fejla

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejla om

Fejla om
upptet leka

Ja onnar ente po add di' sma pevo-
lingjana ble tretta a dralla änn,
so' dannt, som di ha fejlad om hela
ganskelia dan.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejsa

Fejsa borsta.

Du får fejsa sammen ditta
hara bråted, ole ser så
snavsed ut.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

s. & adv.

fel

mass de kan va fél

undtan, om det kan vara fel D. N. m. fl.

di hade stavad fél.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fel

"sånna dårra gammla tåjn
slår näj gånn alli fel, di
får så näj ...

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd 82

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fel

Felt
hemskt.

Ett ord som brukades och miss-
brukades på samma sätt som numera
ordet hemskt, både i tid och rum
heter det: "De va felt".

Nr 3750 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fel

V.O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fel, n. fel.

i uttr. slå fel.

de slår²ålri fel udan di har frojt vært ær.

de kan²ænte slå fel.

de kan²ænte slå fel²åned.

for et fel frygt (d: för säkerhets skull).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fel

fel, adj. hemsk.

de sa felt ud
han sa fel ud.

Wenker
(Fra Hamborn)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela
v.

pres. fèlor

de e nok dé dær fèlor

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela:

Fela po genen
se dåligt

Ja kommer snart ti skaffa
mi glasyen, för ja kan ikkje
po add ja börjar å fela po

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
genen.
Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela

fèla . pres. fèlor

fattas

du fèlor kanje lit brèna.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela

fe²la, -a, -ad, v.

1) fela, begå misstag.

2) fattas.

Klo²kan fe²lar en kvart i tol.

3) sakna.

Ja fe²lar pe²ga.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Teled. × felen

Når någon ser ataa ut.

"den kon ser väl feled ud"

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× felen
adj.

fèlen, neutr. fèlad

kuslig, hemsk, otäck

de va fèlad rént.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

felt adv.

felt

. hemskt

..å de va då en felt gramm stua.

Fröl Sj.a s. 112

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feltag
s.

feltåg, -ed, n.

misstag

dæn e begåd et feltåg

1948 Ö. Torp. Vemenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feltåg, n. mistag. feltag

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feltaga sig

- feltá si, -tø, -tad, v. mistlanga sig

de e fort o feltá si.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem

klokan fém, kl. 5.

6. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs h

L. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm. räkneord.

A. N. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem (5)

fem

Bösarp, Västra Bösarp

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem
2.

fæm. 5.

dær va fæm jarbäjka óp ad bröen

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd
I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem. räkneord.

Grönby.

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem, r.

fäm fem

3707:16.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm. 5.

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h:

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem
5

fæm

10 fɛft di mɛ́dåftan klokan fæm.

Nr 2962 Vemmenhögs hd

L.Ingers. 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

2.

fem

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm

vi fik en fire. fæm timer ud
i fjøs.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem. 5.

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs h

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem.

O. I.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

2.

fem

fem på nytt i akttaget 1962.

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem. 5.

di åud fæm gåza.

№ 2960 E. Klagstorp Vemmenhög
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jæm
räknevord

Jem, fl. o.

Jem (5)

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan

Jan,

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm

vi börja klokan fæm om måren.

dær va fæm söna läna hus läu

næanom fjörkan.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fam (!)

fem

2 1
fle. sęks

fem

fam(!)k. sex

L Tsie

L Tsie

Svbeg

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem
5

fæm

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934.

L. Lie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem
n.

fem

5

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm

han va fæm áur, nar han flytte hér nór.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm, räken. fem, 5.

klöwor fæm (i kvart, år. om de fem fingr.)

fikafæm, fyra och fem

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femfingen

fémfingor

i utr. ta ma fémfingor

el. klovor fém.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femhundra
r.

fæm hòndra, 500.

fæm hòndra tyna lán

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fémkort

fémkart, ett kortspel.

spela fémkart

ha lyckan i fémkart

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femma

fæme, 5-kronesedel.

de va en fæme for en mæned

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femma
s.

fèma -an -or -orna

5 krone-sedel.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs h[d]

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grant
sv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fenna

fæna, -æn, -æn,

O. S.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femma
s.

fæma. -an

1. siffran 5. 2. benämn el. gård som har 5 till jordebokstummen.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femma

fämma -an -or -orna

5 krone-sedel

-- han kom ey a töjde a få
läna en fämma.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femma

fe̲̊nna, f. pl. -or, femma (5).

1. siffran 5.

2. silvermynt gällande 5 sk. ell. kr.

3. utpl., den del af byn, hvilken har
kommit 5.

de bo̲̊r pu fe̲̊nan.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhögs
Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femmils-gränsen

fämilsgränsen; gränslinje i havet

vi började på fämilsgränsen.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femskaft

fämskaft (fäämskäft)

vävnadslag

1708:33.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femskaft

- fémskaft, n. femskäftigt tyg

tyg väft med "fem själar" på

vöva fémskaft

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ femskiftig

✓ femsfjwted, adj: femskäftigt.

= fémskaft.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fensolvad

en gran fänsullad klenning

acc. ?

3707 : 24.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v jänta, räkn. jenta femte

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtedel

v femtedel, m., pl.-a, femtedel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fømtiden

fǿmtiden

tiden omkring kl. 5.

so va de mé́daåftan va fǿmtiden.

Grönby.

M 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæmtiden

fæmtiden

fæmtiden. omkring kl. 5.

di mɛdaaftan skɔlɐ di hɔ̀ ve

fæmtiden.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio, r.

femti

3707:17.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem(o) rätt.

fämnte

"påsstad säcken fämnte

restäler ..." s. 88

Nr 5174 Pörringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtis

femti

vi va femti fiskere

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fémti, räkn. femtio

femtio

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtioelva

femtiotvåtalet, säkert ett stort obetydligt

antal.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fämtiſjäm

fämtiſjäm

(i psalmboken)

"å där ſjär stämmde ja öpp
nommer fämtiſjäm"

s. 86

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtiofyra
2.

femtiſìra
54

Nr 2815 Grönby Vemmenhögs hd Grönby

Ingemar Ingers 1972

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtiosätta

58

femtiåtte, räkneord;

ss. äntel = 1858

L. Lsie

№ 2825 Vemmenhögs hd

L. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänstan
rätenerd

fem ton, f. o.

femton (15)

Surt.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton
15

femtan

nä han kvigan vad död i femtan
år.

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fenton

fèntan

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fèntan

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs h

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fenstan

fènstaw

N. 6.

№ 1847. I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fämtan, räkn. 15.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

1.

fèmtan

én a fèmtan = 1 kr. 15 öre.

Nr4326 Örsjö ,Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

1.

fèmtan

dǫ̀ va jǫ̀ bǫ̀a fèmtan dǫ̀n

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fèmtan

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonde

1.

fèmtene

ja bèuon a betále den

fèmtene.

1953 Ö. Torp. Vemm. 4V

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonde
2.

fèmtene, 15:e

kal den fèmtene

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäntene, räkn. femtonde.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fentonfittig

fäntanfifi, adj. kunnig på diverse områden, slug.

Nr 410 Ö. Vemmenhög.

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonsolvad

a.

femtansullad

(u = uː)

väˈvnadsterm

ti- eller femtansullad diäjel

1708: 24.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femöring

fæmøry, -en

so fekk ja mi' ält en fæmøry for
ja jälp han.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiza

fena

fena

L Jöc

VEMMENHÖG

Nr 4068.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fina, f. i pl. -or, fena

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fœrzkul

fenkol

fenkol

L Idie

Svenberg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fern

v Jærm, adj., n.-t, pl.-a, färm, rask, snabb

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fernissa

fernissa, f., at. pl.: fernissa'.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fernissa

- fernissa, -a, -ad, v. fernissa v.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farnissa. f. farnissa. fernissa

wrey

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fes

Fes

uttryck

Hon ora fin om bara fes.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fes

fes

de e so fint som fes

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi²ja, -a, -ad, v. skrika.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet
a.

fed. m. -a s. 142.

A. Detta e mina Dottra.

B. Ack, hora di va feda.

(Sådant hörtal anses som en komplimang.)

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fef.

fēd, adj. frt, fēda.
fēda best. sg. mask.
fēda best. sg. fem. o. neutr.
fēda och fēda omväxlande i
best. pl.
komp. = fēdare; sup. = fēdast.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

P. J. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed - i fit i

f.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed

sup. fèdast

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed. fre. fèda

de va en kràfti kòna, hon va

ffók a féd.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet
a.

fed

èles va ham ja so sök a féd.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Hammarsh. h.
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fed

fet

fed

.. sin ja tad ell röranes farvell me q vingian å bed na ente glimma grisen, som vi har ingie ti fedes..

Röl sj. II s. 69

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet, adj.

kjörna va feda

3707:2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fed, adj., n. fit, pl. fēda, fet. fet

de fēda u. de hēda.

fœra de fēda (u. de hēda) på en sv (genom att fœra hästl på bél. sjöed va jürken) = snita.

ja fitt inte mer å lia fit ktone de våra.

de e fit da hägor va ryfdzbé-
ned. (Talesätt)

Nr 410 O. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*feta

fēda -ar = -ad
gōda

feda svīn

S m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäda, fäta, fät, v. feta, göda.

fäda svinen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäde

i uttr. stå i fjädes.

sätta " " = till gödning

x fete

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fädekrop, n. gödkreatur + fetekräk

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Jetpölsa s.

Zedpúglo/a, (plur.) -or

ollmbornelan

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fed) × fetpölse

" fedpölsor, f.-pl. ollonborre-
larver

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fädesvorm, n. gödsvorm × fetevorm

fädegris, m. (f.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett
s.

frt. 1 ed

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

felt

frk, n, -hd.

E.R.m. Kellstorp, Vemmenhögs hd.

Nr 1120 Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet -ed

fete

(svin / gås) fett

flott

d Ide

Svenberg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fitt 1

fett

fɛt, i, n,

blott i uttr.

1

deː jɛtt som ɛt fɛt

det gick lätt, det gick som
ingenting

L Tsie
V:högs h:d
S. Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett n.

fe̱t̄, bst. -ɤd

fett

L Trie

V:högsh:d

S Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett

fitt. -ed

(man) äd fleskj. så fittet flöd
udat mongviana

3895: 10.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett

frt. ˈled äv. = flott

di hade frt på brˈöed

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet, -1 -2d
sb., n.

fett, s.

slö

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett II

fitt. -ed

ja en smålten ja sål fitted

1472:2

Nr 8355 Gärdslöv Vemmenh. hd

Alfred Lundberg 193[illegible] Exc[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett.

fett. Led

1. fett i allm. 2. flott (till mat-
lagning eller ss. ersättning för smör)

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jakt

fif. 1 ed.

O. L.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett
s.

frt. led

fett. flott

frtabiö. flott och bröd

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiä s.

fett
s.

fe̲t

Så tar hon jo fram smör å fiä å brö..

Frösj.a s. 88

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fit, n. fett, flott.

el. fjèva

fjå²va fit o di²pa tal i. (Talesätt)

de e fit, de hæ̀jor va

rejf bé²ned. (Talesätt)

dær hå²de du de

fited du sej ow de é²fjed. (ordspr.)

de gå²r som fit o brø i skrå²dare

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fita flum

(m.)

× fett flom

pl. -a

fetthinnan som

ligger kring fettet

hos svin osv.

VEMMENHÖG

L Tide

Lilla

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fetflomma . × fettflomma

fɨ̀tɔflʉmś, m. -tn, pl. ɔ2

L Trie
V: högs h:d
S Berg 1930

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fetgrevar

fita gr & var

fett grevar

L Stie

Lo Berg

VEMMENFÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fehrhalt

Fehrhalt - en

G. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettkinna

Fittahingsan

Ystret i grisen fittahinja

Ja trode fittahingsjorna hade

vadd fjokare, så mien så som den

grisen har et.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fit.) + fetthinn

fithin och fitahin, m., pl.
-hinor, fetthinna (hos
svin), ister

den ene fitahinen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fetthinna

tranlampa me glas åuv
fittehinnjor

3707:19.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettig

fitted;

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett flottkopp, s.

fittakoppa; ob. pl.

3707:22.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fetekopp

Fitta - kopp

liten skål med flott

Ta litt mer i fittakroppen de
jånslår inte me dåi dåi e.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fit.)

fettkoppa

fittakåppa, m., pl.-a, flottörkal,
spilkam med flöte.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettkruka

fjätakruka. f. pl. -or. flottkruka.

kruka innehållande flott

Wmby

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fettamat

fitemåd, -an, -a, -ane

bröbhiva med flott i H. f. tmån.

--- vi fik la vos nöje me sil a

brö a en fitemåd.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs n l

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tittemad. fettamat

En brudskiva med fett på.

"De va en rekted go tittemad."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fettmat

fittamåd. -en. -a. -ana

flottmat. bådskiva med flott (itt. f. smör)

№ 3077 Skuru Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fettmat

fiskemåd, – – -en, – – – a, – – -ana

'brödskiva med fett

→ ma pulsa pɯ (med ham)

O.S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fettmat

Fitte-mad

Bröd me flott på

La han få on redi fittemad
de fullar vell i nomm synkja.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fettamat

fitemåd, -en

= flottmat; bröbkiva med flott i st.f. smör.

№ 2961 Kemmesdynge. Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fita mad

fettmat

flott smörgås

L Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fettamat

fi̲t̲emå̲d, -en -a -ane

bröbskiva med flott (fi̲t̲ d. v. s. fett)
i st. f. smör.

ju̲l e das må̲ien sko̲l̲e di ha en
fi̲t̲emå̲d po sæ̲jen, i̲jan di sad ó̲p.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fittemad

fettamat

fìttemåd.

..så ga ja mi åv en da, sian ja hägt pann toffler ti grisen å smord eti par fittemada ti Tröls,..

Trött Sj. II s. 60

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fit)

fettmat

fitamad, m., pl. -a, flottmat,

flottgås.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fettnos ?

fettnos

fe̲t̲ɔnn̲u̲s, m.

Ordet användes blott som skymfligt tillmäle, huvudsakligen till barn. Meningen blev mig aldrig klar. För fornens skald kunde ordet vara en sammansättning med fitla cunnus. Det tror j og emellertid inte, utan för min del ordet

1930.

L Tsie
Vikösh:d
S Berg

Nr 403.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillsammans med snorkilling,
snöbeda o.d. – dvs. utgångspunk-
ten är att någon är "smord"
om någon.

den fetsnus

den å sn fetsnus

Sven fetsnus, det säger
han jag nog fått höra i
mina unga år (knappt sedan
jag var 7 år gammal)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fiddra

Fiddra
fingra

Hän länge ska du stå där
i fiddra pod', kan du cute
skilla di ved igon.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Fluida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
fidra

+ fiddra

fingra på i brycka
snått l. snått massera
med fingret/erspetsarna/ på ugt

L Ståe

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädra, -a, -ad, v. fingra på nyt, förnimma med fingrarna.

fjädra iblån nåd s: vånga blant nyt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fidakumis, n. fideikommiss

om d > l jfr édiʃa (édiʃa)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fidja

fiddja

dela upp ett garnstycke i två.

Hålt nu reda på fiddjan.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fil

fil, m-, pl.-a, fil

Smns. fládfil
rúnfil
trekántsfil

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fil
s.

fil, -en. -a, -ane

di sidon a filon me fila

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila
v.

pres. filor

di sidor a filor me fila

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

Fila
gnida

De gjorr inte hont ja filar
ja får edd inte rent endå.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

Fila fila

gnugga

Vi fan hjälpas ad ä fila fän tvätten

e stor.

vi fan jälps åd o fila, for

tvåtan e stór.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

fila, -a, -ad, v.

1) fila, bearbeta med fil, använda fil.
fila tåved.
fila lit ow (s: bort).

2) gnida, gnugga.
fila kläder s: gnugga kläder i tvätten.
fila tjenen, nowana.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila på

fila på, -a, -ad, v. arbeta undan.

(Fr. Hamrin)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. filabúzk, m., pl.-a, filbuenke,
filmyölk.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

(Wulfs Ordbok)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fillegrams s.

× filigram
L

.. når vi kom ugg po di store gådorna,
så hålt bodde moer å ga på å färrgrysa
bäss, färr darr va fillegrams å stråle å
lyes, så en kunne trod, ad stan hade tad il.

Tröl sj. L s. 92

Nr 408 L. Bedinge VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fiket a.

fälfgad

omutsig (av väglag)

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsh.

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fiket

Filkjed.

halt.

Gå nu ente å filkja onkrle
dai e så filkjed po stien etter
råjned.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Filtjed

Slemmig

Slippig

+ filket

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filkig

Fillijed. filtad

glatt, halt.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filfed. slippig. halkig.

× filkig, a.

Shirsp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fältgad
adj:

× filtbig, a.

m. slemmig äventyr (om kött o.d.); smutsig (-t vädjar).

Sleur.

Nr 412

Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× filkig

fil²sed, adj., n. =, pl. fil²seda, slipprig, sladdig, hal (om väglag).

de e so fil²sed i da.

de e fil²sed o ga.

vä²jana e fil²seda.

Wkby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3111

+ fillelek

Filledark

En lek något liknande
blindalek, med följand-
na ägan tkulle en person
försöka slå en annan
med en i hatten hårt vriden
och sammanvikad hand-
duk, denne var "filledarken"
Han tkulle försöka träffa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så många som möjligt
och slå så hårt han kunde
med ett ettrap, när den
rämna min fiolstall.
Det tog många gånger
mycket hårt.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fillefem råtan.

fillefäm, fyra eller fem
"en fillefäm tima ..."

S. 85

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fillestus

fillestus

ek. vara i jul fillestus d: julen
högtidsklädd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjilspaen, m., kolk., ut. pl., fjilspän

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filtsjal, s.

di hadde hängjd filtsjalen
ndanpo.. får li håla
varmen.

3707:5

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filtschal

filtsjala ; ob. pl.

3707 : 25

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finla, ob.

finla

= "fingra på något"

10926:3

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† finnmesk

fínorsk, adj. = halstíred;
även arg.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin -t -a

G. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

om gam (i motsats till grov)

för de fina lämmatocd spant mot

fint, fint gam ti klänningatöj ----

1708: 20.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin ay.

fin

"en sämen fin Gippstakar--"

S. 83

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

.. anra trode de va fär hans
mave ente fällde de fina
(mjölet)

3707 :51

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin. adj.

fint grannt garn

= tunt garn.

3707:21

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin, adj.

di hadde allri vadd så fina
i sin tid.

3707 :33

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fint*
a.

de fiekj enke varra fän fint
fint

(om mjöl)

3707:51.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fint
a.

när de skolle varra fint n.

3707:10

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

fin

fin. tuna, om gain.

Hw dåan fine hönen ble de fina
gained

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh gs hl

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin, pl. fine

i mit hem dær bägte vi ælli fine kägor.

Åsp

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

fin, fint, fina

han hade fad sona fina dotra

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

fin n. fint, komp.
finare. sup. finast

Anv. i bet. "tunn, smal" (om garn)

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin, finare el. finore, finast

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs h
I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin j – j – t j

fina j

16

№ 1847: I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

fi̲n, fi̲nt, fi̲na

1. fin. prydlig. 2. klen, tunn, minimal

(2). dæn va so fi̲na bé̲n so.

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin. fint. fine

fine galon. fina schalar.

№ 2960 ö Klagstorp Vemmenhög
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

fin, n. fint

sup. finest

de e den finesta pilen hær

fins po jøen (fins, nyare uttal)

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

fin n. fint

ja, de e fin grød

han jör so fint so.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin, -t, -a
adj.

fin, a.

fin

de fina Farorna

Slim.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin, adj:, n.-t, fin

fina klær, fint brø, fint vær, fin trø (mots. grow), fint røjn, fint mel, fin stil

de e fint ma den sågen s: dåi finno föja av dn vanan saken.

våror so gåa o ædor, fast de e fint ma måden. (Tingarör)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fribonden, a.

fribönder, -rd, -na

adj:

fribonden

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fing

fe̲ŋ

kraft

dæ̀r e ègen fé̲ŋ i ed

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fingor, fingoren, fingra, -ana
el. fingrar

nu har ja so krogade fingrar
fa.

Grönby

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger
s.

fíŋər , -an. fíndra , -ane

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingər

fiŋər -- ed fiŋra -- na

J. N.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fingor, -en

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fíger el. fíger, --en,
pl. fíndra, fíndrana.

L-tsie

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

pl. findra, -ana (-ane?)

Hemmab. p. 119.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingen

fi'ŋon, -an, fi'ndra, -ana

fi'ndrana ble kr$\underline{o}$'geda på -na.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingen

fíŋon. -en. fìndra, -ane

de gå fòntone en som di ska
stå a nìva me fìndrane.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

v fíŋor, m., best.f. fíŋoran, pl.
el. fiŋra
v fiŋdra, finger.

Fingrarnas namn:

túmeli tut
slíppa put
lóga man
hávra prest
líla prest

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm

* fingerblomma

Fingerblommen
fingertoppen

Ja stack mi i fingerblom-
man, å de vill inte håla
opp å blö.

Nr 3550 Svénstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fingor)

fingerblomma, f., pl. -or, fingerblomma,
fingerspetsens undersida.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Modén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*

fingerbor 1

fingerborg

fingerborg

Lisie

Lo Berg

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fíngor)

fingerborg

fíngrbór, n. fingerbord

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerera, vb.

Fingerera

= "finger på något"

10926:3

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fingor)

fingerkrok

fingerkrog, s.

i uttr. dras fingerkrog, brottningstävlan som tillgår så att två personer sammanhaka var sin krökta långfinger och sedan söka var i sin mån att längst hålla ut att trots dragning hålla fingren krökt.

(uttr. fångrakrog känner icke Mor Hanna)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Madsen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fingertutt

v fizortút, m. fingertuta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingervante, s.

finfjervanta, ob. pl.

3707:26.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingervante, m., pl. -a, fingervante,
vante med fingrar (motsats:
pösvante)

Ahlby

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fingor)

fingervärk

fingervärk, m. värk i fingrarna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fyrorene, m. pl.-a, fingerna.

Wkg

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerände

Hon bider emte fingerännen

av ai.

Ute utbrytes som man sedde nåe

en ren mycket girig av sig.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingrera

Fingjerera fryjeréa

hanskas med.

Va e de du står å fingjererar?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fingeréa. fingrera

Fingra på orgonling

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fingrera

Fingjerera

Freva över

Hai längje ska du stå å fingjerera

de dana papéred, inggån du ska lömna

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

de få du!

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fígor)

fingrera

fingerera, a, ad, v. fingra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finkiel s.

finkel

fíjffel

- Va vill I ha å drichie, far? sier homsjenären

- Ah, la mi få en finkiel, sier ja.

Frön Sj.n s. 112

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finkelura
finkelura, m.

"finkelura", dvs. finkel.
Ordets andra led måste stå ihop
med t. lauer, fht. lūra, glūra,
mht. lūre, glūre m. fl. former
holl. leur, leurwijn. Ordet är
lånat från lat. lora, skóljum.

jfr finsk-lura
i SAOB

S. Tsie
V. Högs hd
S. Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerbära
sb.

fingerbära, s.

fingerb

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finlimmad. finlemmad

En som är speciellt byggd.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finna

v. fi²nna, fa²nt, fu²nnad, pres. fi²nner,

v. finna

refl. fi²nnas vanl. fi²nns, ipf. fa²nns

stunt. fa²ndes, fu²nnads, finnas

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finna

pret fa.nt fant

Männ då va darr en såmm fa.nt si

(= fann på råd).

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1975.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas

fɛŋs . fɑ̄ns . fɔŋeds

Grönby

M 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas
dep.

frys. pres. frys. impers. fåns

dé fåns dær ènte en pantofel
hér po bèste.

№ 1209 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas
v.

inf. finjs

dai ficki ente finjs knuda po-d

1708:32.

Nr 7322 Skurup Venimenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas

stenbored, ... som di har
glind add de finnjs ti

3707:49

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas

pret. fa.ns *fans*

allt såmm fa.ns po Linjvídds harregår---

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finns

fes

sup. fösedz

den hade inte fösedz ---

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pres.) Jöns, Jan

Jinnas

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jöns, Jöns

Jönas

Nr7963 V.Vemmenhög, Vemmenhögsh

Viktor_Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnes

pres. fegs

den fégs ja nåd ov vånt

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnes

impers. fåns

her fåns jo igen bäzka

№ 2960 Ø. Klagstorp Vemmenhög.
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Zinne

Zinga, -n

(Vånda)

hud-utslag

L. Bedinge.

Nr 8120 Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finne

fina, m., pl.-a, finne (utslag)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finspunnen

Finspongen

liten och klent byggd

Va kan e liden å finspongen, sicke
nôuva å sicked ansejte.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fint
adv.

nu ska di sidda höjt nåre
di ager fint.

3707 : 10.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fin)
fintåvad, adj: -, n. =, fin i stjälken,
(Om lin.)

+ fintåvad
fintågig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiäl s. 'fiol'

fiol

Dar va .. spillemanna me bodde fiäl och hcanill ..

Thöls Sj.ä s. 18

VEMMENHÖG

Nr 408 L.Bedinge,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" fiál, f., pl.-or, fiol

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol

fiål, -en. (pl. ej hörd)

Grönby

№ 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fiäl) fiolstråke

fiälströgen, m. fiolstråke.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

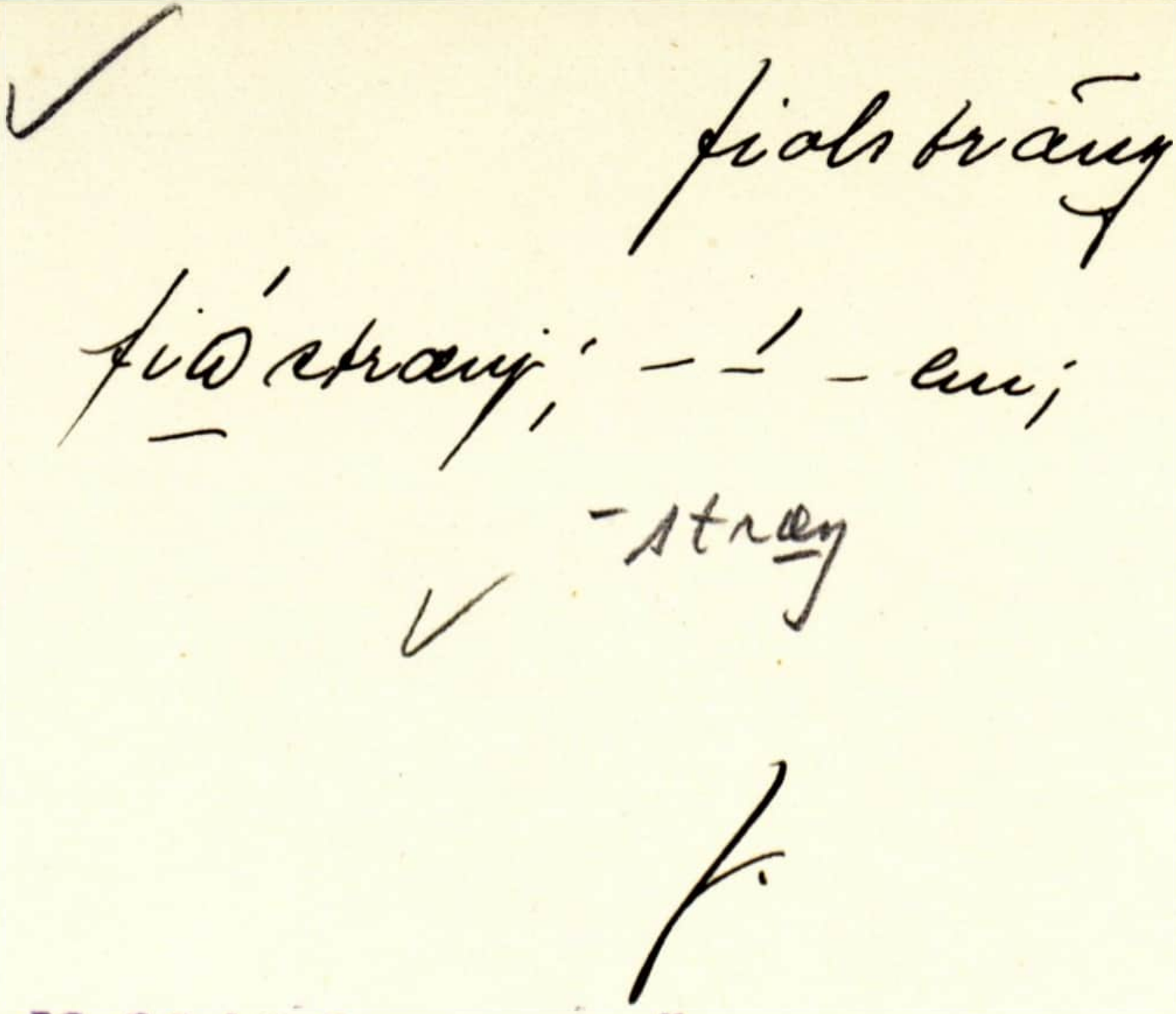
fiolsträng

fiålasträng

Nr 7322 Skurup Venimenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira v.

fira, -a, -ad, v. fira

fira som fördelaktig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ firaben
(fjeraband)

fýráàbel

fritid

de e gwrt pu fýráàbel

Sk.

Nr 8126 Skurup, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1925-2?

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fis

fis, m., pl. -a, bjäre

kåfad e knaft fis varmt.

fisens far
bler fisen var.

Wuby

fis jizken
fis varm

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

fl. o, m. pl. -o fis

fis

L Jmie
V:högs h:d
S Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fis

fis

typ st fjärt

VEMMENHÖG

L Tié

fjärd

Lobes

Kanse, sa Karna hörens, nor hana

slap en fis Hyby saken!

Nr 406.

Historeen är så att Karna med andra kvinnor skäktade kör. I hastigheten o iveen gick det galet. Karna säger, Här är någon som fiser. De andra nekade o. sa: det är väl du själv, Karna. Därpå svarade Karna: Ja som sa blev besvärjet av

fis

fis

en ~ tyst fjärt

= lukten

känsle sa karna kärens,

nor hum slap en fis

L Isie

fr Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fis

fis

kan jeunger li bora

der kommer en fis po

tvart

L. Berg

L. Jze

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fis
LN-

fis junxked

Gum
kylslagen
de dä en dole kop; han va dorte
fis junxked

L Tsie

inkt kusant ord!

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fis¹ fiszked² (2 akcenter) + fis a.s.

/

fullt stående o. naturligt

ljum

Dahl

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsa fås fåsad l. fåst

fåsta tyst

L Ståe

VEMMENHÖG L Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisa
fl̲ɛ̲sk̲a, v. -te, -t l. fe̲ʳs, fl̲²sɔ̲rd

fisa
hæ̲r (l. ha̲r) lu̲tar fl̲¹st
(inte fl̲ɛsɔrd)

L Trie
V:hejsh:d
S Berg

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisa

fi²sa, fes. fist, v. pres. fisor, v.
fisa, fjärta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fis-buse,

skällsord.

de va nu itt rälet spratt,såmm dänn-
darra fisbusen hadde jo.rt hinje----

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fisjunkig

fisjöngken, adj., -- -- ad.

behyder kvalmig,

kvav, mychet varm; t.ex.

här a so fisjönked = här

är så varmt (beroende på att

det "fists" så mycket.)

O. H.

Kellstorp

Nr. 1120

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk, m.³, pl. -a, fisk.

fisk

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907

Smygg
(vest Jönköping).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fisk (ålsve) el. fisk (yngre), m., pl. -a,
fisk.
(Obs ej fisf, såsom uttalas ortligare).

Smygge
(Nic. Pettersson)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

å. fiskfg. -en

y. fisk

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

ā. fęg, -ar. -a, -ana

ɣ. fesk etc.

di sa "fęg" hær.
(men i L:a Bedinge: festfg).
Shiwag

M 3078 Vemmenhögs hd
Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskes (!) fisk

närmast: fisk
torsk

L. Lsè

VEMMENHÖG Vmh.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

ā. fr§. -´en. -`a. -ana fråga.

ɣ. fråga etc.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

ä. fastj. -'en

y. fisk. -'en

2959 S. Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fiskʃ

Nr 2:61

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fig. 1an

yngre fisk

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fick

ä. festg. -'en

y. fesk. -'en

Åspö Vemmenhögs hd.

Nr 2962 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1935

1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

ä. frstf. -en

y. fisk, -en

(Obs. ej fsg såsom i östra delen av Vemmenhögs hd, t.ex. i Slimminge)

Grönby

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

frstfg. -en

mènnesske, har kan du lòve a ènte
har et flåt fåd a laje fistfen po!

Simlinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fiGi'—'en;

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk, s.

fis̄k, -¹n, -²a, -²ana

fisk

sb., m.

fiʃ etc.

äldre, används sällan/ numera i (Hsin.) norra Ve., hörs i södra.

fiʃʃ etc.

äldre uttal i Ö. Vem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk
s.

fejf. Lan

yngre: fesk.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk (yngre) el. fiſ (åldre), m., pl. fisk, a.

1) fisk i allm.

2) gemen. torsk

fesk (äldre), fisk (yngre)

Smygg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dl. (yngre) fisk

fisk, m., pl. -a, fisk, vard. torsk.

fisk

2) vulva.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska
v.

fiska -ar -a -ad

di tø te målma a fiska sil

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska

fiska, -a, -ade, -ad

--- när ja började a fiska

vi kona sål fiska sil.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska

fìsfga. pres. -`or

yngre fìska etc.

vi brukte lia a fìska ope va màlme

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska II
v.

nä fiskon di' ål hän nórad.

Nr 3777. L.Bedinge, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska

fi̲sa, a, ad, v. fiska, fånga fisk.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskande
s.

fiskana, -ad

handlingen att fiska.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hl
Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fis²-ſſore (yngre fis²-kore), m.

pl. =, fiskare.

wnby fis²-fare

Bekräfta

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare, m., pl. -a, fiskare. fiskare

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907. Smygge (mor Jöns Hans).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²skore, yngre fi²kore, m. fiskare.

Smygg
(Nils Pettersson, 90 år)

Nr 409 A.Malm 1907. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fiskare, -an, pl. =, -arna

andres fiskare, "Anders fiskare"

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare
s.

fèskona, -an. pl. fèskona,
-orna

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fi̲gare -n. pl. =, -arna

ygre: fiskare etc.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fiskare. - kn. - kna. - kne

vi va fenti fiskare

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

ä. fìsfjera, -ha, -hra, -hna

y. fìskara eta.

àlla fiskarna va på bìdrya

a dra tǻbas.

I.Ingers 1933-34.

1935. Böste, Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiolgare

fiGare, = - en,

O. S.

M 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fɛ̀sfgare, – n uttalet

(förekom ännu på 1870-talet)

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsh

Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fiskona, -na, pl. =, -orna
d. -orne

hon i bidrog a många fiskona.

fiskonne di hade ed so fatet.

fiskonna senast i aktagit 1956.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare, m., pl. =, fiskare

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskarehus

fiskarehus, n., pl. =

dær va flere fiskarehus som
hørde te dybæk.

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskarehus

fiskorahûs. -ed. pl.=. -en.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fiskarelunk

fiskarelozk, m. lunk som kännetecknas av fiskmånglare.

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskaresjäl

fi²själ, s. en fiskares själ

nor de rä²jnor nor sólen fínor, so e dar en fi²själ o kúmor ti hímelen

Smygg

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskaresjäl

pissporefel, s. en fiskares själ.

nar de rejnor nar sólen
fénor, so e dar en pissporefel
o kómor ti hémalen.

Smygg
(Nils Pettersson)

VEMMENHÖG

Nr 429. A. Malm. 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fis)

fiskben

fisaben, n. fiskben.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. fiskebeen.

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fis.) fiskbåt

fi²sabåd, m., pl. -a, fiskarbåt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. fiskebaad. Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiske
s.

fisk², n. fisk.

Smygge
(Mis Petersson)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiske

fiske, n. fisk.

Smygge

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskfat

fistfafåd. -ed

due e so dom, so dom; due har
ålri sit et fistfafåd a ta
fistfen po.

Nr 2962 Vemmenhögs hd
Hspo, Vemm. hd. 1926/12 36.
J. Ingers. 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskegarn

fiskagarn, -ar, -ar, -ed

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pfagarn, n. Pirkegarn.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskhandlare

fiskhånlora

1949. Ö. Tors, Vemmenögs kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskhandlare

fiskhåndlorə , -ən

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fis)

fiskahöad, n. fiskhuspaus

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fif)

fiskakrog, m., pl. -a, fiskkrok

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskkorgar, f. pl. -or, fiskkorgar.
på särskilt sätt formad korg
att på ryggen bära fisk uti.

Smygge
(Mrs Pettersson)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fis.) fiskkupa

fisakùa, f., pl. -or, av vidjor förfärdigad kupa el. korg (svangd efter ryggen) att bära fisk i; anv. av "fisaprò̀zare". obs fisakùa men bikúpa (det senare är nyare ord i målet).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskeläge

fiskaläja. -ad

ö. Tor.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisklage

fiskaläje, -ed

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskelägre

fiskeläja' – -' ed

f.

M 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisklage

fiskaläje .-ed

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fif)

fiskläge

fiskaläja, n. fiskläge: g. fiskaläja.

knappt brukligt.

vant. sägen läjen(d).

kälthus de va ett fiskaläja här nöra

fru H-n.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskprångare

fiskspråkare, -en

fiskförsäljare.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fif)

fiskpräkgare

fiskaprövare, m. fiskmånglare.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²sfiskeskåv, n. fiskeredskap
(dv. nät etc.)

Smygg
(Bästa fins Lars).

VEMMENHÖG
Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²sk̲ereskåv, n. fiskredskap

(Ös. nåt etc.)

Smygg

Man tvekar, om man skall

skriva fi²sk̲ereskåv el. fi²sk̲ereskåv

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisklag

fiskaslåv. -ld. pl. =. -ln

fisksort.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fiskatyg

fiskatöj, -hd

= fiskvaror. fisksorter

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisktyg

fi²sktyg, n. "fisktyg" dvs. fisk-
varor (torsk, sill, flundror etc.)
i mots. t. fi²sktareskáv (dvs. nät
etc.)

jfr fi²sktareskáv

Smygg

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk-tyg

fiskprodukter, n. fiskvaror (torsk, sill, flundror etc.)

Smyge
(Nils Petersson)

Nr 409 A. Malm 1907. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiktyg

fi²sfektyg, n. "fisktyg" dvs. fisk, sill etc. i mots. till fi²sfereskap dvs. nät etc.

Smygge
(Bagsta Jins Lars)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×fisljynken

fis ljunkən (fɔ̊ huvudaccent)

×fis ljunken

ljɛ̀sm, kyrkdagen

kakkl̀aɛ̀rn ɛ̆ kaffɛ̀s

jùɛ̀kɔrn l. -juɛ̀kɔd

vaɛ̀rd ɛ̆ fɛ̀s juɛ̀kɔd

mycket vanligt i min
ungdom — nu är det
väl obrukligt

L Tuie
V:hög h:d
5 Bor.

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisipåse

fi²sepise, ett slags kortspel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fi²sla, -a, -ad, - vanskt förtala, baktala, * fissla

skaddra, hviska, e²da ud nån.

Syn. lu²a me skádor

han ljúor o fi²slar

Dahl
(Karl Hamrén)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fisletut

fisletued, m. en som äter ut ngn
från en plats, där han har förbrända.

(Mor Hanson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fistamp

Fistämp fistämp

Fjock, dåst person

Den han ser då ud om en

rekti fistämp.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fistel

fístel, m. fistel

pmns. tarfístel

tarfistel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

(Mar Hansson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fistrump

fistromp (ma)

månskug gastrumma

E de nr dn sm bår di ad

i gen dn fistromma. (-p)

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fétja

fi²djа, -a, -ad, v. afskilja de olika "talen" i ett "stiffe" med en "klöwse" el. "fi²djatra".

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fitje

fiddje (fi̲djə). -ed

fasma. avdelning av garnhåva.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Chlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fitje

fidja, m., pl. fidja.

1) = klöwsa.

2) varp, uppränning tè en

väv.

ifr vorp, retsa.

(ej garnharva, ty den är för

liten att heta fidja)

"egan de blir sat i vöwen

kalas de fidja, sin kalas de retsa"

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fi²dja) × fiŋjehand

fi²djaban, n = klǫwse.

fi²djabåned stif²es iŋ for ti
ta vå²re pu fé²led.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fitjehank
s.

fiddjehanken

(fìdjehå̀zken)

pasma, avdelning av garnhärva

1708: 23.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fidja)
fi²djeklowse, m., pl.-a, = klowse². + filjeklowse²

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fi²djə)

* fiʼjetår

fi²djatrə, m. = klo²wsa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fitta

fitta, r., -an,
beteckning för
de honliga könsorganen.

A. N.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fitta, f., pl. -or, vulva

× fitta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kittaninjan – fetthinna

Kittaninjan i en gris

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fittenos

2 1
fitenäs

stuckare stympare.

~~stcen~~ användes rätt ofta som

smeknamn (om barn)

Anm. Varje stcoen förgning är

försvunnen

L Isie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Jättesmil s.

Jättasmil
(neutr.)

(förskräcklig stor och lång människa)

doktorn är ett riktigt Jättasmil, han
kan tåla bägnor

8129. Åpå, Vemmenhögs hd
V. Welander

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fix

Fett

i ordning

Där va fint å fett i alle kåga.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fix

x. fekst adj.

i utt fekst o fint s: rent sopat
och fint.

de har sofekst al tid

Wuby
(Fru Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjamsa, vb.

fjamsa

Svarar mot nr 101 i förteckna nr 29.

10926:5.

Nr 11686 Lulsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjanta di fjanta tig

Bära ug trugi åv.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjantig

fjàntad

om dar va nàn som va fjàntad a
ópspilt, so sà di : dén ska vi bryja
en nó tràu om. (en reminiscens av en
gammal förordning?)

1076 Gärdslöv, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjasel

Fjased

slak. vekt.

Där e nocke ente mien kåne i denne

dån, den kenno sa' fjased i bosted.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjatta

pres. fjatten; Fjatt

gbed

Ja gjöre ente annat em fjätt

i fjätt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjatta v.

put. fjatt

tassate. trampate lätt

på skyande på' dåi va nåt ettor mi,

de fjatt å de fjatt ---

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjatted

Fjatted

slirigt

De e så fjatted å gå, så em kamman

mest lia lant fibaga, som en hån

fram.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjattat

Fjatted
hålt

De e så fjatted a ja, da em
fjatter mest hia lant fibrja, om
em får fram.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d

× fjättet

Fjattad
halvigt

De stenar så de e så fjattad
o så, ja spor ente annad än
att o fatt i kon mest lik mad
bagod som fram.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel

fjel, ¹an. ²a. ²ana

bräde, bräda; träskiva.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel

fjel, m., pl. -a, bråte.

han to fjel i stelad for lejte.
(Skåne. Ordspr.)

VEMMENHÖG Smygge
(Jons Hanssons)

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjel, m., pl. -a, fjöl, bräde

1) bräde varpå den vävande sitter under vävningen.

jfr sidfjél, bagfjél, framfjél

2) bräde som sättes för pannan på folkilsken tjur. jfr pännefjél. tyren har fjel för pännan. ta fjel i stelad för löjte. (tale-sätt. fjel i st. f. fél)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel, s.

fjel, -n
b., sg.

bråda ön kommen på klang-
kja kor

(i no. dem: fjælm)

Ö. Vem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550

× fjel

Fjel.

fjela gol, bagaronsfjel, väddfjel,
fjel för pannan.

Något som sone var sammansatt av
bräder eller plank.

Tjuren e stångeli, han får he fjel
för pannan (en brädlappe som fästes fram-
för pannan.
odl.: verbet fjela = stoppa (fjela palisa-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel

fjel. -en

= båda.

2961 Hemmesdynge. Vemmenhögs h

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjel
s.

fjɛl. -en

bräde. bräda. träskiva

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjel
s.

fjel

bräda: träskiva

3516 s. 1.

Nr 8324 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjel II

spec. i bet. vält vid högra liten av tvåplog, som föde jorden åt liten.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hl
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

†fjel

fjel. -en

båda, både. träskiva

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjel
s.

fjel. - en. - a. - ana

båda, både

Nr 7322 Skurup Venimenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela

Fjela.

stappa kow på hana,
fjela kow

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela

fjèla, -ar. -a. -ad

i förb. fjèla pjèlsa = stoppa korv.

Önnaryd

№ 3077 Vemmenhögs hd. Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela

fjèla, -ar. -a. -ad

i förb. fjèla pìgtsa = stoppa kons.

Önnaryd

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela
v.

fjèla -ar -a -ad

i utt. fjèla pjølsa = stoppa kow

1947 3077. Skurup, Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjela
v.

fjela

i förb. fjela pulsa (pùlsa) =
stoppa kons
så kan I fjela pulsa ---

J472:2.

Nr 8355 Gärdslöv Vemmenh. hd
Alfred Lundberg 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjela pölsa

Stoppa korv

x fjela v.

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

± fjela

fjē²la, -a, -ad, v. stoppa (kosth).

fjē²la pygsa.

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjèlabôle
s.

fjèlabø̀le, -ad

bâdskjul, bâtkik

ad di lar de gamla fjèlabø̀led
stå enn̂e! (sade Per Mattsson från St.
Bedinge förtroligt då han 1890 kom på be-
gravning till Villie kyrka som han klockstapel
i st. f. torn)

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
J. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 409 ~~A. Malm 1922.~~

x fjelabôle

fjèlabǫ̀le, -ed = brädkåk el.d.

ad di lar de gamla fjèlabǫ̀led
stǻu enn! (Sagt av en person från
St. Bedinge, som 1890 bevistade en begravning
i Villie, Gumits hd, vid ågynen av
klokstapelen vid Villie kyrka).
Anl.-medd. av prof. A. Kexlin 3/10 1933
ant. av folkm. Fullstad Vegem. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjeladörn

fjèladàr, -en

eg. bräd-dörn; dörn som är gjord av
bräden och ej indelad i dörreglar.

1945. 1077. Skuru. Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjeladörr

fjèladàr -en

bräd-dörr, dörr sammanslagen
av bräden (fjèla)

Motsats: spèjladàr.

1946 3077. Skurup. Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjelagolv s.

fjelagoll fjèlagòl

den klädden konne enke
fjelagolled bära 3707:49.
bårgolv

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjälgolv.

Fjelagoll
brädgolv

Lergolled borjar å ble så hollet, de va gott om snart komme så råde h'å låggja inn fjelagoll.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjel)

v fjælagul, n. bråzolv. † fjelagolv

yngre brædegúl.

da. fiælleguly.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjölla
s.

Fjälla s. f.

Kamrer, utom allvar.

Du e ou rekti fjälla ti snacka.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjolla
v.

F. fjälla v. f.

inte bruka allom. arbetet
ystet skämta.

Du ren inte a fjälla dan
skjutt va du ska!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fjöla, -a, -ad, v. fjollas, uppföra sig fjolligt

x fjolla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjöla, f., pl.-or, fjolka, Lokk fjolla s.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjöle, m., pl. -a, fjant, tosing, tok.

de e enrækti fjöle.

fp tösing.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjol 2

fjölle

tok

L Ize

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjollerbasse

fjolorbåsa, m. fjollig el. narr-aktig person.

= tåsig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjolleri

Fjälleri

Tamo

Nu vill ja ente vidda änv
mêd fjälleri, ndan de e rent
allvar.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjollen

fjolleri, n., ut. pl., fjolleri, tokeri

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjöled

fjöllig

fjöllig

L Tscé

VEMMENHÖG

L Bey

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjöled, adj., n. = , fjöleda,
fjantig, fjollig.
bära si fjöled ad.
fr klåntred, störed, fjönted

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjor, s.

i nätt. i fjor

skinta. i hen fjören

de va i hin fjören, nor

sädzed bleste ow tjöfzemänen.

(Talesätt)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjor; i vår. 2 fjor ad.

fjor, adv.

i fjor

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjol × fjord

fjår, (-ar, -en)

i fjår

i fjol

L. O.

№ 1847: I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjord

fjɑ̀r

i fjɑ̀r. i fjol. fóra ut.

i fjɑ̀r, di va so fɑ̀let gɑ̀lna.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjord II

di ânsede po två hus i fjön.

Åspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjord
adv.

i fjö̲r = bra alet

i fjö̲r ö̲se ble de grånt

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjord

fjør

endast i förb. i fjør, i fjør (fjol)

ja va mied vilora i fjør

№ 2958 Limlinge Vemmenhögs h

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjord

i fjå
fina åut
de va i fjår jå

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjord

i fjön,
från året.

i fjön va den en bisvärm a flo
på ett öj.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd
I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hjorspjäl, n. ett förregående
är först fjäl.

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjorgammal

fjorgámal, neutr. -t

dr̀ta e fjorgámalt

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Morgámal, adj. Morgonmal.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Fjorj

Fjori
på sina åt

Vi har inte smagt så mye
potatisarna sen vi har hatt
åvo de sina i så mye så
vanneda.

Nr 3559 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Olsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorkalo

fjárkál, m. el. f., pl. -kála, kalf som
föddes förg. år.
mots. jarkál.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorlamm

fjorlóm, n. Lamm fött i fjor.

Wrahy

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjärton
1.

fjärtan

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hl

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton
14

fjärtan

d. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjòrtan

di fɛtt pèga for fjòrtan tygnalán.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjärtan, 14.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton
14

fjòrtan

№ 2825 E. Lie Vemmenhögs h

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjärtan

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton räkn.

fjortan

"fo fjortan da ..."

S. 82

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hjärtan
sälenord

Hjorton, k.o.

Hjärton (14)

Gun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjo.rtan

= fjå:rtan, i akttaget 1963.

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd
Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjårtan . 14.

de låu i fjårtan då, so de sùnnede
a ble blåut

№ 2960

Ô'klagstorp Vemmenhög.
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton
a.

fjå̀rtan

ja han vå̀d han sin ja va
fjå̀rtan (rund. i huset dä ja
nu bor)

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjàrtan

de va mièd nógt di fyste fjàrtan dána .

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjortan

fjärtan, räkn. 14.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjortonde

fjärdingar, räkn. 14dr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjortonhundratalet

fjø̀rtanhøndratå̀lad 1400 talet

på fjø̀rtanhøndratå̀lad

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjums

× ~~Fjöfs~~ Fjums

en familj karl

L Fjie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjums

fjøms. -'en

dum kar (= pjø̲ʊs)

Gärdslöv, Vemmenhögs hd.

Nr 3472 ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~

Alfr. Lundberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjuns

fjuns, m., pl. -a, fumlig, dumhög person, en som bär sig dumt åt

Wadby
(Fru Hansson)

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjums

v fjums, m., pl. -a, fumlig, dum
och drumlig person.

Syn. bulorbåse, dynorfjöig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjunsa

fjå²nsa, -a, -ad, v. junka, drumla tio

(Fr. Hansson)

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjunsebasse

fjunsebäse, m. = dunor-

fjäsz

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjunsqd

+ fjunset

fundig

är. anlitat avs.

L Isè

E Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjunsad, adj. fumlig, drumlig.

× fjumsig

bära sig fjumsad ad

Wrmby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjums-jack

Fjomsjack

drumlig person

Du e då en rekti fjomsjäcke.
Kommer du hi gilla vc nåd fallende,
i ska du vöra di drumlar du oål

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elliga Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d

+ fjums-jäck

Fjomsjack

dumlig person

Du e dä en rekti fjomsjack

som du drumlar ivej.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjynt

fjunt - en - a - ana

fjant

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Fjyntig

Fjuench Fjuinted Fjuinha

Fjantig

A.L.m.fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjäna

Fjäna (v.)

Låta sig dunaktigt åt

Hon ser ente a fjäna, u dan bai

di blågt od.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjäne

Fjäne

dåre

Bär di nu ente ad sm on fjäne

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjäne, s.

fjäne

en person, som det inte är stor reda med.

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjänj

fjäned
däraktigt

Hår kan du tåra di`oå fjäned
ad, nän du kar ditt jolla jänotam
i bekål?

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjänig

fjäned

fjantig . fänig

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjär, r, -en, -a, -ana.

E.R.m. Kellstorp, Vemmenhögs hd

Nr 1120 Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäden

fjäa. -an

vrida fjäan. vrängda fjäden genom att under ständig omrörning lägga den i en varm gryta.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjær -ar -a -ana

pl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hjäden
s.

Hjäl, -en

Hjälen Lilla (lossnade)

s. 134.

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäden

fjär. -en -a. -ana

pl. även fjär. -en kollektivt

vi hade många jär te fäses, so

vi hade gött om fjär.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder, s.

bömma (ovaudynor) me fjär

3707 : 35.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder, s.

lennastol ... me fjäa i
så den gångar nåe enn
setter si i han.

3707:33.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder, s.

sängfjäkelär me å udan fjär.

3707:6

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjär, -n, -a, -ana

V.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäden

fjäer, -ên

dær va ænte en fjær a rökades.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjär s. 'fjäder'

fjäder

fjär

Ja sof i loen å väggj i väggj mest me värен;
min pels va täckied, färr de va dåttet me fjären.

Höl: Sj. II s. 58

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjär, m., pl. -a, fjädrar, penna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädendum

Fjärdum

dum.

Dynan hålor ente fjär, hon e ente fjär-tett, här seya jo fjär-dum alle-vegna.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Emida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädendyna

fjärdyna, -an. -or. -orne

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjädendyna

M. Fjädynor

[man] lä i fjädynor. så bossed sto opp över örnen.

1895: 10

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. **hd**

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäderdyna

fjärdfjna, f., pl. -or, fjäder-
bolster.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäderkräk

v fjærkræ, n. = änder, gäss och höns.

fjäderfä (el. fjis)

de va fan ta fjäd[e]r lija

fjärkrä (talesätt)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjær)

fjäderbråk

fjærkréj sm. fjädersfä.

de va fan ti fis etor léja

fjærkréj. [Skämts. talesätt]

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjära-kåst, fjädenkvast

hon ox gåsfjädrar hopbunden kvast, sedan satten ett skaft i den.

fjäräkäst

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäderkvast

Fjäråkäst

Ving o stjärtfjädrar samlade i en kvast.

"Ta en fjäråkäst å fej opp

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjær) fjäderkvast

fjærakast, m., pl.-a, liten top-
kvast av pennor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjärlryggjare. fjädertyckare

Några arter finns, som
ett skämt.

Står det plockades gäss, som
kades det är, man det finns
en dem pryde sina dräng.
skrift kommer till mat
ren lån en fjärlryggjare.
Han fick ju då förklaring
på det hela och vänder

Nr 3111

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sorpei tiu baka

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädertät
s.

fjäntätt, neutr. =

tät så att inte fjädern släppes igenom
(om bäver)

-- så de ble fjäntätt; fjänen fick ej ente
ens si igenom. 1708: 30.
(om dynor)

Nr 7322 Skurup Venimenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervagn

fjæ²ravo̲gn, m., pl. -vo̲gna, fjäder-
vagn, vagn med liggfjädrar.

jfr fjedorvo̲gn.
bulstorvo̲gn
skum²pavo̲gn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervagn

fjedorvȫgn, m. fjädervagn, vagn
med liggjårar.
fr fjæravȫgn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjäder-vinge, fjädervinge

En gås eller ankervinge.
Denna användes att sopa i alla
hörnor och vrår med, samt
att vrida i spisen med.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervinge

Fjäravinge fjäravinge

Yttersta leden av gås eller and-
unge med fastsittande fjädrar.

Ta en fjäravinge i fejsa ingen
stöver unger bröan, då kommer
de 3 små fjäs kästen!"

Nr 3750 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Elvira Olsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjær)

fjäderving

fjæravinge, m., pl.-a, fjädervinge,
vinge som användes vid
sopning och damning.
(vinge av gås el. anka)

Även i Börringe.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Mal...

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjäl

fjel, -n

brädbit som bands för
pannan på stångbjörn

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälgöl, -rd
sb., n.

fjälgolv s.
bräddgolv

Gun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjèlagúl, -rd

x fjälgoh

b rädgoh

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjall

fjäl; – ed;

f.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäl, n. fjäll (på fisk etc.) fjäll

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälla

fjäla; = da; = f;

f.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" fjäla, -a, -ad, v. fjälla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjällig

fjäll

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäll, adj. fjällig (om fisk etc)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälsten

fjälston , -et

Skiva som användes till korsstoppning

Önnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälster

fjälster – red — iren

tamar till konstgödning

O. S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjälster, s.

fjälstor . små tarmar ald

stoppa korv i .

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hjälsten

best. f. pl. Hjälstena (-å-)

(till koavstoppning)

Så vänan vi Hjälstena

J 472 : 2.

Nr 8355 Gärdslöv Vemmenh. hd

Alfred Lundberg 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälsten

fjälstor, n. De remsor och sönderskurna delar tarmarna att stoppa korf uti, fjälster.

W Ruby

Mor Hanssons uttal
fjälstor (yngre)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Väärt fjärde år. fjärde

vart fjärde år.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärde, r.

så va där den fjära
fem.

3707:16.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäre räkn. 'fjärde'

fjärde

fjärde

.. många vällvere har ja sett, men så, neg gu, nån har ränd i väg fjäre parten så fort som disse.

Trött fj. 2 s. 118

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjæra, räkn., n. Fjæra, Fjärde

Wulff

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdedel

fjärdedel

en fjärdedel soken

= 1/4 skeppund

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjærandel, m., pl.-a, fjärdel,
spec. ¼ ℔

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög
Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärding

fjäring pl. -a

visst slags tunna

ål salta di i hela fjäringa

1708:10.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärding

fjärdeng, -en

= ett fjärdedels mått av något slag

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhög.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärdsvig, s.

¼ hemman

Gärsvig, -n, -a
sb. 1 vg.

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärding

- fjǣrez, m., pl. -a, fjärding. fjärde-
del.

fær pantófflan - fjǣra fjǣ-
riga.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fjæring², m./pl. -a, fjärding: ¼ tunna

en fjæring sil.

jfr silafjæring.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Härdningshemmansdelen

Härnyshimans, -d

H. n.

1/4 hemmans

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsmän

(stadig ordningsman)

O. Sorp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsmän -an.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsman

O. S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärrygsmän, -en

dær va en fjärrygsmän som agte
han ey te målma a skole ha
han på fäzahüsed.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsman, m., pl. -män
el. -menn, (socken-fjärdings-
man.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsväg

fjæringsvæj, m. ¼ mil.

tre fjæringsvæj = ¾ mil.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdingsväj

färingsväj

" "en färingsväj," sa kan "

S. 85

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Lxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

fjäril

fjärel, r, -n, -a, -ana

Inlånat.

1-1

E. L. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjärndel

× Fjändel

Fjändedel (av skålpund)

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärta

Fjärta

ett begagnat sätt att uttrycka
att någon bar sig oanständigt
åt där bak på ett minder
opassligt sätt — en fjärt.
"skåppa en (lidem fjärt)."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh.s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjesa v.

Fjäsa

Som maneseller grebbarna nu fjesa ..

Trögl sj. 2 s. 130

VEMMENHÖG

Nr 408 L.Bedinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjäskad

Fjaskad
sjaskig

Sjalen, kan du bo, va gram nån
den va ny, men nu e den jo fjaskad.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäsket

Fjeskad

något lite använd, kanlänat

Den sjalen e ju vasken fjeskad eller

slsddad eller skeddad ens, båne

leole gråne fjeskad, de'enn nett, jämt

kan se add den e nyckjad.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Emilia Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät s.

fjed

= "steg"

fått så jag faller i fjeden.

1926:4

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjed. fjät

Lukrelleg.

"Hon tål inte längre
fjed än en timma."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs h

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät

fjed

steg. fjät.

De gå fjed fåra fjed.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät

fjed fjed

spae. skog. fjät

Nu ska ja gå fjäne a spåna.
så kan du gå i mina fjed.

De gå fjed fjän fjed

Nr 3350 Svensstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät

fjed – ed – ~ – en

O. f.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät

fjed, n. fjåt, steg.

ja har tret (el. tred) mŭnga fjed for din fygl.

di slår o slår ti hésten stjértor i fjéden.

stånna i fjéden s: stanna på stället.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjätter

- fjädor, m., pl. fjädrar, järn-
bygel som medelst fjäder-
lås spänder om ena fram-
foten på hästen, då han fjud-
rades på betet. För att hindra
stöld.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjä²dor) × fjättenhilla

v fjä²dorhìla, f. = fjä²dor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjätra

fjädra, -a, -ad, v. (eg. fjättra) tjudra, fångsla (en häst genom att under hans ena framfot spänna en med fjädersnöre försedd järnbygel).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjöla, v

fjöla

fjäna

3365 : 3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjöng, m. el. f. person som är mindre vetande.

Egen uppgift till Landsmålsarkivet (för c. 50 år sedan), men det har nu alldeles fallit ur minnet.
Mor Hansson kände icke till ordet.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Malm (1934)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjönt

fjönt, m. -en, -a, -ana

bekyder dumbom.

g. k.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjönt

fjugnt fjunt – a + fjönt

mindre betande person

De syns jo kan ada de e en fjunt

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjönta

Fjunta fjönta

redigt Tal eller påhitt

De e ente Fi ta etter, de e jo ente

uden fjunta.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Fjöntarp

fjöntarp

är en plats, där dum-
heten har sitt tillhåll. Därför
får den, som är dum, finna sig
i att det säges om honom,
att han är "fod i fjöntarp"
eller att han "e ifrå fjöntarp."

M. K. m. fl.

Nr 1120

Kellstorp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjöntarp

Fjöntarp

inbillat byanamn (till adj.

fjöntad)

Ja e väll ente fydd i Fjöntarp?

Talesätt. 1895:25.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjöntarp

+ Fjöntarp

Men kan du si dilla eller, så e du ente

född i Fjöntarp.

Thörl Sj.[a] s. 97

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjöntarp, n. pr. (fingerat) * Fjöntarp

vara fjöd i Fjöntarp.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t fjönted

fjänted fjänted

mindre betande

Do e ente ti byss om ba hon sier,

hon har ju bled fjänted po gamla

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

fyndstad

x fjället

fnoskig

L Isb

VEMMENHÖG

Åsb

LoBerg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjöntig

fjöntad adj. ––, ˈ––a

betydd dum, inskränkt.

––a best sg. mask.

ˈ––a best. sg. fem. och neutr.

ˈ––a och ˈ––al best. plur.

komp. = ˈ––are; sup. = ˈ––ast.

Nr 1120

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjänt, a.

fjänted. fänig.

Skinnarp

Nr 519

J.L. Berggvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjùnted (bjùnted) f. [×] fänlig, a

Shivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjöntig

fjönt, adj., n. = pl.-a, fjöntig!

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjönting narraktig

fjäntig, m-, pl.-a, fjöting, fjantig, person.

Wmby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjös

v fjös, m., pl. -a, olympiq person

= fjöns.

(Fr. Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjöea

v fjöa v.

Skjuta fram nånting

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fjöss på, -te, -t, v. tränga sig fram, skuffa andra åt sidan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fjosbénad, adj.

x fjösbenad

den fjosbénade hånen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fjöset

fjösed
senfärdig (jfr bullerfjös)

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd
Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjörig

Fjôsed
ordnad

De e så° fjôsed, den fäi
retta fi de litn.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d

× Jörig

Fjöred

Ihrymmande

Kan du cute samla dʼö fa dʼ
ett mättare du e sa fjöred
ö afölet.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd
E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fösig

v fösad, adj. klumpig, otymplig,
"fösmsad".

(Fru Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb

flab r, -en,
ett ganska vanligt ord.
Ralt
hal flåben = håll mun!

f. N. m. ff.

Kellstorp, Vemmenhögs hd
Gunnar Christoffersson 1931.

Nr 1120

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb. s.

flab. men (= rätt ofta ch)

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Lemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb

flab

halft flaben

L Ise

L Boo

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb

flab, m., pl. -a,

1) förklenande benämning på man.
håll flåben, håll flåben på di.
för slåba.

2) person om är flabbig, grov

3) (skämtsv.) flåbskal.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flabbet

Flabbed

och högt lömsk

Ja tyckjer ente illa om han

ella, men han e så flabbed.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabbig

flåbad, adj. flabbig, grovkornig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v flåbskal, n., pl. -a, (skämtsvt) = flab.

x flabbskalle

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flacka

v. flå²ka, -a, -ad, v. flacka, resa, fårdas.

flå²ka omkring dets.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaga

- flåga, f. tunn flisa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flageumås

flogormús, m. /pl. -mýs/. fläder-

mus, lådderlapp

Folketymol. jfr flóg[2]ra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flag. m. flagga. flagg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flagga

flag; -ar; -ade

N. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flagga

flag·/-/ · /-/ lun/ · /-/ ö/-/ · /-/ ona

№ 1848:I Hörteri Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- flåga, -a, -ad, v. flagga flagga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hagra

Flågra

fladdra

Va e de fön en lase dä

hängjer e flågrae.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flägr/a, -ar, -a

fladdra

x flagra v.

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsk:d
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flagra

flögra, -a, -ad, v. fladdra.

tep dåren for fjäwsed

flögrar so.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Teagred. Hagrig

Här t. ex. risen är ojämn,
när nyte vatten fryser på.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flak

flag, n. flak.

sms. isflag

(Fr. Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flake
s.

flåga, -an

yta, träskiva, träflak

Nr 3777. L.Bedinge, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flake

flåge, m., pl. -a.

1) tvättbräde, ännu på 60- och 70-talet försäljigast av vidjor (ss. en agnakorg), bl. a. att "välta [illegible]" hårsor på.

2) vålkeflåge.

2) mager häst (ej så mager att revbenen synas genom skinnet).

3) fiskflåge.

3) genomborrad bräda på hvilken malt läggs att torka i en mälta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. flåma, -a, -ad, v. flamma.

Luften, himelen, ilen flåmar

ilen flåma owor skogstenen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flammatika

flåtika, f. flack

du har fått en råli

flamåtika pu rökan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flammetika

2: flamátika, f.

dar blēsta en hel flamátika

~~(flata)~~ ow tāged (): ett stort

fāt, ett stort stycke)

Ordet okänt för mer Hanover

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flammig

flåmed, adj.

1) flammig.

2) himelen e flåmed.

2) språklig. Om garn etc.

roflåmed

blaflåmed

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flan

Flan flan

tarhalsad (flängd)

Knepp skjortan i halsen,

du ser så flanhalsad ut då.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flan

flan, adj.

flan om hålsen = flan-hålsad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flan

v flan, p. adj. se fla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† flanhalsad

Flan-halsad

usäregad, flänged.

Knepp i halsen, där den se

flan ut.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flankvalsad, a.

flankhalsad, öppen kring halsen, halsklädnaden ej åtsittande.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flanhalsad

flanhálsad, adj:

nor di har lorg hals
ela di inte har nåd
halstörkle pu (säges man
vara flanhálsad ela flan
om hálsen).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flanig

flåni neutr. flånat

= bar: tunnklädd.

de e so flåni om hälsen.

de ser so flånat üt.

Grönby. Vemmenhögs hd.

2815:1 Vemmenhögs hd J. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flara

flå²ra, f., pl.-or, tunn skiva som
fränskiljer sig, t. ex. om torkande
färg som lossnar i tunna skivor
från trät, om mjäll som avfjälkas,
om fiskfjäll, om skinn som avflås
(jfr sexflåra).

dar gor störa flåror ow bönen
på grie²dan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaras
v.

flåras, dep., pret. =

= sönderfalla

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaras

flaxas. flåras

avskalas.

Målningen i ringgjaskarmen

börjar å flaras.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaras

flå²ras, -as, -as, v.

jfr flå²ra, f.

fårjen flå²ras ow.

fårjen e rent ówflårad i dessa.

grejdan hann flå²ras, dar gor

stora flå²ror ow bónen på'na.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flårad, adj. 1) flisig (om sten). + flaig

flårad sten = skiffersten.

2 fjällig, sprucken (om mineraliers hud).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flas m.

flas

en tölpig o. fräck person
om karlar

L Jörle

L Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flås, m. flas

Tölp, knöl (skällsord)

han e e'n räkta flås.

Inte detsamma som flaks

L. Tsie
V:högsk:d
S Berg

Nr 406. 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flas

flas, m. tölp, knöl. (skällsord)

Åsen: Wkby

Jöie

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flasa

flàsa, v. `-ar, `-a, `-ad.

betyder småprata.

f. N.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flasande, s.

grinaned ä flasaned hadde
nä allri fad nonn enne.

3707 :32.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flase

flåse², m., pl.-a, ohyfsad person

(Fru Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flased + flaut

flåsed

ofidig.

Han e så flased så de e

en skam ad.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flasad

+ flaut

= dölpig o. fräck.

L Tsie

Sv Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flasaflabb

flåsaflab, m. gaphals.

sp våsaflab

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flasig

v flåsed, adj. ohyfsad, grov, plump

= klåntred

Wuby

(Fru Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaska, s.

flaskan; 6.sg.

= bränvinsflaskan

3707:13.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaska

flaska

en flaska me en del dråppa po

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaska

flåska, -an.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u flåska, f., pl. -or, flaska

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaskbeta

1. flåskabèdor, f. pl. ett slags kortväxta tjocka betor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaskehals

flasskehalsen

'flaskehalsen'

"når ja satte flasskehalsen

ti' moongen...."

s. 86

Nr 6174 Börringe, Verm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flasryggg

flåsryjj, m, --en, --a, --ana

Så kallas den, som tycker om att gå och småprata (skvallra)

N.R. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flasnygg

Flasnygg

ätevligt lösmynt person

De e en sådden flasnygg, o a-

de e hänt i hörn pe han

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

9.

× flasryggg

Flas-ryggg

en sm för obildat språk

Den flasryggen snackar ju
så' en kan skämmo för a' höra
på.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad

dejspölen e didör flåde

Ånnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat. ej.

den (botten) va flad

flad

3707:23

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flad, flaŕ, flaŕda
adj.

flat, a.

flaŕ

lou flaŕ

Gust., Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat, adj:

brennevinsflaskor, flada
å kanteda

3707:23.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat, adj.

flada äggjakagefad.

flåda èggakågefåd. 3707:22

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flåd . neutr . flåt . pl. flåde

menesteje kar kan dee löve a
ènte kan et flåt fåd a leje
fästjen på !

Simlinge

Vhq

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad

en liden båud me flåd bön

kaler di for en prám

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
a.

flad, komp. -are

den e flådaren jön, so vanad
kamon lägon ej --- hän e
lanad höjare.

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad

Slimminge, Vemm. hd.

Nils Nilsson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
adj.

flåd pl. flåda

№ 412 B Slimminge, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad

2961 Hemmesdynge Vemmenhögs h.
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flåd. neutr. flåt, obest. pl. flåda

dise e flåda for di ska flýda so nét.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad, adj., —, ¨— a

¨— a best. sg. mask.

¨— a best. sg. fem. och neutr.

¨— a och ¨— a best. pl.

komp. = ¨— are; sups. = ¨— ast.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

J. N. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad, adj., n. flat

1) flat

en flad tallriks, et flat fad

n. adv. flat. hattana lå inte

so flat (yttrade av min far vid be-

skådande av en vagn på Kulturmuseet.

2) figur. förlägen.

flad vid

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Lindahl Gjerdrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat vid det

.. då ble mannen åsse
flad vedd.

J: Förlågen 3707:23

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flata s.

= flåda², f., vanl. best.-f. flådan =:

flatan, flata handen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatfisk

flatfisk, m. koll. flatfisk (flundra, rödtunga, slätvar, botten, skrubba).

Smygge.

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatfisk

flådfisk, s. pl. -a, flatfisk (flundra, spätta, skädda, bottenskrubba)

sikerspråk?

Smygg

VEMMENHÖG

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flatfisk

flädfisk, r., ~ en, ~ a.

~ ana. benämning på spätta

M. R. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flating

Flading j. flädry

slätt jordstycke, platå.

Vän en kommer opp on backen e
dän on sin fladingj ingjan de bä
änn vänsta igen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v flaadlús, m. el. f. flattlus

Uttalas flalús

i pl. flúra

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatsida

fladsi̲da . -an. -or. -orna

den flata sidan av något. som därtill hör
en annan ojämn eller bukig sida .

Dunsjö

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatskäkta

n. flasfésta, f., pl. -or, flatfisk?

ortt obek. för mer Hannover

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatsyl

flådsyl, -en

ett skomakarverktyg.

№ 2959 S.-Åby Vemmenhögs h:

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaxa, vb.

flatar

= sprätter med vingarna.

[om höna]

1926:6.

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaka

✓ flåksa, -a, -ad, v. flaxa.

hygnan hon flåksar ma vingana

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flea

ja, dæa va ja flé ta a
åva hèna

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

fler, komp. tiː mäːra, fler.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera, adj. åtskilliga, många

flera[2] göra[3]

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

dricksglas äv flere fasoner

3707 : 23.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

där va flere äwv di bästa mannana, ...

3707:11

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

M. flera

di va flera bröra

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

flèra

flèra tyg a lá̀r

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

flère

hær e flère gàmle som e dòde

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs h
I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

flère

den stó flère

Obs. Pl. flère också långt utanför
e-målsområdet.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hera II

de e gàèra me àzka en
ma gås; de kan vi hat
flèragàza.

àzka, resp. lån för an.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. h.
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flicka

flikk

(låneord)

dær va en flikk som va yndre en jå

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

[. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flicka
s.

flèka . f.

kyo-kan

/b tos

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flickan i det skōna

flickan i d(et) skōna

= en prydnadsnät

s. 29

Nr. 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flik

flij, m., pl. -a, flik.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flin, n. flin

flin

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flina
s.

M. flinor

ett slags insekter

s./32

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flina

flina, -a, -ad, v. gnissa, småskrika;
även gråta

Vad
va flinar du för?

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flina

v.

flina -a- ad

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flina, th.

flina, thratta.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Lemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinekar

flinekar², n. en som ofta skrattar.

(Fru Hantzon)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flinig

flinad², adj. flinig, som har lätt för att flina.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinsig, a.

flined. thrattsjuk.

Skiverp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint

flint, koll. flinta.

dɛ̀ta hùsad e bɔ̀jt (el. bɔ̀jd)
ma flint

i uttr. flɔ̀ja i flint

han blɛ̀ sɔ ɑ́ri sɔ han va
fɔ̀ri o flɔ̀ja i flint

Nr 409 A. Malm 1907.

Ruth Smyge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint

flint. -en

= flinta

ja har sål vad mörare a mörad
ma flint.

6- Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs h
L. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint

flint. ! en = flinta, flintsten

di mùrade me flínt presís som
di mùror me tégel.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

xflint

flint, m.

flint

flinta

flintsten, m. pl. -stenar

flintsten.

flintorsten är vanligare i dial. än flint som dock är fullt br.

L Isia
V:högsk:d
Sven Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinta

flint, -en,

№ 1848:I Hörte j/Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flinta

flinta

flinta el

slå eld med flinta

/

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flinten

+ flínten, m. best.f. främre delen av huvudet ovan för pannan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinthus

flinthûs. -hd. pl. =. -hus

hus som äro murade av flinta och kalk;
vanliga i Ö. Torp och andra orten vid
kusten.

nû vid ja änte nan som kan
mura flinthûs. Ö. Torp.

M 2819:1 Vemmenhögs härad
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flintmur

flintmur. -en

mur byggd av flintsten och kalkbruk (ett i södra delen av Vemmenhögs härad vanligt byggnadssätt)

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flintmurad

flintmúrad, pl. -ade,
murad av lerbruk och flintsten (vanligt
byggnadssätt på södra kusten).

di va flintmúrade.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flintaten

flintoraten, i — — ej

f.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flíntorsten, m., pl.-a, flintste,
flinta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flior, -na
sb., pl.

x flia a, s.
levamark på får

dar a flior i lövorn

Slin.

Nr 412 Vemmenhögs hd.
Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v flera, f., vanl. pl., ett slags fisk, liten braxen

x flera

flärar o flärndror o flalås. de e tre flåda rätor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flira, -n, -or, -orna

86, 2g.

× flira, s.

bråkmunga

Jmf. (fjäll.-, bön.- o kargaröjdsmål)

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flera i åtta. + flera

Den gamla som har på.
Den gamla och den lilla som har
flata hatten blåsen, och den
lilla skallen.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flior

Flior

parasiter i levern hos får, kallades för
av somliga också "flundror".

Vi kommer nära Ti slåjta fåren.
Di har gått för länge ute å vadd
våde, så di har säkert fått flior.

DNr 3550 a Svenstorp, Vemmenhögs hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v flis, m. liten skarp sten, flis
· stenflisa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flisa
v

flisa, -ar. -a. -ad

Skära med slö kniv

Hasle Bösarp.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flisgrås

flìsegrès, -ed

bot.: ett slags gräs.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flisicka

Flisickja

flisa

Ja sto å skar mi, å skar
en bra flisickja änn den
ena fingerblomman.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flisjord

flisjör, m. el. f., jord
blandad med flintsten
och annan småsten.

de e nan kal jör o
dar e mycked me flintor-
sten i den.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fliska

Flistja.

I kära fläsko eller andra saker
illa.

"I kön ordentligt, a stå ente
där å flistja."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fliska

flisfja, -ar. -a, -ad

skära oskickligt med slö kniv.

Sk är inte dåer a flisfja!

Nr 3077 Vemmenhögs hd

Ornarp, Vemmenhögs hd I. Ingers 1937.

1/5-1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flicka

Flischa flìga

skâra

Vil du flischa litt bo, ska ja

ta ingj sulet, oa' få vi coca.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fliska

~~fl~~

fli²stta

(illa tillygande)

avskära (med en slö kniv

(upprepade filningar med

kniven)

L. Berg

L. Isié

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fleika

* flisa, -a, -ad, v.

flisa på, arbeta undan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flisma, -a, -ad, v. flina

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flisig

flisned, adj. som grinar, benägen för att grina.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flit

v flit s. flit, avsikt.

han jöse de me flit [= parlehed

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fliti

flitig

Å nu har ja en fliti helsning frå Per Lars Mårten..

Fröl sj.[2] s. 126

Nr 408 L.Bedinge, **VEMMENHÖG**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flock

flok, s. kvar. flock (av ylle)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flock

~ flok, m., pl. -a, flock, skock.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod

flǫ. -en

vis havsström

de e hǫ̈ur flǫ

de e hǫ̈urare flǫ

Abekär i Skivarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flodgråv s.

flodgrop

flodgróv

.. ve shostenen, darr ja sto, kuda de å stänkjte, så ja trode de skulle expledera, men i stället begynjte fartöjed kua, å närr vi kom till längier ud, gickj de, så darr ble en hel flodgråv bagetter.

Jröt Sj.r s. 70

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENLÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" flodgrop öppen

" flodgrów, m., större grop
som avleder vattnet
från åkern.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550

× flodig

Flodi

flodig

Flavgene e sa° flodi, a° dåi a° fenean så, bara den ente komma fi bâggja si.

Add hon har bled sa° dålle° dan hon sett så flodi ud.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flodig

Flodi flödi

flodis

Ja, kom ser flodi ud, men
en kan ente dyrma etter
ndsæned.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fludi

† frodig

frodig
(om säd)

hâvren stor so flude so

VEMMENHÖG

L Lie
Lo Berg

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flodig
a.

flodi
flodig

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flodig

flödi, adj., n. -et, frodig

mots. skren, mágor

fed o flödi

sen står flödi (frodig, tät, om växande säd).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flomma

v flůma², f. om person som är
oformligt fet; vard. om grund.
även figurl. hun sídor o e
en sonen flůma² so.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

(Mor Hansson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flor

flor, n.

y flor, flortyg.
flöred på en sejt.
flören på hålana.

y: utr. sta i flor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Florea

Floréar

braskar, ser något ut.

Ja sån den floréar nock,

men om dåi blei nom kåme

i den, de blei itt annet.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

florhuva

florhúva, f. = blåhát

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v florsäjt, m., pl.-a, florsikt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

florsäyt, m., pl.-a, *florsikt*.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

florsikt

florséjt, n. = florséjtad brq.

de e florséjt.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

florsépta, -a, -ad, v. florsikla (mjöl)

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flätt

Flätt

fästing.

Je lä ude i gresed å fick en
flätt på mi, i nosa ja skolla
dra han lös ble horde dan, å de
kler så ja kan ente baja mi.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flok

flokś, s. flox (en trädgårds-växt)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

fluna m. fluor

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga
s.

flua -an -or -orna

de va såbla fluor dær kan
komed ej ; ja far tå min snärt.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd
I, Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flicka – an – or – orna

G. S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga, s.

en synka flua
en och annan fluga

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd
Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

flùa -an -or -orna

flùorna di e gålna
(en varm sommardag)

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs h

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

n flå, v., pl.-or, flyga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugdjäkel

flùadjækel. - en

epitet på fluga (flùa)

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flua)

flugmök

flugsmutsa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flūa)

flugskita

flūafet, p. adj. m. nermutad af flugor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flugsmäck

flùèsmèfg, -en, -a, -ana

en käpp med vidfäst läderlapp
(lærläp) som användes att slå ihjäl flugor.

Önnaryd
№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tvåsmäck. + flugsmäck

något som man slår flugor ihjäl med.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flugsmäck × flugsmäck

flugsmäll flussmäff

Ja har sodded me flugsmäcken i mönven en lång kyngj, men hun e lia många endå.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugsmäck
s-

flùèsmèfj, -en

flug-smällare; ett skaft med inbiltad
läderbit, anv. att ihjälslå flugor.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flua)

flugsmeds, m. flugsmäcka(?),

flugsmäckare.

Bolinge (Jonas)

Nr 409 A. Malm 1922.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugsmäcka

flugsmäcka, m.

Bellinge
(Jönköp.)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flukt

flukt, m. flykt

i uttr. ta ti flúktan

ta flúktan

vara el. bli i flúktan

nu blir ja i flúktan

(= olycklig).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flukt

i flykten i flóktan

dömd

Gjän inte de, de sier ja de,

de kommer du rent i flykten.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flundra, s. pl.-or, flundra. flundra

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907. Smygg. (Mia Pettersson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flundra

flȳndra, -an, -or. -orna

även bl. namn på ett slags fiskebåt.

Arkiv i Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flundra

flugsndra

Pleuronectis Limanda

Skrubbskädda

(Ibl. "Skrubbor"
v. Ukt van förr
i Lund

L Tsc

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flundra

flyndra, -an. -or. -orne

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" flyndra, f., pl. -or, flundra,
ett slags flatfisk

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flundregarn

flyndregårn, n.. pl.=
garn för flundrefiske.

Abekås.

Nr 3078. Skivarp, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flȳndra) flundrekrok

flȳndrekrog, m., pl.-a, flundre-
krok, krok för fångst av
flundror.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flundrenet, n. Flundvenät

Smygg

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm. 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flygndra)

flygndrenat, n. flundrenät

Smygge Wrinkg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flundreskinn

Hon i ett flundrå skinn.

Ett nitryck.

När en människa var mycket
lidig a flög a ofta ikring.

"Den som för som hon i ett
flundre skinn".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flygndra) flundreskina

flygndrefisj

di flöjjor o far som hin
i et flygndrefisj (springer
hit o. dit o. skyndar på, när
en arbete skall göras).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Carl Hansson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flux

floks, adj. = fjærn.

som kan ²öwervìda ²mìed (s: utsätta mycket).

fjr ²jèrn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fly

fly ; flyr, flydde ; flutt

räcka, lämna

S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly

fly

låmna

Kan du fly mäj bröd nu,
så ska vi' såttes' ingj.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Fly
v.

Fly mi
lämna mig

Fly mi hissorna, du får fåra
disse!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly
v.

flyj. flÿjde. flyjd

lämna. räcka.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

L. F. L. 1876.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fly

fly . flyde . flyd

= giva . räcka . överlämna .

flý mi dé !

4/12 Slimminge, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly flyde (i) flyd

fly

värka

flyg-häst

L Ske

J W Berg

VEMMENHÖG

Nr 466.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly i

fly

räcka lämna giva

1

fly [illegible] höra

lämna lånet portionsvis åt den

som skall bruka

VEMMENHÖG

Nr 406.

Lilla Jora

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly

fly, flyy, flyyde, flyyd, v. racka,
låna.

flyy nån nåd.
har i inte nåd o flyy han
o fyta?

pöjan tå op en sten wruky
o flyyde han (= räckte honom)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyfisk

flyg-fisk

(!)

ett slags havsfisk

som finns utanför

kusten.

L. Berg

L. Tsie

VEMMENHÖG

Nr 466

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyg

adj.

fly

flygande, i attr. i fly spring

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flya över

"hoppa över hägnad."

10926:5

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flya

10926:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyja, v., =or, flo, flod.
part. = flon

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyga. -or. flo. fload.

pres. part. flyganes

sáu di en stork koma flyganes ---

Ångn

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga II

hátten han floed óv

Vänaja.

Nr 3077 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyga . fl ø

han va so gålen te a flyga omkring

№ 2960 e Klagstorp Vemmenhögs l.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

pret. flö

Hemmab. p. 123.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

flýa . flǫ . flǫad

åv. = rusa :

dén han flǫ ǻwor véjen a éj
på hínsian véjen .

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

flya. -or. flo. fload

i fjor va dar en bisvarm a flo
po et oj.

Gärdslöv, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

pres. part. flyenes

de skolle komme flyenes nårr åmm natten ti hinje---

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd
Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

pres. flyger
i'mperf. flo

den flyger ända fulane ov ma

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs h[illegible]

L. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

flÿa el. flÿja. flø. flød

pres. part. flÿanes

svånana di kom flÿanes hén

té vos.

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

flŷa . flø . flœad

flya œw . flyga iväg.

wáned flø te sìonna

Nr4326 Örsjö ,Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyje. flo. flöad

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, v.

flyga², flyger¹, flög², flugit

vb., itr.

flyga i falla

Pelikan kan flyga mer¹

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga 1

flyja, flög, flugit el. flugd, ppp.
flugen el. flogen, pres. flyjor, v.
flyga (om fåglar o. sådant som
lyftes el. föres av vinden).

flyja o fara
daren flög öp
flyja på nån
flyja i flint: han blé so ári,
so han va fári o flyja i flint.
han sprant ti et par gånga,
o de

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga 2

- flyja, flög, flögad el. flögd,
pp flögen el flogen
(d. ånorna)
ånorna flög runt hål
o stån i sin bügka

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly galen

Fly-gålen
höftig, arg

Sen di kan inna bli kan
fly-gålen

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd
Ellida Onlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygande adv.

flyg² flygene

i flygene flog, i flygande flug.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- flyghavre, m. flyghafre.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygmaskin

flýmagin pl. -or.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygrönn

flyg-rönn flýrgn

flyg-rönn

En rönn som genom fåglars medverkan slagit rot och vuxit upp i en pil.

"Den som alltid bär ett stickspö åro en flygrönn på sin, han alltid får ny"

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" Flyfyn . f. . Flygrönn .

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flýtan, m., ut. pl., flytrans.

för jur.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygsänsbacke s. 'flygsandsbacke'

flygtansbacke

flýsænsbáke

Jeu dyw holla me höja flygsänsbacka ve
sierna lå Falsterbo kjarkia liasom begraven ..

Rölsj.[a] s. 74

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flygspring

Flygspring

med full fart

"De gick i flygspring."

"Å ja då" blé de nåck dårefter.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

fluder, flöd

10926:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flùdja, v., -or, flōd, flùd-
dad.

O. H.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta
v.

flyda

skumma

Har du flyddad milkjen.[2]

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

Flyda flȳda

skumma

Du får flyda milkjen, men
flyd rent o nåt du får flyddeed
den ska vi bena dinn.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s h:l

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda, flöd

(sp.) sålla [såd]

Nr412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyde. -er. flod. flödad

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda, -or. flod. flydad

de e liasom de har flydad ihöpa.

do hade de flydad öpad ijän.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flüüda[2] flød, flygd[2] flyta

flùgda

1. flyta

2. gm skakning av säd
bringa den tunga säden
att lägga sig under och agnarna
ovanpå, så att dessa kunna
bortblåsas

flüüda[2] kurned[1]

@

VEMMENHÖG

L Thee

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda flöd flydd(s)

1. intr flyta

~ sväva

2. tr. (rensa säd genom att låta

sädet gå runt, så samlas sig

i mitten

orenligheten ovanpå så man kan

ta bort den med handen

Per Johan Lundberg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flùda, flød;
(flø)

f.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda

dise e flåda for di ska flyda
so nét. (om båtar).

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta v.

flýda, flød, flýdd

--- flød óv ---

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

v flyda², ymse flöjda², flod, flödad,
v. pres. flýdor, ymse flýdor, v.
1) flyta, ej sjunka
höjd lä o flod
2) skumma (grädde av mjölken)
flöjda² miljan, flöjda² en krukka
3) vanna, skaka spannmål i ett
såll så att ogräsfrön o. annan inblandning samlas ovanpå.
flöjda² rug, korn, hårvre, ärtor,
flöjda² rågen ow låven, flöjda² ow önan

Nr 410 O. Vemmenhög Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flytsäl

flydsäl, -ed

säl för tvagning av tråd.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flôtta, v., -ar, -de, -t.

part. = -.

P. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, vb.

... sin flutta han visst
ti Usta.

1922:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flyta, flyta, flyt;

perf. part. flyt. m. flyta

di e flyta = de äro flyttade = de ha flyttat.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs h:l

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

impers. flöta

den kan flyta te vämenhög

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

B. Tor.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flyta. -or. flyte. flyt

han flyte opad emod lön;
ödorslöv va de.

Öman

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.
Ingemar Inggers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flytta, -er, -a, ~

v. j.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flỳta . -or . flỳta . flyt

so flýtor man bàra én ad gázan

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flytte . flytte . flyt

gämane flytes ud på märkena .

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta, flöter, flöte, flöt

vb., fr.

flyta, v.

flyta

sa flöta dr

Jun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǫ²ta; i mhr. pa flǫ²ta
flèyta adv.

(på) × flytta,
på sätt, på fal

lā¹ vas nu fā¹ da, men da, a pa flǫ²ta

Skur

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, vb.

hon skolle vell ente flutta..
flùta

(om klocka)

3707:48

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, ob.

stucked åuv Mackelereu sou di
fiekj åuv han ti alle himmanen
når han flutte ud dom ...

flute ud 3707:46.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flyta, -or, flyta, flyt

jakop hane flyt mä te svedala.

flyta kräjan.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flytta, jus- flytor

di flytor

2825. L. Sie. Vemmenhögs hd. J. Ingers 1962.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta v.

flyta

de skola flyta si, sin de kom so länt.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flyta. flyta. flyt.

flyta ud. flytta ut.

№ 2958 Samling Vemmenhögs h
I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta v.

flytta

han ska flytta ópad ijän.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. h.

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flùtta . -or. flùtte . flutt

han va fæm dær nær han flutte
hær nór .

fr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta II

so flytta di' méd ta de nya
läjad a böjda.

Nr 3777. L.Bedinge, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta. flyte. flyt pres. flyter flyta
el. flyta, a, ad pres. flytar, v. flyta,
bära sin boning från ett ställe till ett annat.

flyta kröjed.

flyta si.

flyta sprjeden fram.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta 1.

v flig²ta, i utter. pu flig²ta

du kan jo drif²a en kop
etor ti de e pu flig²ta (el. etor ti
de e pu flig²ta me'd).

nu e har vel nad nyjt pu
flig²ta ijän

de va int²e pu flig²ta me
nad j²ö'ste jo'r en di sa ad
kun va me en.

Nr 416 O. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 480. Anders Malm.

flytta 2

" flytta i utor. pu flytta

fon jitt op on jiwol i fjor
to flera hus. nu bjodor di
fara for hun inte ska kuna ga op
igen. de va gon pu flytta ad hun
jitt op en gong fr.

de e pu flytta me'd

de e pu flytta inu (det är inte slut
med arbetet, saken står ännu att ändra, jag
kan ändra mig, fatta annat beslut, jag
kan ännu göra som jag vill). Wenker

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flytte

- flø²te, n. flyttebestyr.

om flø²ted væl va ø²wor el. ø²worsted.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

På flytte.

× flytte

Man frågar efter om
kaffekitteln är tam på
spisen att koka

"Är kelen på flytte"

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hyttclass

best.f.M. Hyttclassen

Per Ståldräng s. 51.

Nr 8329 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttlass

flytt²lass, n. flyttlass, last med flyttsaker.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

flår, (p.p.) flan

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå
s.

Flå
blåst

De va en fasli flå, ska
de ente snart lynes igen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå
s.

Flå fla

Vemm, dag

De va en farli flå de hålen i me.

de va en fårli flå de hålor i me.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå°
v.

Flå°

fådas

Ja kan ente begripa va

di liggjer hai a flår etter.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

Flå

flånga

Add folk kan ha lust ti flå

i fana alltid a ente stemma

ve kimmed.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå

s.

flå. -ad

drag. blåsande

de e rt fålat flå de kan vara.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(p.p.) flan

flådd

flå v.

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsbd

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flou, -r, -de, flout
vb. Fr.

flå, se.

flå

de har fat flout dom

Slut.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå v.

flou, -de, floud

Nr8014 Slimminge. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

fla, flådde, flad el. flan, v. flå.
flyndrorna e flåna.
fla o flåga
han e so ga den dar hålor
som den dar flar. (ordspr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

flå

i uttr. flå ²ulor, anstränga sig att vara vaken. = plå²na, diglå³na.

Wadby
(Mor Hansson).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

flå. flådde. flådd

riva. springa.

flå över. flå av = springa i väg.

fra H-n.

Nr 410 · Ö. Vemmenhög Wmhg.

Anders Malm.

1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flå ikring. flå ikring

Fara ikring med rask fart.

"De e en som kan flå po
nie arbejed".

"Den han bara flår och bär
si ad."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbrita

flåbrita, f.

jfr 2årjabrita, galråta

fliche som springer mycket hit och dit.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåbuse

flåbùse, m. en som e framflön o bùstar pu

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flåga. + fläga

Fladdra,

"Stäng daren för tjurad de flågar"!

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tågra. × Tågra s.

En flicka som är nyss av sig

"Den tösen e en rektig tågra."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

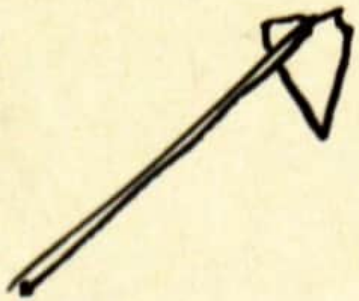
Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*flåhacka

flåhäkka f; -n -or -orna

svärhacka; hacka vid röjning av gräsbunden mark



S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåagra, -r, -a, -ad
vb. itr.

× flåkra, v.

fladdra

Sleur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæ, n., pl. = flöle

× flä

VEMMENHÖG

Swepp

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- flæ, n., pl. =, flöle.

× flö

Smygg

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

flå, n.

flaga av t. ex. bark; torkade blad på t. ex. ästhalmar.

† flå

L 7 rör
V. Hvs h: d
Sven Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå

Flå.

blod på gräs

De e dåligt gres, rägnsed, dar e
jo ente flå pod, udan bara et
rakt strå.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*flä

flr. (tractr.), -ed. flr. -ne

=flbte (av kokt ull tå)

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

flæ; -ɛ̄d;

flöte

o V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† flä

pl. flœr. -na

= flöte

Abekäs i Skivarp.

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå

flaj – j flar · flarna j

flöto på nät

f.

№ 1848:I Hörtei Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå

~ flǫ, n. = flå i Barsebäcks hamn.

Bellinge fiskläge.

Nr 409 A. Malm 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flä

flæ

(genus ?) flöte i fiskegarn.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæ, n., pl. best.f. flæn, de torra bladen av klöver, halm, ärter

flæn gär ow klöworen, so tor e han.

fö̈red de e so krẽsed, so de står bora o pẽlar flæn ow.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fläbben, flåba

Rosen hos på en häst, även
munnen på människor.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbb

flåbb.

låpp.

Va gör dom å hångar flåbb for?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb

v flab, m., pl. -a, lapp.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flåbb

flæb – en – a – ana

hæya flæb lapp

hänga lapp

a. l. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb. hängande underläpp.

flabb, s.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Lemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjäbba. × Skåbba

å

ku som gråter.

"Ja skäbbar du för".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tlåbba. × Håbba

Låta

"Va fläbbar du för".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåbba

Flebba

lija, hänga läpp.

Den kelne ongen flebbar båne enn hitan på kan.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåbba, v.

flåba . småjåta . nåra gråta

Skirup

Nr 519

J.L. Berggvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåbba

v flå²ba, -a, -ad, v. hånga låpp;
även gråta
gå o flå²ba
va flå²bar du för?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v flets, m., pl. -a, flåk

inte kuma ow fléfsen

(:: från flaket).

pu fléfsan :: genast.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaek
s.

flæfs. -en. -a. -ana

1943. Skånsp., Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fläck

v flats, koll. till "fänabränne"

fläckta tråd.

fö²ra ti stan me flats,

me et las flats.

jo bö²flats.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätska

flätsa, flæjta, flæjt, v. flåcka, flåka.

VEMMENHÖG

1907

Smygg

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåcka

flèffa. -or. flèta. flet

flåcka. klyva.

Öv.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flæcka

flètʃa . -ór . flæjte . flæjt

klyva . splittra

Grönby

12815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätta, -n, -or, -orna
sb., sg.

* flicka, -or
s.
spricka, klyfta

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vi

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåtta, flåttor, flåtte, flått
vb., tr.

flåtta, vb.

flåka, lilyra

flåtta brøna

Gun., Hurr.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæka

fleʃʃa. flæjta. flæjt

so flæjta di dom a læ dom ble

kæula (kalla): om bödkaken.

æ

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka
v.

pret. flājte

splittrat. klöv

--- to ud å flājte bylkja

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǎcka

v.

flæ̀ffa, -or, flæ̀jte, flæjt

flǎcka, splittra, klyfva.

flæ̀ffa bræ̀nn

V. W. 1927. 3077. Skurup, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæcka v.

flèfja, flæjta, flæjt,
p.p. flæjt

flæjta pilefjèpa me presis lìa
austón imelom vǽn
(funnos i klinevǎggarna)

Nr 3077. Skurup, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka

flètʃa . flæjta . flæjt

= klyva . splittra

han skala flètʃas

L-tjie

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæcka

flèffa. flèjta. flæjt

= klyva, tudela.

2961 Hemmesdynge Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flètsa, (pret.) flègte

× fläcka v.

fläka

flètsa brène

" kàvrzyn

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläckas.

flätta, -an, -or, -orna

spricka, spricka i nät
(går alltid sned)

Ö. W.

Nr 8128 Ö. Vemmenhög. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåcka

flå²ssa, flå²te, flå²t, pres. flé²ssor, v.
flåcka, flåka.

Ulrik

vorkin flé²ssa, flå²ste, flå²st.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flets)

+ fläckfamn

flétsfagn, m. famn ved av fläck-
ta grenar.
Även flétsafagn
Jfr rúnfagn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flækfann

v flétfæjn, m. fann av flackt

ved

jfr rúnfæjn, grénafæjn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Nilsie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tättjefår. + Häckefår

får en åker plöjdes indelades den i många lika stora stycken (40 steg breda.) de sista plogfårorna i ett sådant stycke kallades för tättje-får.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläckefår

fläckefåar. - en

får som avdelar två ryggar (åkertegar)

Örnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fläckefår
s.

fläckjefår (flätjefår)

slutfåran vid plöjning.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† flåkefår

flåkefåer, -en

får mellan två uggar (åkertegar).

Grönby

№ 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläckefår

flätsefår : - - : an

mittfåra vid plöjning

L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläckfår

fleckfår, f., pl. -fåror, den fåra emellan "regfåra", som uppkommer vid plöjning.

jfr regfårked.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläkig

fläkad, adj. ¨–, ¨–a.

Inlånat. 1–1.

Nr 1120

0. 4.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fläckeskaft

fläckeskaft, n. en slags pinkskaft.

fis vräskaft

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flånt

v flant, m., ut. pl., kvickdrag. (En sjukdom hos hästar.)

mæran e ful ow flant.

hästen har sprùzed si ti (el. drùked si ti) flant.

de e bast o tåna en hest i vestan ela sjønan vær, for do fær han inte flant ("i da e de sjønan vær, i da får vi sæta fålan for" fick man stundom höra.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flämta, v. -ade

flämtande

lugnade flämtor

L Jsie
V:högsk:d
Sven Berg

Nr 406. 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flång

flåg. s. flång

i flÿane flåg el. i flÿane flåg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flänga, vb.

flänga

= "gå hastigt"

10926:4

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 E.c.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flänga

flæ²ga, -de, -d, pres. flæ²gor el. flæ²gor;
v. flänga, flå.

han flar o flæ²gor de stakals
kréjed so.

de ²gjakréjed (de ²gjaskrèd)
var do so ²íla, en tátore far de
jo ²ætor en ²ænen o flæ²ga'd.

fly²a o flæ²ga
fla o flæ²ga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tlänjd. + flängd

Tlåad. flæjd

"Hon ser rent flänjd på
hela armen". (av solbränna)

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåpa

- flærpa, f. -, pl. -or, pipa av pilbark el. spåda rågstrån

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk

flesk, n. flåsk

VEMMENHÖG (Jöns Hansson Snygg)

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flask

å. flastj. -ed

ɣ. flesk. -ed

Önarp, Vemmenhögs hd.

1.1-s 1927.

Nr 3077

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

flesk, -et

senap flesk.

en stjärnig fläsked

2961 Hemmesdynge. Vhg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk

flesk

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǟsk

ā. flæsfs. -ed

ɣ. flæsk. -ed

Grönby

12815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

ä. flæsk, y. flesk. Led

di brute röja fläsk me täg.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flask, n. flaska.

flåsk

gygre flask

Ö. Tors sn

Gygre

(Nor Järna Hem).

VEMMENHÖG

Nr 409 A.Malm 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

fläsk, n.

fläsk 1930.

fläsk

Fläsk, märkes tabellitet:

två fläsk, två fläsk. Det kan
då hända att det replikeras: fläsk
i mogor bast.

I Kyby hörde jag (omkr. 1880) det utförligare
Norra Åby Två fläsk sa bonen när han bad
V. Hägerstad i sofittan. I all sin vedervärdighet torde denna form vara den
S. Berg ursprungliga.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåsk

å. flæsk. -ed

ø. flæsk. -ed

Skuncp. Kaska Bösarp.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk

fleg. 1ad

g. flesk. 1ad

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåsk

fläsk. -ed

Hassle Bösarp, Vemmenhögs hd

1927 Nr 3077 J. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǎsk

flesk. Lad

en bid flǽsk

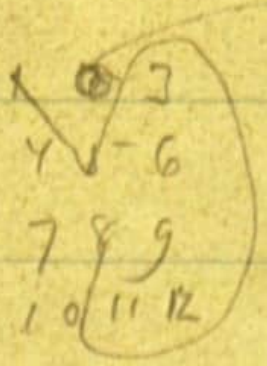
Nr3078 Skivarp, Vemmerhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flask

flask

t dra flask



VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåsk

ä. fläsk. -ed

y. flesk. -ed

formen fläsk använd av Hans Andersson.
f. i Gärdslövs by 1858; flesk anv. av
Karna Selmer. f. därstädes 1872.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk
s.

fleʃ. Lad

yngre flask

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flask

fläsk. -ed

yngre fläsk -ed

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk

flesk, n. flåsk

yngre flesk.

Smygge flesks, yngre flesk

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläckbast

flèstfjabäst, -ed

= (segt) fläckstycke

Önnarp, Vemmenhögs hd

Nr 3077

1932 [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåskbit

flèskabíd. -en. -a. -ane

Grönby

M 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tlästja bypt. × flickabost

tt stort stycke flärb.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flǎsk-bøste

flèsjabøste, -ad, pl. =, -an

y. flèskabøste = stort flǎskstycke

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskaböste

flèsa býste

stort fläskstycke

ta nór flèsa býsted !

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskaböste

fläskabyste. -ed, pl. =. -en

fläskside. fläskstycke.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskiaböste s. 'fläskstycke'

fläskaböste

flèsstja býste

Hon hade vadd i gåre Parr Päs å fåd en kråcka milkj å ee fläskiaböste fårr spånad..

Thöl sj. II s. 62

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flesf.) fläskabåste

v. fläsabåste, n. stort fläskstycke.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. fleskeboste. Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flaf) fläcksida

flǣfasia, f., pl. -sior, fläcksida.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. fleskeside. Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskspad

flèsspà, -d

flèspà, -d

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flässtycke

flässtjaststjälk, -ed, pl. =, -en

Önnarp, Vemmenögs hd

J. J-s 1922

Nr 3077

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskstycke

flèskestike, -ed, pl. =, -en

den højnde två störe flèskestike te röjes.

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fläskstycke

flägastiftse . -ed. pl. =, -en

Gädelöv.

9. 1. 99.

3076 Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fläskasvål. fläskvål

svålen på ett eyeke fläsk.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flesk) × fläskstrut

flesasvær, m., pl.-a, fläskstval.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätta, r., -an, -or, -orna. flåta

L. L. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta?

Flätta v. f.

nunhuggas

Ty jän i kunda a stä jo den len
a flett, kan I ente sansas.?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta

flåtta -an -or -orna

O. S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, 1. 26.

fletta en röwa (fisk-reva)

flèta . flèta . flet

3707 : 19

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, vb.

lihankle me flett frå
å vöuvda i gåsayen

3707:28

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläta, vb

di hålt så bra varmen om
benen när där va en
flett bossvisicka i träskoen.

3707:4

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flãta, vb.

locka som va fletta
i kransa

3707:22.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
s-

flåtta (= flåta)

1895:42

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
v.

flåta . -or. flåta . flat

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
v.

inf. flèta, pres. fléton; flèta, flat.

de fléton di ópad, di fléton
jèra.

flèta ma vira.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
v.

flèta, flète, flet

dí har min kvèga flét.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätta, flätte, flet el. -a, -ad, v. flätta.
flätta hår, flätta bröd, flätta bröra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u flåta², f., pl. -or, flåta

1) flåta i allm.

jfr harfléta

2) hvoud, skalle

ji nan pu fleta³n

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flätand

Flettane s. f.

Träta

De va ett jaulet flettane, kan de
inte få nånn ennc.'

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätebast

- flätebara, n. bast som hoparnes

(hår)flätorna bindas.

(Longfors Bara s. 20.) åsen i Norby

= bån som di flätte i hårad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätgång, s.

uppkastningen va flätegång

(på fingervantar) 3707:26

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöda

v flå²a, -a, -ad, v. låta flöda.

Om urinerande.

han flå²ar ²ur̲or si so rä̲lat so.

kö̲en har flå²ad ow si so

få²rlat so.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöda

v flå²a, -a, -ad, v.

flå²a å²wor

båtsen flå²a å²wor hela dem-

nigen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöjel

v flöjel, m., bestf. f. flöjelan, pl flöjla

~~flöjelstr~~ väderflöjel el. vindflöjel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flöjelnja

v flöjelvip, m. det yttre bihanget
segel.

sic.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöjt

flöjt -en -or -orna

s.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöjt

flöjt, -en

han hade en flöjt han blèste i.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöjt, m., pl:a flöjt ; flöjt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flöjta

Flöjta

glamma

Si vrar a flöjtar a tar ti
vejs, så en kan hle ke åro
a hôa po dom.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöjta s.

Flöjta (s./.) —

sphätta

Den gubben, de e då en rekti flöjta.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*flöjta

flöjta -an -or -orna
lättfärdig kvinna, slinka

J

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöjig

Flöjfed

fåcht å högfint skämtsam

De e entè näf rolet me

hans skoj för han e så flöjfed

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flöjtig

flöjtad (adj. f.)

ystes(t) obestämdg (T)

Hon har si od o e så flöjtad o

tegred så dan e ents rea me so

Jan Lisa Thorén

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

"Så va ch [illegible] flöjtare." Ruuda Olsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygd (m.) × flöt

kraft som gräddе

där blev so mycken

flygd på mjölken

VEMMENHÖG

L Lie

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt, s.

.. om där ente e nonn fludd
po den (mjölken) flud

= grädde

3707:16.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flōt

flygd. -'en

= grädde

Grönby

12815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyd. grädde.

× flöt, s.

Shivaya

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

lemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flöt

flygd. -en

= gädda

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt

flupd. ¹en
gädda.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs h

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygd, m., at. pl. gråar. × flöt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flote, s.
flöde, -d
sb., n.

flöte (på fiskredskap)

Jun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flygd)

flygdakruka, f., pl. -or, gräddkruka.

× flötkruka

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flötakruka

flÿdekrůka, -an,

= gråddkruka.

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(flygd) flötsäll

v flygdsal, n. grof såll (dock mindre grof än rågsal).

Wuchy
(Fru Hanover)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rékom, m., pl. -a, eg. redkam;
grofkam, i moto. t. fsemekom 2:
finkam.

W Sachs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knabátas, as, es, v. recipr. slåss, täfla i styrka med hvarandra.

jfr knabátas

Ej känt av Mor Hanson

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Jnåla på~~ Jnalla på

~~Jnåla på~~, -a, -ad, v. skynda på, skynda sig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fnaret

Fnared
skrovlig. - t

Di' pantofflorna e goart, sm e
litt fnaredo po skalon.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fnarig

fnåråd, adj. ojämn, fnarig.

skråbborna e fnåråda på fäjed
men slätborna å spätborna e slätta.

Snygge
(Nils Pettersson, 90 år)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransig

fnårad, adj. skrovlig, ojämn.

fnårad is.

fnårad i sjönen.

skrubborna e fnårada pu sjöd, men slåttorna o spåtorna e slåta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Smygge Wmby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnas

fnas, n. = fnog; damm, stoft-
partiklar som vid väderharp-
ning fränskiljas från säd.

Wmby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnasa på

fnåsa på[4], -a, -ad, v. gå på, skymta sig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnask

Fnask

skråp

Dåi e nöd samstt fnack i siddca

po karad, ta veck de!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnatta på

fnatta po

skynda sig

Hä' e ingja tiden i morrna ti'
bara fnatta po ti' la de gå.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta, vb.

fnatta

= "gå långsamt"

10926:4

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta på

fnatta på. fnata på

gno på

Bära fnatta på å la de gå!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s h

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fratta sig

fnafta sej

Refl. pron. sej i svagtonig ställning ej genuint! snåkla sig

som hund l. liksom hund

L. Ysie, Fars, Åbo

VEMMENÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta sig

fnåta si, -a, -ad, v. klia sig (med foten).

hönen fnåtar sig si

Wessén

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnerten

fnêrten, adj. fort färdig att bli arg.

den han e so fnêrten på'd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnissa

fniss̲a, -a, -ad, v. fnissa, skratta

(understrukket)

Wrang

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† frissebyxa

friseböjsa, -an

Skällsord, om och lik bra som frissade.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnisseker

v gnisekar, n. en som har lätt för att skratta.

Wrede

En som grinar mycket men oftast inte vet hvad han el. hon grinar åt

Wrede

(Fr. Hamrosund)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnittra
s.

Fniddra

fnittra

De e en rekti fniddra. Hon fniddra

å gnoddras nd fån itt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
fridra

fritira

fritira

L Isci

R Berg.

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fniddra v.

fnittra

fnidra

.. överallt fniddra å grina di så tårana rant.

Trött Sj. II s. 120

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnitta

gnida², -a, -ad, v. gnitta, skrapa
(samtycke)

gnida² o gnida³

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnittra

fnidra, -a, -ad, v. fnittra, skratta (understruket).

Ldraby

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fnittra
f. s.

fnidra, f. -pt. -or, kvinnkön
som har lätt för att fnittra.

№ 410 Ö. & V Vemmenhög
Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fisk

Fnäg

något oberkrivligt lätt, fjun, fnas.

En får yenom folla åuv

fiskefnäg

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

L

× fnok

fnåg fnag

fjim

Ja fick någgt fnåg i fjad, de
ska me bär nåd så ja kan
ente se. ja fek nad fnåg i fjad,
de fjmor o bär sånd, so ja kan
inte

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frumpen

Frumpen pod

Smastucken

De duor ente å bana oå
frumpen poa, du ska vell tälla
å hjälpa eli skitt or.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Elvida Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× humpen

Humpen på'
stått

på-d
(= på dt)

Ble du humpen på' sån on
sådelen bagatell, ba du e stacken
i stråd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h.

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnura

fnu²ra, v. i pl.-or, fnurra.

en fnu²ra pu tra.

ss fnu²ra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnura

fnöra, f. i pl. -or, fnurra el. knut
(på en tråd, sådan knut som
slår sig själv i följd därav,
att garnet är för mycket snott).
Ö bildl. där har kunnat en
fnöra på tran (där har kommit
lite smolk i mjölken).
jfr fnura

Nyare uttal fnüra

Nr 410 Ö. Vemmenhög.
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gick för han blev smurrad

= "stött"

1926:7.

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

frusk

= fröske

+ frusk

L. Tsie

Vännerhöga h:d.

1926.

Nr 406 S. Bergs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnusk - ed + fnusk
- en?

1. fnöske

2. fjun som flyger

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnyk, s.

fnyk. smula. grand.

(Kopp-Lån) ?

Skinsp.

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnysa

fnysa, (pret.) fnysta

412. Slimmeige

~~Skaane~~. Venm. hd

V. Welander 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fnyrka

Fnurkja (pa)

fnura

"E di onte dans långjer?"

"Nej dän kar kommed en

fnurkjäppo hän."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frypet

Frunped frunped

krympt

De har blod så frunped i ingi-

kivored, så de e ente lijt nöd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fnysa, pt fnös, fnyst, v. fnysa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnåk

fnog, n. = fnas.

Smns. hårpefnog

Svn snusar inte udan di fer hårpefnog.

Svn snusar inte tiara kn di fer hårpefnog

Wmby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnörpa

fnörpa, f. = fnörra.

börra där blir en lidan fnörpa (el. fnörra) på tran, so--

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöpas, -as, -as el. fnöpa sig, v. fnura sig (om garn).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröske

fröske. -ed

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- Jnzäske, n. Jnörke.

Jnöske

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x frost

Snôst frost

Snaostnoken, stôt.

Ble du frôst me de samma,

de va vele ente ned å ta si äm,

de [illegible] bara gantar.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fok, fock
fok, m. främre seglet på båten.
pl. ?

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

får, n., -ud.

A. N. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder
s.

fo̲r, -ed

(kreatus-)

han fe̲k sle̲pa fó̲r te

Nr 2515 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foden

fɔ̄r, -ed

„halmɛ̄ja“ di hā̀de di pɔ
edhɯ̄sen, sɔ di stak ɛ̄ fɔ̄r.

A-O.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodder, s.

fo̲d, – od

Hb., n.

(kreatur) foder

Gust., Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

" fo̲r, n. foder, foderranson
(åt kreatur).

et fo̲r hø, et fo̲r ä̲nor, klö̲wor
i̇fr fó̲dor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"fṓdor, n., best. f. fṓdorad, foder

foder (i kläder)

vard. drat

ff fōr (foder till kreatur).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

fo̲r, n.

kreatursfoder

№ 412 B Slimminge, Vemmerhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder
s.

får, -ad

kreatursfoder.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodenbeta
s.

fàdonbè'da

Obs. Ol enkla foden heter fàn.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
l. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodelhuva

Sorkna.

En liknan som pläga
huvan.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fodenhuva

fårhuva, -an, -or, -orna

Skinnmössa som dragés ner om öronen

Öman

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Fodelseuva Jönköping, S.

förhöja, mössa utan skärm.

Skivarp

Nr 519

J.L. Berggvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodenhus

- forhúa, f.. pl.-or, vintermössa
att slå ned om öronen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foderloge

forlö. -en

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs l.
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodelöge

best. f. fodloen

fodloen så kallat

Per Skiftdrag s. 6.

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furlu 7 fodeloge

gång i stället bakom

spiltorna där hackelse

skäres o. hö förs

fram

Dvs.: varifrån man

fodrade

L Jia

VEMMENHÖG

Nr 106.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlösningsrum, f. i pl.-or, det rum där
förlossningen förrättas

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(forlöv)

fodelöglämm

forlöslemm, m., pl. -lemma, lämm

el. dör tin fodelöge.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forlolemm.

fodelogelämm

Tichj du han, hva han hidde, nue han, som
hröv så tit ingj ti di gennom forlolemmen?

Thöl Sj.[1] s. 64

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Södermäsk, s.

Södermäsk

Södermäsk, -n

H. m.

Södermask

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fodərpōs, s.

forpōs

storätare

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

supinum fōrad

--- nar di far fōrad hèstane.

Ö. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fôrja, v., -ar, -a, -ad.

part. = = ad.

P. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fodra

fôra -- r = -- d

fôra kreœjan
ge kreaturen foder

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fo̲ra -ar -a -ad

fodra (husdjur)

1927 V. W. Skarup. Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pus. fåran

fodra v.

pass. fåras

utfodra. om husdjur

énorna di ska fåras héla tíden

di fåran svínen

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder II

v.

en kœne gót forstå, di dœn

fœnen svínen, di kœne änte eda

fisk (de fick aosmak fån fisk, di de

använde fisk hä utfodring av svin i svin-

uppfödningsanstalten).

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

inf. fôra

(utfodra kreaturen)

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo²ra, -r, -a, -ad, -ad
vb., fr.

fodra, v.

fodra (hundgir)

ja fe²tt a fo²ra

Gun., Ekur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fòre, -dde. -dd

= utfodra.

tìdd de va bág óm dær di jeff
a fòredde.

N. 2960 Ö. Klagstorp Vemmenhögs h.
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fö̲ra -ar -a -ad

utfodra.

jä̲ skö̲la a̲lti fö̲ra kö̲zana

fö̲ra ö̲jen.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

L. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fȫdra, -a, -ad, v. fodra, räta fodr i

(plog)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

- fō²ra, -a, -ad, v. fodra, giva

fōder åt

fō²ra kréyad

fō²ra ōp s: uppfodra, lära fōder använda (halm etc.); även upp-
fōda ex. fō²ra ōp kúsen pu maldjé:t

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

futarål, n. fodral.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodrel

fodrål . -el. pl. =, -en

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fodrål -et

(klockfodral) äv. fotrål

1947. 3077 Skarp. Vemm.-hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral, s.

slavklockan me de granne fodralled

a:2

3707:46.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

xfuteral 1 fodral

futteral, n.

fodral

Dial. formen är rent lyrik

B. Thue
V: hösela: d
S. Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foga

fö̲̈ga, -a, -ad, v. foga (vid murning),
fogstryka, ifylla kalkmurbruk
i fogarna mellan tegelstenar i en
vägg.

Sigge
Wrede

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" fåga, sv., pl.-or, fog mellan tegelstenarna i en vägg

× foga s.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Föga sig

Föja föja sig

föga

Han får väl föga så.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Föjeli föjeli föjeli föglig

föglig madgänlig

Hon e aspendi sum dä oanera
liaveli jän kan e sä föjeli e
sätter si dänäfter.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd
Ellica Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fogligt

Fōjelet fōjelet

fogligt mudgrōligt

Dätta gamed e sä fōjelet i ha ō
deas me i vōnna änv imed jän de
hāna sälja ukätte/jalet som va jän
dället förkad de va sä asgrundet i nälet.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellica Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fogsked

fogsé, f. pl. -ser, fogsked, en redskap att foga med vid murning.

Smygg.
Wrethy

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, n., -ad.

i betydelsen människor, som är ganska vanlig, t.ex. den a so förvíded folk i den dar gården

P. J.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. Lad

Jönsåls fólk „Jöns Olssons folk"
= Jöns Olsson och hustru; anv. om
gifta par.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs h:l
Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ed

1. = folk. människor i allm.

2. = tjänstefolket, personalen

(2) dær jik fólked íj a áud i bòrestùan.

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk
s.

ett gammalt folk

= ett gammall äkta par.

s. 57

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk II

i bet. folk med hyvaring:

bära si ad som folk

s. 142.

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk – cd

o. f.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ɛd. pl. =, -ɛn

fólk nú/for tíden di' blen for
miɛd pjèslɛde.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

fåulk

"at di kan bida fåulk..."

S. 81

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

fåuked

"stöde kann ud på̈nja iblann fåuked ---"

s. 38

Nr 5176 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

pakonstöfors

Pakerr-stoffers gamle folk +/

e gåna ongan.

3707:1

folked som sto ude

i frö 3707:6

+/= Per Kristoffersson och hans hustru

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

nu ble di åsse oroade åuo
de monga folked.

3707:14.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

... som skinnde i yenen po folk

3707:23

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk

= man o. kvinnor

L. Isie

Sven Berg

Nr 406 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk s.

folk

Jo, de va en gång eŭ par gamla folk, som sadd fårr si säl å bode i en liden stua po eŭ ställe.

Thöl Sj. II s. 105

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

folk, -ɔd, = -n

folk

fb., n.

fålkɔd

fjʻanama på ett ställe

Slesv.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

fc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk; – ed;

da e haw a vart

et folk

då är hon av vår ätt eget

folk, sa ek, när jag talade

om, det jag var från yttad

№ 1847: I Åbekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk
s.

folk, n.

dæn va fólk a hade vågnad

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, n. folk.

har e sónan fygwdóm iblán
folk ²öwor alt i ar
fora nar ow folk
tva gåmla folk (om man o. hustru).
da va en goz et par rija
folk som inte hade nan gläta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x. fölkat

fölkad, adj. som har gott tillgång
på arbetsfolk.
di e bra fölkade, för lided
fölkade på de stelled.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(folk) × folkahåll

fólkahal, n. "hal" bland folk

han el. hun har sónat fólkahal

(åro omtyckta).

jfr manfólkahal

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkkött

Eda - folkskyd
förtala folk

Hon mår bäst här hon
kan komma i la me å eda
folkskyd, å ole kan ja inte

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(folk) folkkött

v fölkaftyd, n.

"eda fölkaftyd" säges om kåringar som förtala folk.

ja ljor inte ad di sidor o tugar o édor fölkaftyd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig

Folkeli

hyggelig

Vill du bidda hut i vara

folkeli (hyggjeli)

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig II

Folket

som en vidskräcktare betydelse

man har t.ex. säga folket är

I de a de jo folket bär på som kan

vems ledc, hade de nu bäna ocd fol-

ket begåtdo.

Bär di[illegible] Elisabet Olsson i 1839.

Fr. 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig

folkeli

i bet. hygglig. foglig (också anv. om kreatur)

--- å hon ble folkeli, som anna kjöe (!)

3708:3.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig

också anv. om redskap:

di ble ente folkelia, sagt om
ett par kardor (!) = funktionsdugliga
3708:13.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Fyc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fölkeli, adj. hyfsad, städad folklig

de e bude fölkelat o brualet

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk-nan

Folka-nan

spektakel (onödig T. ex.)

en som gör nan av folk

"Han går o sn ett folkanan."

"De sålia e ett rekter folkanan

han gjäre nan änn allt å alle."

Nr 3540 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkrådd

Folkaråd

folkskygg

Hon e mer än fammad, hon

e rektet rejelt folkaråda.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(folk)

folkrådd

folkkarad, adj. folkrådd, folkskygg.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkeskick

fåukasjilly

"...å har lård fåukasjilly..."

s. 83.

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Ryuner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkaskick

fölkaskick, n., ---ad.

att "ha fölkaskick" är att

veta hur man bör uppföra

sig.

Nr 1120

O. Y.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkaskichj s.

folkskick

folkasjäft

-Såga, I skulle lära jarr folkaschichj,..

Trölsj.[2] s. 92

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(folk)

folkskick

² folkaseds, n. folkskick.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. folkeskik.

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkslag

folkaslav

lappa. som va ett annet folkaslav.

3895:7.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Chlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(folk)

folkslag

folkaslag, n. folkslag, slag av folk.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk-spektakel

Folka - spektakel

en som genom eget försvållande ådra-
git sig folks hån.

Nu ja han ga dår om att folka-
spektakel, men de e lungt en skjönle.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkstuga

best. f. fölkastuan

i fölkastuan dær ed jo di

(hämt. fr. norrne)

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Folkastuan. folkstuga

det rum som folket åt och
visstades i dagligen

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkstuga

fölkastúa, -an

rum i större gården, där tjänstefolket
äter och tillbringar fritimmarna.

Öfvers.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.
Ingemar Ingvars 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkstuga

b. f. folkestuan

rum å stöne gudan där gästefolket
äter och vistes å fristunder, t. ex. å
Grönby prästgård.

Nr 2815 Grönby, Vemm hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkstuga

best. f. fölkastuan

i större gårdar, där husbondefolket och tjänstefolket åt var för sig, kallades tjänstefolkets matstuga fölkastuan.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(folk)

folkstuga

folkkastuan, f. best. f., folkstugan, rum där gårdens tjänare och arbetsfolk intaga sina måltider o.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(folk)

folkvis

- fölkavis, i utt.

pu fölkavis s: som folkstick

fordras

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† folkvänn

Folkvenne

hafik

De va ett farlet folkvenne

hän e i da, de a som de va

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenögs hd

Elida Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fond
s.

fond. -an. -or. -orna

nölkafondorna: fonden, in-
stiftade av släkten v. Nolcken å
Sörberga.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

form

fo̲rm, m., pl. -² a, form, det vari

ngt formas.

i

jfr jägvsfo̲rm, jägvtafo̲rm

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förma, -a, -ad, v: förma. förma

förma ljus, kåga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

formkaka, s.

kåvverforma ti baga forma-
kagor förmakågor

I: mandelmussler.

3707:20.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(form)

fårmajgws, n. ljus stöpt i form. formljus

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forn

forn

Inlånat! Väl endast i förb. i förne tiden.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

b. Torp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förr
a.

i utt. i förra tider

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd
Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåna
adj. (belagt i pl.)

fåna, a.
fåna

2 fåna fiðor

Jun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× forn

fôrn, adj. forn, murken.

för förgn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskare

förskare. -en. -ere. -erne

(låneord)

6. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs h
I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort, adv.

komp. = förtare

sup. = förtast

P. J. m. fl.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fork

fårk fårtare fårtast
komp. sup.

O. J.

de skåle va fårt på glé̊d

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fo̲rt , komp. fö̲rtare

dæ̲r blev fo̲rt mä̲rrfja aw di̲.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

komp. fo.rtere

----pakkede si ongan fo.rtere änn vanlet.

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fo̲rt

so fo̲rt = så snart som

do sato di vö̲ven i gå̲g, so fo̲rt

de hade vad tiè̲tene.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
-ad.

fort, a.

fors

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fort

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fort

tiden gar so fort so ja vet inte
hur han blir ov.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort

di sejla inte hälten so fort
som dise bäudane

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort

dén moten ja Gulla mi óv me
so fört ja kòne.

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs h[ä]

I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort, adv. fort, hastigt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fo̲rt , komp. fò̲rtona

de go̲r fò̲rtona en som di ska sto̲u
a n̲ì̲va me fìndrane.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fort

komp. förtare

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fonta sig

fònta si

(om klocka)

№ 2960 Ö Klagstorp Yemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôrta sig

fôrta si, -a, -ad, v. fôrta sig, gå för sent

(om ur).

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög
Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortfärg

fortfäri, adj. = jasvändi

Rask: vändningarna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(förta sig) fortning

förtning i uttr. röka ti förtning: ställa (ur) tin hastigare gang

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. fortepián, n. fortepiano
(folketymol.)

Bering
(Jonsk.)

Nr 409. A. Malm. 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortepiano

fortepiān, -en

allmogens vanliga namn på piano.

Yngre mål piāno, -et (med acc. 2)

Önnaryd

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortepiano

fortepiáno (neutr. ¿ i

Bas & Dis fortepián, mask./

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortepiane

fortepiano

- Nu ska hon ente va lissen, mamesell, färr hon kan fro mej å Olaves i Mossen me, ad den harren, som gichj ud, e så fortepiane *) i na som en klockarekaâ;..

Trött sj.r s. 120

*) h. = förälskad.

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortplanta

fortplänte . -er . -ede . -ed

pass. fortplänt[e]s

(Låneord. anpassat efter målets
ljudsystem)

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förrätta, -or
vb., fr.

fortsätta, v.

fortsätta

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosfor

fosfors i

O. S.

№ 1847: I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ foss

Foss

Förarglig person att tala med

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. -a

* fossing

Jåsiz, m. fot (i barnspråk)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôstorbârn, n. fosterbarn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostendotter

fòstordò̲tor, -en

kom va fòstordò̲tor hos et prèstafólk

Åpē

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterdotter

fåstordo̲tor . f.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterglytt

nonn fosteglutt hadde x)
di allri villad höra snackas
om

+/-r ?

3707:56.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostenson

fȧ̀stonsȯ́n, -en

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostenson

fåstorsón, -en

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fød, r., -en, föder, föderna.

M.L.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fod. på. Tjedder. fot

Fötterna.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjuddarna fot

Fällarna,

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fot . -en. fötter . -orna

Grönby

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot:

Får föde efter hand

Om han liasövell föd får föde, får en kan säte ongåd enda, udan de ska gå igenom

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot:

det. sg. Ti-fota u fot. fot.

töja sig

Han fick liavela falla (hiva)

Ti fota Ti sist, hidden kan

kan va

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fl. Fudder fujdor

fotter

"Je va sma fudder, dä e ju den

grisen." "Jaoa, ja Fodde du mena unna

fodder."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fod – en fuder – na

Of.

fōden spec. = fotstycke, sockel på möbler m.m., t.ex. undre delen av klockfodral liv dalaklocka. (B.O.)

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, s.

*)

Använda fuddorna

- "gå till fots"

*) Använda är urspr. lån: de genuina torde vara en form av gagna . J. J.

10926:4

Nr 11686 Lelsie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot
s.

M. fodden

så kan en av manfolken naga
hoed å fodden (nid gisslad)

1472 : 3.

Nr 8355 Gärdslöv Venimenh. hd
Alfred Lundberg 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot
s.

best. f. m. fuddenna
(we)

3472:2.

Nr 8355 Gärdslöv Venimenh. hd
Alfred Lundberg 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, n. fot (rspr.) fot
ss. längdmått.
vi fick en krona fäted för
pantöflorna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fot, n.

1) fot (längdmått).

2) fot (kubikfot).

3) mått som rymmer 1 kubikfot.

Det vanliga måttet var fåpa, tygga tjygga och kåpa.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

uttal(:)

fōd (fōwd), m., pl. fǭdor

1) fot (lem). Minsta br., vänd. ben.
de gār so lēt som fōd i hūsa.
(Talesätt).
tā for fōde ²: ta rubb o. stubb.

2) fot (läng- el. yt- kubikmått).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Todabla. fotblad

totem.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fabula.

Fotleder

Foten på en människa

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotblad

Fodablä fàdablà

fötterna

Mina fodablädi e Kåla sm

en is.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotblad, s.

fodabla, n. fò̀dabl̀a.
foten

3365: 3.

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd
Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotblad

fɔ̀dablɔ̀. -ad. pl.=

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttal:

fjödabla (fjorvdablæ), n. fötbalk.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotfäste

Fodafäste

fotfäste

De e cute gott fan öjen o skolla

fredskja, män de cute kan ja fodafäste

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotmärke, s.

Fo-damärkje

"märke efter fot"

10926:4

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 E.c.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogén

fotafé

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogén
s.

fotafé

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fortafé, m., best. f. -fén el.
fénen, fotogen.
jfr futafén.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

(Mor Hanna)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fotefén, m. fotogen.

hun tnörde na (:klockan) nę
fotefén nen gog alt, nər hun
blę trok.

åven fortefę.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogénlampa

fotagélàmpa

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fotográf, m. fotograf

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. putegräs, m. pl. -or, fotograf
(så mitt far och mor Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotografera

v putegrafféra, -a, -ad, v. fotografera

(så har ah mor Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u. fotografera, v. fotografera.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotograferad

fotograferad

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fotreda

Födaråa.

fötter.

"De va vall va han låggju i vej." "Ja, han har en ba födaråa."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotspjärn, s.

Fotspjärn

10926-6.

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotspår, s.

fodaspor

= "märke efter fot"

10926:4

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fodsjårr-et × fotsjuk

Transporm till en räv.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotspår

Fodspår fodspår

kampona fick våren.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotspå

Fodspåa

spå

Hä ha nom göd, em ha

jo de fidspåen. Sinien.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fotspår

Fodspår
vårtampor.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotspår

best.f. fodspåren

trampa i våvstol

Fodspåren saltes fast i bagfjelen, där
va bön-ylor i dom. 1708: 28.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotspår

fodspór, n.

1) fotspår, spår.

2) trampor (i en väv) ti trampa sjölorna nor me. Eä "fodspór" finns tiä var "sjöl" (dvs. sammanfattning av sjölor, som upphängas på 2ne "sjölaskaft").

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotspår

fodspór

= trampa å våvstol.

didära som en tränor på, de e fodspóren.

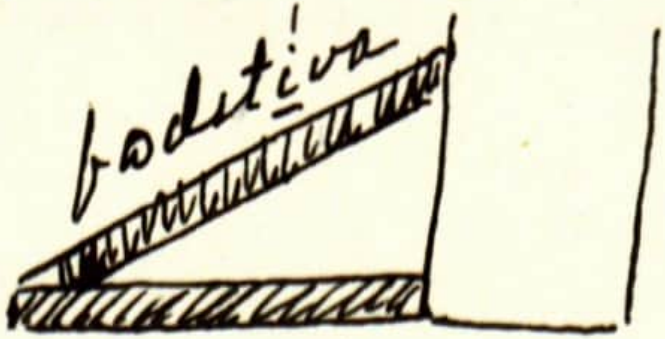
№ 2958 Limlinge. Vemmenhögs h.
I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotstyva

fodstiva. -an. -or. -orna

snedstående. vilande på fotträet, som stödjer stubben i en stubbamölla.



fodträ

Grönby

M 2815:1.

J. Ingen 1934.

Vemmenhögs härad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fosvidd. fotsvett

Fotsvett.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fodsvíd, m., ut. pl. fötsvett.

2 skålen uzor bénen ow fodsvíd.

ö. fosvíd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foträ

fodträ. -et. pl. =, -en

1/ fotträ i kosvirkeskonstruktion

2/ fotträ, liggande på grunden, utgörande underlag för fot-stycorna (se d.o.) på en stubbamölla.

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ, s.

fodhæ¹, -dd
fb., n.

markbjälken i husvirke

Sleri.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wellander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fodträ, -ed. pl.=

1/ fotträ i konstruktionskonstruktion

2/ fotträ, vilande på grunden till en konstruktion; utgörande underlaget för stygnen se d.o.

Nr 3077 Fullstorp Vemmenhögs hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fodtrée, n. fotträ

fotträ

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fotved

fodarve

fotvridning

J. N.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga

Fria (substf) fra

fradga, skum

De e jo inngjenting, de e jo

ente annet ån ett fra..

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadga

Fråå fåa

fugga fadga.

Ham va så arri, så han fåå.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga
v.

fràga . pres. -or

gón frågor . havt fradgat.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hadga

fråga, n.

skum

№ 21 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga
v.

fråa

bilda skum

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd
Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga, f. fradga, skum.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-a, -ad.

fradga

fråa², v. fradga, skumma, bornera.

wray

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fra, n. fradga, skum. fradga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, -a, -ad, v. fråga, bornera.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkta

v fråjta si sel } säga mera
d. fråeta si sel } ostarat

te fråkta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkta sig

v fråkta sa, -a, -ad, v. draga sig fram, försörja sig

han fråktar sa nok.

han fråktar sa sel

[fråjta sa sel
fråäta sa sel] sj i Wmby

Nr 410 Ö. Vemmenhög Wmby

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkta sig

fråkta si, v. -a, -ad, v. försörja sig

som får di fråkta sisel

Ulrika

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram adv.

framm

ämm Makeléan nu framm

i rätt an tid ... "

s. 57

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, a.

fram

fram
adv.

Jun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

N. 6.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1833

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram
adv.

fram

från a tebåga.

Nr3078 Skiverp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram
adv.

fram

di kan kåsad kan fram a
tabåga i dändalihed.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fram, adv. fram

fram

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- frambén, n. framben framben

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framdeles

framdeles.

Tiden framåt.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfall
s.

framfall

framåtgående fall för vatten t.
ex. i diken.

Jfr bakfall.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfjel

framfjél, s. "frambräda (i en våpstol) = setfjél.

2) framstycke av en tång

ffr 2 sǣngafjel

bagfjél

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framflugen

framflön

framfusig

Hemmabyarna p. 235.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framflón (p. adj.). framflagen, fram-
framig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framföra
adv.

fra'mfo_ra

framåt

de ha_n g_ad fra'mfo_ra nu'.

Nr4326 Örsjö ,Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför
dv.

fram̲for .

= framåt

de gå̲r mé̲r fram̲for . utvecklas me

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framgång

framgång

di har en riktig framgång

(om ett ogräs med stor livskraft)

1947. 2825 L. Isie, Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framhjul

framjéwol, n. främre hjul på vagn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framhållen

framhållt

framhållt som vara en ändra

(duktigare)

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framhörande

Framhevenes

pamåtlista

Hon har blod så högeå

pamhevaneo po sista tiden,

men hon e jo ha ti åren, så de

e jo cute så ongalet

Nr. 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Olsson 11:20.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* framkupa

framstjéwa, f. (på en vagn)
går genom "framstråran";
i bakre delen sitter "lozvózzen", i dess främre del
(framom "framstråran"), som kallas
"gåfelen", instickes "stózzen".

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framkära
s.

best. f. framgången

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framkåra

best. f. framkjarran

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framkåra

framkåra, f:, pl. -or, främre
delen av en vagn, främre
kårra (på en vagn)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framlägges, adv. framlänges.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Framm ad

Framm ad (framm a nde)

bygg

Han e så framm ad, så' enn han
ente få han fi si näd näm kär
e framm ade

N:r 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Elida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framad

fràmed, neutr. =, pl.-a

fràmmande.

vèl fràmede, „vilt fràmmande".

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framman om

fràman óm

fràman óm tóged .

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme adv.

framme

"framme ve Svanekällans

går ... "

s. 38

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

fràme

fràme dær som sjølvne sidan

åsp

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

i härbäred där kläna lä

framme

3707:6

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

där va itt par karra, . . ., di va än
po itt å än po ett anned, som nu
po . . . sockerkared a snippan . . .,
va di ente framme där a la om
de, . . .

3707 : 32.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme-till

adv.

framåt

på framsidan.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framnådd

Framnäs (.d)

framnådd

"E du ente framnäs inn!"

"De va ässe nåd, ja kan nåd fram
jän längje sien."

"Ja de e bra dåi e näs som e dokkja.
Dj'e somm hyskjen dä i somm sä."

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framede

framré, n., best.f.-réd, främre

delen av en vagn, = framfära.

Mots. bagré, best.f. bagréd.

även framdelen (hos djur).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framrówa, m.

i en våpotol

framreve

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstycke, s.

framhäfte, -d
sb., n.

framcykel (ex. på kalechen)

Jur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstycke

framstíke, -ed

áv. = framsida.

på framstíked dær stø ådam a

èva (kåinl. på såttugren)

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

J. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- framstäm, adj. framstäms.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framstånden

Framstån

envis, påstående

Hon e så framstån nän de e
nöd kan fan jan si så kan stå
ente fi gi etter, kan ska ha rätt,
om de e allen så galed.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstäfs. m. (n.?) × framstäk

1) (vid vanning) den säd som är tyngst och säl. kastas längst ut i kretsen.

2) (vid malning) det bästa mjölet, i mots. till bagtäged

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" fráṁtaṉ, p. adj. (eg. framtagen)
"som har lest si fraṁ"
mots. fráṉat

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

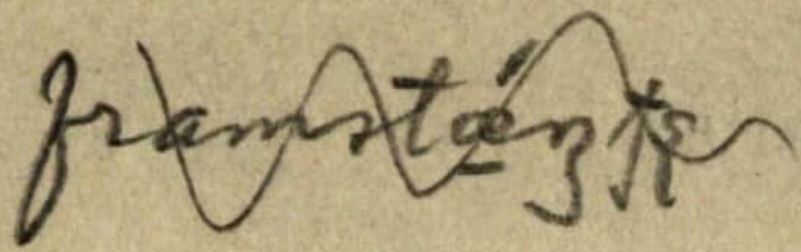
framtant

framtán, m., pl.-tán, framtand

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ framtid.

v-d

framti, n., -- den

användes ofta om

våren.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

s.

b.f. framtiden

våren

den va vårkort strejs i framtiden.

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtíd. -en

= vår

di skola låves varände framtíd.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtíd, -en

= våren (ss. årstid)

om framtíden so e di unde a

strolar pìlor.

Skivarp, Vbg.

1078.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

best. f. framtiden
= vaien, vänsidan

di skola klippas på framtiden
(händ. faien).

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenhö. h.
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framtid

framtíd;

vår

V.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtíd, f. i pl. -or, vår

ti framtíden ?: nästa vår

i framtíden ?: i våras,
förra våren, förliden vår

om framtídorna

jfr ²ätortíd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtiden/

framtíd, -en
/vanl. i best. form/
váien, väsiden.
pògorne di kòron so dánt i
grò̀vorne om framtíden.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550

framtiden

Framtiden vårbrytningen

De får bi passa på å gjøra
fr framtiden, får när de
lier långjer ud på vårsan
bleer där så mjodt anned å gjøra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* framtiden

framtiden
D
förvaren

vänta på framtiden nor
våren blir bättre = vänta
tin förvåren, då vädret blir bättre

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtiden

6. s.

om framtiden

= om våren

3707:3.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtiden. våren.

framtiden, s.
L. L.

Skivan

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ framtids-to

best. f. framtids-toed

ull klippt på våren.

1708:8.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x framtidsto

framtidsto, n. vårull.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

el. fråmeti

v. fråme ti ɔ: framtill framme

vanligare före ti, mots. bägti

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framräkt

Framvunst

Fjock, stor mage

Hon kan bled så framvunst
på sista tiden, så hon kan ente
sål binnja sina skobån.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Olsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, a.

Leste du... add vi skulle
få större pensjon framad
sommeren.

10922:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

Hålla sig framad

= "luta sig framåt"

10926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- pánad, aN. pamät framåt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. framéne, m., pl. -a, framände.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fars
s.

frøns. -len, -er, -erne

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frans. s.

silkjetåhle, ... svårta me
frunsor po
frùnsor

3707:27

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frans, s.

en ... silkjesjalett me frunns

fauers

3707 : 25

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frans
se Fegrs

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröns

se * fröns

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fränsman, m. fransman.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransoser

– franzósor, s. pl. venerisk sjuk-
dom

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fans-torkläde

fröjnsatorkla, -ed

handkläde el. schalett med fransar

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fred

--- när di får vara i fred ---

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

b. Torp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vara i frid. fred

Få vara ifred.

"la mi vara i frid".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fred

vara i fred

hon vele ledza i fred

Hasse Bösa

Nr 3077

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred
s.

fridd

de åsse klågast å la kan
varra i fridd (om en sten,
som fått sågen sid sig) 1895: 42.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Chlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred
s.

frɛd

la mæj va i frɛ́d!

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fred

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred
H. 1 rg.

fred. b.
frak

Som ja va i fred?

Dust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred
s.

fred

va i fred

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fed

fedd

(fed)

Hemmabyarna p. 111.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred fred, m. fred

fred

han är ingen fred

la me va i fred

men

fröa i hälsningen alltid

Guds fröa

(Jfr tufris)

Ljus
Vikbolandsk
Sdm

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fred

fred

men Gus frø (!)

L Tsc

Lv Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frid

fred

men: gus frœ

frɛd

L Isie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

frå

i uttr. gusfrå

de ble nte udan

gusfrå o farvål

han fick gå så fort han kommit utan att få ngn medfägnad

L Isca

D Berg

Nr 496.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fred, -en

fred el. frid.

de har vad en snäl kög, för vi
har hat fréd i lánad.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

frid, s. fred, frid

La mi vara i frid
han far alri vara i frid
fr Gusfré!
tifrís

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fre. fréda. fred. pres. frer. v. frata.

skydda.

fre nan fra nan el. rad.

fre si

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

freda

frida, -ar, -a, -ad

freda, skydda, rädda

Önnaryd.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

freda

fri̇de . -or. -ede. -ed

freda. redda

di fik fri̇ded den nö̇re ö̇nen

av stu̇el̇ö̇gan.

Nr 2962 Åspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda . -án . -ór . -órna

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fréda. fredag.

fredag. s.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda, - - ej

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda, f.? (genus ovisst, lika gärna m.) pl. -or, fredag.
Skämts.: fred-dag, dag då man går fri för ngt. ex. i da e de fréda-ja, för den som ingen törs för
fréda mården etc.
i frédas, i frédas kväll

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta, v., -ar, -a, -ad.
part. = -ad.

O. H.

Nr 1120
Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta

frìsta. pres. -or

anstränga. vara påkostande el. tröttsamt

de frìstor hø̄ded.

de frìstor hø̄ded so dán̄t.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frista, v.

frista, -r, -a, -ad
vb., fr.

frista

han frista:n sa sov a sij Bol

Sleur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta v.

frisstar på (fres.)

frestar på'

så' frisstar de min liv å

tenn på ... "

S. 83

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta på

pres. de frester på = dåligt påhostande, envarande.

№ 2959 S. Bby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta, vb.

en sådden darra snorra,
som di kallar får husaplåga,
får den fristar husen så hårt.

3707 :18.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta

fri'sta. pret. -a

h. = anstränga

klippa får de va itt arbej som frista
bådde nyggj å hasasinnor

1708:6.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta

frist/a, -ar, -a, -ad

fresta, försöka

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsh.d

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. fr²i̲st̲a, -a, -ad, v. -fresta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fristore s.

fresture

fristore

Nu grina den lee fristoren.

Fröl Sj.e s. 113

Nr 408 L.Bedinge, VEMMFNFÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

de va ente så friit add enn
konne tyckja för si sål : ...

3707:54.

): det var inte uteslutet ---

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
a.

fri, n. frit

de va frit a färet

= komplett, fullständigt

Nr 4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri. ruta. frist. pl. fri

fri fœri "fri fändig" = fix och fändig
= levereras i fändigt skick.

di kan fåu dom fri fœrie.?

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri. frit. obest. f. pl. fri

so ble di frí for dé

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri, a.

fri, fri, fria (jfr ex.)
adj.

fri

hüna skals va fri (pl.)

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
a.

Dä'... va sä fria äv si

= frimodiga. frispråkiga

1895:15.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fei
a.

fai

en feti freòga om en fek lóv a
vara fei.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
2.

- frij, adj., n. frijt, pl. frija,
fri.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria

fria², -a, -ad, v. fria, framställa friare.

ansök.

(futtal: fri²ja)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friare

friarle . ˋ-- en, ~, ˋ-- na

slimmerfriarar (ökenamn)

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friare

✓ frijare, m. friare.

(uttal: frijare)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiigå sig

Frigå si

skippa sjön

Hon kom ute frigå'si' sjön

å hjelpa fri.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröherrinna

fredrina

frökerrinna

L. Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröherrinna

fredrina

fröherrinna

L Tsie

VEMMENHÖG

Lo Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frederina, f., pl.-or, friherrinna (enstaka).

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihet

fri'hed -en

di håda lrt fri'hed

ledighet

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimåndag

v. frímánda, m. el. f. (ovisst vilketdera), pl. -or, frimån-dag.

hála frímanda

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimärke

v frímærfa, n. frimärke (på brev)

nytt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. vrina * frina

frina ~ r ~ d

gnägga a. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk

v frisk el. frískor, adj., n. frist,

frisk (om luft, vatten, lukt etc)

jfr rask

frist, adv. 1) friskt. 2) duktigt.

ga frist par

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frask, frist

frisk

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritt
ds.

frit

hœr luor di frít omkríng

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(se) trodi ut. Norge

Nån en människa ser fruk
och duktig ut.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fromma

frumma

i uttr. de gar pu ligga o frumma

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost
s-

fugst

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost, -n
sb. ug

frost, p.
frö

Sten.

Nr 412

Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

r frȳst. m. frost.

tar frȳst

frȳsten tar ti".

få frȳst i nȯwana

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta

Frysta (-d)

frysa något

"De kommer nock fr. frysta fr. natten." "Ja, de hade frystad litn i natt va."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v frȳ²sta, -a, -ad, v. opers. frysa. x frosta

de frȳ²star i kväl

i nat har de frȳ²stad lit.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(frȳst)

frostknuta

1)

- frȳstknúda, f., pl.-or, frost-knuta, kôldknuta.

2) frostknuta, frostknôl.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostråden

(frȳst)

frystväder, n. frostväder, frost.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fru. -an. fruar. -arna

el. -arna

Nr 2961 Hemmesdynge. Venimenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fru . -en. pl. fruar

den fyrste frúen : kastum i första äktenskapet .

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru.

fru. Jan

frögon han den fruen ad---

Nr 6834. V.Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fru. -en. -or. -orna

hon va rij, hon, fruen

(hån yttrat om en prästfru)

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

J. Ingers. 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru
s.

fru, -an, -or, -orna

öga fruar

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" fru. f., pl. -or, fru

fru

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fria

fria, -an, -or, -orna

fri.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruarehund

fruarehund

L. Isie

(L. Berg)

Wemmenhund

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruarehus

2 fruagre hus

jfr holl.

Prästmad

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruarekund

2
fruarorghurz
(8)

kvåkund

1 2
ff strivera kvåla

Stia

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x - fruarehund

fruarehorg, m. liten hund, knähund

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fruarekund

v fruarehund, m., pl.-a, liten hund, knähund

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fruedag, s.

fröhdå. vårfrudag. Maria bebådelsedag.

Skiraa

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Lund.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedag

så länge ente froeda
hadde vadd ...

Marie Leb. 3707:38.
-dag.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedag

frœdå

gammalt namn för Marie bebådelsedag.

även varfrœdå, Vårfrudag

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fröda², m., bf. -dan, vårfrudag.

Marie beb., 25 mars.

om fröda²

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

fråkòst

sil om màrnana te fråkòst

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs hl

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frukost, -en

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frå̲kost – en

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

fråkost, -en

(i äldre mål: dåvra)

Åsp

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frå̄kȯ̀st, -en

so. hade vi le̲t frå̄kȯ̀st hè̲ma

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

fråkost, -en

№ 2960 b Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

fråkost, -en

so om måanan nar vi skola

eda fråkost ---

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frå̲kost, -en

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. frå̲kost̲, m. frukost frukost

nyare

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frôjt

frukt

frukt.

De ser nä fi- ble bra me frôjt

i år, om nu vänd kem bacja dä,

så dem enke ska blesa nån, inggan

den blir fi nôdd.

Nr 3550 i Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frokt, m. frukt

= frukt

men fra trä frukträd

L Trie
V:högs h:d
S. Berg 1926.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt

frokt. -en

den äldre formen är troligen frögt

1938. 2962 Åspö, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- frukt, m. frukt (rspr.) frukt

- frûktlatra, n. (nyare ord).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v frøgt, m. koll. (ut. pl.) frukt

hær e mjan frøgt i ar

(frukt rspr.)

vräe frøgt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktträd

frökteträ. -ed

№ 2960 b Klagstorp Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

frö²t el träe, n; fruktträd

men

frokt, frukt

L Trie
V:kögs h:d

Nr 406 1926. S. Berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(frøjt)

frøjtatræ, n. fruktträd.

även fruktatræ (nyare ord)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frunatt, s.

frönät, -n
sb., rg.

Vårfrunatt (25 mars)

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruenatt

Froenatten

natten tio vårfrudagen
(froeda).

Om de fryser froenatten, kommer
de ti frysa forti netter därefter.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruèntimor, n., pl.=

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùentémor, n., pl. =

mina frùentémor = kusterna
+ döttrarna, de kvinnliga medlemmarna
av familjen.

1948 O. Torp. Vhg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer
s.

fruentimmer, n.

s. 68

N:-8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer, s.

... om man hade varred fruentimmer.

10942

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùentímor -ad. pl.=

va de Kàra so sa di ad de vìste

si som et frùentímor

(nämd. Skogsnuvan).

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùentrimor -ad pl. =, -na

mést gar jo frùentrimorna hid

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer
s.

fruentimor, u., pl.=

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùentrimor, n., pl. =

dær va tré stýken frùentrimor som va hàvane

jfr kvinde

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer

fröuentimor -ad, pl. =

han hade höjdråna fröuentimor

= kvinnfolk i allm.

Motsats: karl(l), manfolk.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frantimmer.

onger hela tiden . . . har
fruentimmerna mest hålt
ti inhjonhus.

3707 : 19.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

de e jo i alle fall fruntimmerna
som får dras medd.

3707:15.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer

frùentimor. -ed. pl.=. -orna

(= kvinnfolk i allm.)

frùentimorna di sad a kårdade
a spånt te klokan tì om kvèlane.

№ 2960 Å Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer II

fö̲r so skola fru̲ntimmorna
stå̲ nar di å̲d, di frk änta
ska̲, de va bö̲sa dä̲yana;
de ta̲la mö̲r o̲m, ad di stå̲ a å̲d.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntömmor, -na

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmer

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentimmer. -ed. pl. =, -na
(= kvinnfolk)

åla klärna som fruentimmerna
skola ha di vövde di själ

№ 2958 Limlinge Vemmenhögs h
I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentimmor, -ed. pl. =, -en

Shivaya

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer

fruentimer, -ed. pl.=, -ne

fruentimerne di fek la blé

(mänd. att ta examen)

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer

fruentimmer . -ed. pl. =

(best. f. ej sat.)

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fru̲u̲ntim̲or. -ad. pl. =. -na

de va rt a̲n̲ad fru̲u̲ntim̲or

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" fruentimor, n. fruntimmer

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersbänk

fruktatermorsböjtj. -tn. -a, -ana

likyrken/ till vänsten

älv. manfolken gav ej i

fruktatermorsböjtgana.

Nr 3077 Önnarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmerskrage

fruntimmerskrava, ob. pl.

3707:26.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersnamn

fruntimmersnamn -ed

kvinnonamn

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmerspjäka, s.

fruntimmespjetor, ob. pl.

3707:26.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinnestofflor

fruntimmerstöfflor, -arne (endast ant. i pl.-formen)
eli dags lätta tröfflor för fruntimmer
(utan bak-kappa och med kort ovanläder)

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersvante

fruntimmersvanta ; ob. pl.

3707:26.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Frusboren

Frusbåren
4p
Frusen

Ja har noch sjå kjulc jo mi
sjön ja skemer mi sa frusa-
sjåren i ogideli.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Jusboren

Jussbåten

Jusen

Ja kan inte vidda va där e men
ja kan bed ja' jussbåten, kyllen
höjer me ja'de Remus som ja ha myen
ja e usch pr veja å ska ble jänkyll.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3550 Svenstorp Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusen

frussen å fårsulten va enn

fråsan a foasúlten

3707 : 54.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frùsen

frùsen, adj. -sd, -na.

-na best. sg. mask.

-na best. sg. fem. och neutr.

-na och -na best. pl.

komp. = -nare; sup. = -nast.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

N. R. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusen

M. di frussne å rönesade
manfolken

3707:13

frùsne

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusen sa.

frussen

"sjön lå frussen ..."

S. 84

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusen 2
frysen, adj.

frusen

frusen

1) = ryfr.

2) som lätt fryser (om levande varelse), ömtålig för kåld

LTrie
V:högsk:d
S Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jrusen a.

Jrùsen

ja a Jrùsen o m²

Nr 963 V. Vemmenhög, Vemmenhögsh.d

Viktor_Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusen

- frȳ²sen, adj. frusen.

pantóflorna e frȳ²sna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frysen a.

Frysen

ja a frysen ou mij

Ö. V.

Nr 8128 Ö. Vemmenhög. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jussenkyckling

Jussenkjelling

Jussen jusen

Ve de nonn kjæle i snocka on

den Jaselie Jussenkjellingj da e.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frusenlisa

Frysselisa

frusen person

Da e jo en rekti frysselisa, som cute fått add de

bläser på di.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

frugsorn lera, m, ✕ fruesenlera

fruesen stackare

person (pojke) som frygar dö
det är lätt kallt

L Torsås
V: högsk: d
S Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fruskyckling

fregsträgling, m., pl.-a, en som är känslig för köld = frigsanlira

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frysa, v.

frysa, sl. surmulen ut, förändra sitt ansiktsuttryck.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryna 2

fryna

frygnas, v. -as (acc.), -ade l. -adde, sup. -at

fryna, dvs. rynka på näsan

Finns hos Rietz

han frygnar pa näsan

L Trie
V:högs h:d
S. Berg 1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fryna

Fru(g)na frùna

nypka på näsan

Du behöfver cute fryna odd muden,

den duer gott i eda en gång.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fryna

fryna el. fryna, -de, -d, pres.
frýnor el. frýnor, v. fryna,
rynka på nåsan
fryna pu nesan
fryna ila

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x frgns, s.

frgns. -en. -or. -orna

Gärdslöv

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fruntelig. fryntlig

fruntelig

Va hon ser go i pruntelig ud e

hon så gr som hon ser ud.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa
v.

frỳsa, frøs, frỳsed

Inf. även frùsa

1947 3077 Skuvsp. Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryss

frỳsa, frøs, frỳsad

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frùsa, v., -or, frø̀s, frø̀-
sad.

part. = frø̀san

P. J. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frøs, frysed

de frøs ènde te de va frysas då.

ja sate lut vån i en spån hær
n.òran ti, so kone ja se so fårt de
hade frysed.

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd
J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, vb.

kom enn ki frusa om benen

. . .

frusa

3707:5

folked som sto ude

å frös

3707:6

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, vb.

fårra de ente la i å frusa
så gjore ente litt sni nonn
fårtred

3707 : 38.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryse

fryse. frys. frøs. frysed

men va de frysed so skole
di tø óp ed.

Grönby.

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

part. frȳsen eller frūsen

ja e so frūsen av mi
(= känslig för kåld)

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa
v.

pers. part. frussen (u = u)

grebban va bodde våd å frussen

221:1.

Nr 8356 Grönby Vemmenh. hd

Nils Hansson 1875 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryssa v.

fryser (fros.)

'fryser'

"när de fryser hårt ..."

s. 84

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryta v.

pres. fr[ö]ser ; fr[ö]gs, fr[ö]gsad

ja di fr[ö]ser ja ä[l] t[ä]j

(hä = fryser ner, konserven gm frysning)

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra II
v.

de e so gó't, så gó't, nar
de blen fy̆sad

di kan bå̀je kånlonne fa̋lt me,
fy̆sna fy̆lla.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

v.

frỳsa, frøs, frỳsad,

p.p. frỳsan, n. frỳsad

nöjed va frỳsad so man kone

tå' me nàven.

(nàven) ?

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frysa

frȳsɔ, -ɔr, frøs,
frysɔrd

han frøs o fur ìls

L Jsie
V:högs h:d
S Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

v.

frūsa. frōs. frȳsad

1947. 2825 L. Isic. Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feyra
v.

inf. fræsa

Nr 2961 Hemmesdynge. Jenimenh.hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryysa

frøøsa . frøøs . frøøs . frøøsad

tø en rók po, so du ènte løøn

a frøés .

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938-39

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frȳsa, (pret.) frōs, frȳsad

frysa v.

Nr 7963 V. Vemmenhög. Vemmenhögsbd

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

v frysa, frös, frusen, ppp. frusen,
v. pres. frýsor el. frys
1) frysa, lida av kold.
ja frýsor el. frys
ja frös soja trõda ja
hada fad tormatfryl.
2) angripas av frost.
pantóflorna frýsor, e frusna.
opers. de frýsor i kval.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryss

fryssa, fryss, frysad, v. frysa

fryssa som en gårvara.

(talesätt)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frysenpetter

frösenpétor.

Så kallas en, som
har lätt för att frysa.

E.R.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröga
s.

fröga

so sade présten han en fröga pó

6. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

met. frågte

s. 49

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

inf. fröga

ja ska ga nor a fröga, om
ad vi far ta den lila mä.

1948 Ö. Torp. Vemenhögs h:d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fröga, -an.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögs h i
Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga, v., -ar, -a, -ad.
part. = -ad

eller

fråga, v., -or, -te, -t.
part. = -t.

O. H. m. ff.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Nr 1120 Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga . -or. frågte . frågt

Öunay.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

frò̲ga . frò̲gte . frò̲gt .

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, ob.

nonn nymodigheder frågte
han ente efter.

3707:2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröga -ede -ed fråga

fråga

L Tid

Sv Berg

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

v.

pret. frögde

1947 G 825 L. Isle Vhg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråga . pl. -or

Nr 2961 Hemmesdynge. Venimenh.hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

pret. frågte

Per Ståhlberg s. 31.

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

pret. frågte

so frågte han mæj ...

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga. frågte

Nr4326 Örsjö ,Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga . frågte

a so frågte han: „va hédon
déna gården?

Börninge

Nr 13266 Börringe Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

pret.

di frögte om vi kona hüsa

möblorna

Hägö

Nr 2962 Äspö Vemmerhögs

hd I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fröga. pret. frögade

Nr 2819 Ö.Torp Vemmenhögs hd

I Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga

Senast hos m. f. 1910.

Äspi

Nr 2962 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga, frågte, frågt.

O S

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

inf. fråga

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs h

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

s.

fröuga -an -or -orna

№ 412 B Slimminge, Vemmerhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

v.

frò̲ga. pres. frò̲gor, frò̲gte. frogt

1. dær e mà̲ge som frogor è̲tor a vr̲l hå̲.

2. so frò̲gte ja, om hom hade ó̲nt i bé̲ned.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

frò̲ga, pres. frò̲gor

frò̲ga - å̲d = tillfråga

frò̲gor han dä̲n främmen å̲d ---

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

best. f. frågan

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

frò̲ga, pres. frò̲gor J. A.
pret. frò̲gte
so frò̲gte di hi̲ge

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, s.

fröuga, -n, -or, -orna

Sb., rg.

fråga

fröugan el frij, blot han a ärlig

Sun., Skarn.

fröga

S. Vem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga v.

fråkte (prat.)

'frågade'

"ja fråkte ..."

s. 84

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fröga, frökte, frokt el. -a, -ad, v.
pres. -ar, fröga.

fröga nån ad
han fröp in o frökte hära-
nånad, om han inte vile
sta en dreg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga 2

- frå²ga, frå²kte, frå²kt, d. -a, -ad,
v. pres. -ar, fråga, spörja

den som frå²gar etor sit et
vid, han blir² aldri klå²gare en
han e. Ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga s.

frå²ga, f. -l. -or, fråga.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga åt

fröga ad (tonriktan på fröga)

= tillfråga. åtspörja.

di fek fröga hán ad.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågan s.

frågan², s. frågande, spörjande.

de kämor inte i frågan².

har e sönen frågan² etor ...

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok, s.

salmebåg ... å frågebåg

(katches)

3707:44

frågabåg

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebog - en

= katekes

heter alltid så utom hos de gamle

som heta katekismus L Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråge bok

frågebog, s., pl. -bøger, = katkis.

Bellinge
(Jönköp.)

VEMMENHÖG

Nr 409. A. Malm. 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok
s.

best. f. frågebogen

(=frȯgebȯgan) = katekesen

s. 138.

N .8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebågen

'Ratekesen'

"de där står i frågebågen..."

S. 85

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Präge bok

Prögebög. - m

katekes

Nr. 963 V. Vemmenhög. Vemmenhögsk.

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frågebok

u frågebog, f., pl. -bøger, katekes.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågeboken

frö-gebö-gen

= katkesen

L Tsie

Suben

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frågevis. frågvis

Förvetenskap och fråga efter allt.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråman

1
fråman
|
→o

höjra mäslen

eläkkt för
1
fråmans hèst

L Tsie
Lilleg

fråman en half
(2 öl)

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

OBS! Frå är en annan (och ursprungligare) bildning än från och dialektformer som fra o.d. bör absolut inte placeras under fra!

/Ls

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Mårtensstätta~~

~~Kanga~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå(n)

frå. prep. från
el. ifrå.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fra

Fra

a. l. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråa pp.
adv.

fråa

"ädens e ja fråa mållångrövie
fatchus ..."

S. 87

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från

dãr sas frå add di skolle
slåjtas.

3707:13.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från
arv.

från

Hai kom I från så sent i går kväll.
Sven !

Per Ståstrång s. 31.

Nr 8329 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå prep. 'från'

från

Vi hade fått bröv frå vår sånn ..

Trön sj. II s. 60

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröjdi!
intetj.

× fråv-dig, itj.

högen! (vid stuckerum
ropa till högra stufen el.
högstjelen)

Gust.

fröjdyam!

Ö. Vem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från-dig

frådi

= högen, till högen (vid körning)

3516:6.

Nr 8324 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråndig

frådi till höger om 'stutar'
- oxar

X fs. ah

L Tsie

L. Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråu-dg

frádi, adv. åt höger.

mots. áti, åt vänster.

Europa åt dragna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från dijon

x fråndigom

till högen! (rop till högra stugan)

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsk.d

Viktor_Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från och till

- frå o ti, adv. från och till.

kŭna frå o ti.

de e frå o ti me de (= obestämt, än si än så).

de e frå o ti hår läge di hålor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröngingen

Frä-gåd

skopan fånSprucken

Bröd kan säkert vadd dållet

kömod när de ble inggått

fåra de kan bled frågåd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frängingen

frägan, p. adj., n. -gad, pl. -gana, (eg.
frångången). Om bröd, hvars skorpa
vid bakningen skiltes från inkrämet.

brød e frägad.
dine kägan e frägan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från-lands

Fra-kåns

obekvänt

De e så bagvend a-kåns så

ja kommer ente ti.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grönans. grön-mans

så högen.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× från - man 1

Slå-mans

högra sida

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ främmans

främmans

till höger: om håst.

3516:6.

Nr 8324 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmans

fråmans. åt höger.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frånmans

frånmans, adv. o. adj. oböjl. som går
åt höger (om dragare).
mots. tvärs

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x frånmansök

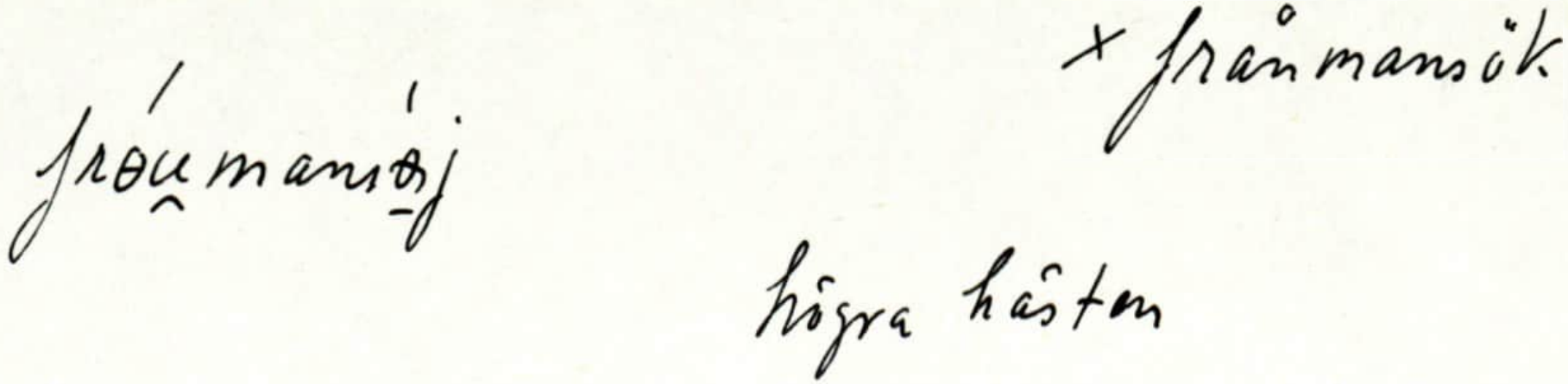
frånmansöj, - od

högahäst

Nr 412 Börringe, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsh.d

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* frånsatt

frånsatt, p. adj. vid konfirmand-
undervisning ej släppt fram.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråskuren

fråskoren reuta. -ad

bortskuren

fsydskrén dee fråskored dòlet
fsýd a flésk.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå-slagen

n. frå-slad

hadde hon fått frå-slad

I: avkopplat. frånkopplat

1708: 31.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tråden. Tråden

Innan är otillgänglig

och använlig.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråviden

Fråvren

ovilig

Nu ska du ente vara fråvren

vdan kom nu å vare me.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråvren, adj. (eg. fråvriden)

han va gon inte so mjed
fråvren fra de, han hälor,
han kuna got me'd (= laga mat)
han öse

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräck

frek, adj. (nytt ord). fräck, oblyg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frænor, f.-pl. fränkar

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga (.)

fråkning

fråga

fråkning

L Tue

Folberg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v frænad, adj. fräknig. fräknig

tmns. vivefrænad

(fræinad S. Wikie)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frålsa v.

frållst (fsa.)

'frålsad, räddad'

"å så va Makeleren frällst..."

S. 38

Nr 5175 Skurup, Vemm. **hd**

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frälsa.

frälse, pret. frälse

han frälse hela fjörkan

han räddade hela kyrkan (om en dräng som observerade eld som brutit ut i Anderslöv kyrka)

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd
I Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prälsa

h. = rädda

Den stackels pian hon dånede å fallt omkull åfver vannspannen, å hade ente husbonen hommed ud i rapped å prälst na, så hade hon sänkt si i vannspannen.

Fröl sj.ª s. 125

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frälsare

frälsare. - en

jäzfru maria sidan a hålan

frälsaren i knäed (om en bild

i kyrkan).

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

nu skolle di hottas ud
ti vilt frammade.

3707:2,56

vilt frammade

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

di ville di ente heva ud
iblann frammade.

3707:46.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräumad

då konne jo nonn vilt
framad råuad inj na

3707:41.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fråmmad
s. och a.

fràmad = fråmmande

de e ènte fåalat for dåj, som
skole ha fåe, men jå ska ha
en vil fràmad (yngling som skulle
gifta sig)

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fråmmad

fràmad, pt. -ade

fråmmande

jà, de e fràmade

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd

I.Ingers_1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fämmad, a.

... dar sadd di å åd nor de
kom frammade kånga ...

10922:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† främmad

främ̲ad, neutr. =

främmandr.

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad

främad, pl. -ade

inen mån kom sad a spånt te

främade

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† främmad

främed, neutr. =, pl. -ade

=främmande

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad

främed

främmade.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

4. 8. L. 1876.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frammede s. 'främmande' främmande

främed. pl. -ede

De händer nock ente vär dd, ad darr kommer frammede i Skanör..

Tröl fj. II s. 71

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråinmande

framad

de gicky ente an å vara framad
aw si, eller blöj, ...

3708: 14.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande
a.

pl. främmade

ett par främmade kardor

s: kardor, annan likhöga, som inte
är mina egna.

1708:13.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande
× främmad

fråmad

№ 2958 Samlingen Vemmenhögs h

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande

främad, pl. -ade

här e änte arbéj för främade

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmar(n)/de

främed, pl. -ede

i sjönes va dæ främede te
skolærens.

L. Lsie

№ 2825 Vemmenhögs h

L. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande 1.

främmad adj., n. -t, bf. sing. främmaden
pl. främmade, frammande,
gäst(er).

fa främmade
hær kúmor främmade
pu sígnda ska vi ha främmade
en främmad man, di främmade fójen
hun e so blo pu främmad stéle
du ska bæra di fitselet ad pu
främmad stéle.

Nr 410 Ö. Vemmenhög.

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(frånad) främmande 2

frånad, adj. främmande.

I överförd mening: förlägen, främmad. hun e inte so frånad e'l'ens.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresa v.

fräsa

fr[ɛ]sa

Å så sporde ja han: va e de för en vägn,
den darrne, som står darr framme å spöter
å ryjer å freser?

Fröl sj. 2 s. 117

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" frêsa, frêste, frest, v. frása

kåten frésor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+fe²

fre. f. pl. fréor, ett slags gröda;
kallas icke pöge² (= skrädepöge²).

Smygg
(Bägla Jämtland)

VEMMENHÖG

Nr 409. A. Malm. 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frø, f., pl. frøor, groda. s.

I Smygg pl. frøor.

Skrådepùgorne di hòpor inte som frøorne.

For tw en frøor me fsæyse, di kålor ed, o di hade en te bède ti sète etor took.

Jfr pùga, skrådepùga, skrålepùga, frøpùga.

(Wreby Smygg)

Nr 409. A. Malm. 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fro

fro, s., pl. fröor, ett slags gröt

[ej synon. med pöga = skrädepoga]

Jo² tou en fröor me fäjsa
de kålar ed, o de hade en ti
bede ti sätta ettor tosk.

VEMMENHÖG

Smygge
(Nils Pettersson)

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frø, f. pl. frør, en slags grød. S.

skrädepögorna de köpar inte som frörna

Smygg
(Nils Pettersson, 90 år)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"frö"

frø. -en

gammalt namn på groda (pògga)

fiskerne di sa vist ente

"pògor" for di sa "frø".

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frö

frø pl. frør

groda.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

L. F. L. 1826

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö

frø. -ed, pl. frø. -en

so falt frøen øv

Åsbø

Nr 2962 Vemmenhögs hd.

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr.
s.

frg. Lad. m. frg

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö², s.

frö, -d l. -ad, =, -n

fröa, n.

rrba fröd ud

fröar, sa fröa frös ud

(pl. dv.) fröorna

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fró

fr. -ed

fréd skole mós (=mogna)

2961 Hemmesdynge Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr. n. frö

frö

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröa
v.

pres. fröor

fröa av sig, sprida frön.

so fröor di so dánt.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- frǫa, -a, -ad, v. frūa, sām frō frōa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- frojd, s. frö̈jd

frö̈jd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröjda sig

fröjda si, v. glädja sig

jätten fröjda si

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken, fröknen

fröknen kom ga vos á.

Ite giva an

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken . fröknen . fröknor ,
-ne

di e döda , åle fröknorne .

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken, fröknen, pl. fröknor, -orna

Öman. Karl Böman.

Nr 3077

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken, f., pl. fröknar, fröken.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröna upp

" frŋ̄nå op, -ade, -ad, forna,
ruttna.

skoplíkan frŋ̄nar op
pígan har frŋ̄nad op

Smygg

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frona upp

frúna öp, -ede, -ed, v. forna, rutina.

skoplérgen frúnar öp -er "

prégen har frúnad öp "

VEMMENHÖG

Smygge
(Jöns Hansson)

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frons

1 frȳns, m., pl. -or, frans

sms. fåla frȳnsor.

da. fryndse.

Mr. 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(frygns)

x frönsa v.

- frygnsa, v. förse med fransar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fröpugga

fropóga -an -or -orna

(tautologi), groda

fropógorna di e gùla

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(frq)

× fröpugga

" fröpúga, f., pl.-or, gröda.

Mor Hansson (f. 1860) talar
jämt fröpúga, aldrig frq.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x frösboren
adj.

frusbören

känslig för kåld.

Nr 2:61

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

H.G.L. 1826.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d. omtalig t. Fröbloren

Fröbloren p. adj. känslig för kvalm.

syn. Fröglsär.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuchsia

~~fúksia~~, f. en slags blomma.

= blósdrop, Kristi blósdrop

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuchsia

Jokes, m. fuchsia, "blödrop".

pl. 2.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Toffens förnäm. Toffens

Vår man finner på hus.

Toffens (inlånat)

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fukta

fòkta, -an = fukt

de dr@ fòkta a sódent.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fukt

r fukt, m. = lamp

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- ful, adj., n. -t, ful

ful

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

fol

só va plàzkan fol av spij

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

de (stopet) va follk åuv öl nåi
de va gille

3707:43

n. falt

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

fol. folt. fole

der e rent folt vesterpo.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

då va hon (slagklockan) fårr
å foll åuv mõj.

fol

3707:47.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

ditta va i alle folla fall.
ätet

3707:41

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

di va.. antan folla eller galna

3707:52

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

va mannen foll åuv
spetakel . . . fal

3707:23

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

du har vell snart husen folla

fòla

3707:7.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
a.

fɑ̀l

den va fɑ́l ma mɔ̀j

(om en källa).

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
1.Irrers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full I
a.

fål. fålt. fåle

di kåne sæta nå hèle
fåd - fåle.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full II

nǫn hénon - fǫ̀le

pétt fǫ́lt = proppfull,
fullstoppat

Nr 2961. Hemmesdynge. Venimenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
adj.

fɑ̄l

smɛ̄l fɑ̄l "smockfull"

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

fol. neutr. folt (även ss. adv.)

1. hör i hela bygen o folt me nomoplasa.

2. --- so fadad folt om brö.

№ 2960 Vemmenhögs
Ö Klagstorp
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

fol. folt. fola

en bårfol. en bår full, en
skottkärra full.

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

fol. folt. fola

även i bet. "berusad"

a de sjns han e fol, for han snjolar ju.

Hasse Bosarp.

Nr 3077

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
adj.

fål

en fjélfål, en kittel full

ja jitt ey a kögta en fjélfål vån.

dén hade han fál ál tid av brènevin

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

L. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full II

pétʃ fɔ́l = pin full

ja trɔ̀de han va pétʃ fɔ́l.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full, adj. (ej fulor)

1) full, uppfylld.

2) rusig. överlastad.

pitt full = alup full

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fullbagged

julbágad, p. adj. = julvágad,

julfit

julbágad (var. julvágad)

som en gånad skowmäär

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fullboren

fulbóred, p. adj. n. fullgånget

(om fostret)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullbunen

Follbåren falbóren

fullt utvecklad

Kålen va ente follbåren, då kan
sell-de stråjs.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhös hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fullsocka

Fullsocka

fullfölje

Ska du ente fullsocka

va du har börjad på.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fullfocka

Föllföcka

fullfölja

Ska du ente fullfocka va

du har begynnt på?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellica Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fullfocka

fullfóka, -a, -ad, v. fullpacka,

fylla.

Kanske folaktig bet.

En annan gav mor Hans-

son följande ex.:

ja vid alri hör ja ska få

fullfókad (= fullbordat) dita

härnade arbéjad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkommen

Fullkommen folkómen

fullkomlig

Vår har sina fel, ingen e

fullkommen här i världen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkommen

fulkúmen, prad., n. -kúmet,
pl. -kúmna, fullkomlig,
fullgod

fulkúmen kar

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fullskitt

- fulfät, p. adj. = fulvägad, fulbágad.

han e so fulfät ow hiskö-rior

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
adr.

falt

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulltaka, v.

fulltaka

vi kan vänta nok fulltaka
han för vid

L. Zie
V. högstadiet

Nr 406. 1926. S. Berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fulltacka

v. fultáka, v. tü fullert tacka

en kan inte nok fultáka

kan for'ed

ja kan inte Gud fultáka

for ja har hälsan (= vara

Gud tacksam nog för hälsan)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fullvaggas

ˌfulvágad, adj. "inpiskad"

han e so fulvágad

= fullbaggas

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullvuxet

- fulvúst el. fulvústor,

p. adj. fullvaxt, fullvuxen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fumla, vb.

Fumla

= "famla"

10926:3

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fummel

fǫ́mal, -en

ett skomakarverktyg. (Vanligt ord i skomakerihantverket)

№ 2959 S.Åby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fummel

fúmel, m., pl. fúmla.

(stomakarterm) bet 2.

Smns.:

kanfúmel, m., pl. -fúmla

hálfotsfúmel, m

bágomfúmel, m.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fund

v Jun, s.

i mdr. kůma uzor Jun$\underline{g}$ ma

nad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sondaſ̲ŵ̲n, -ſ̲n
sb., sg.

* fundation, s.
bildning, skapnad

dr fu̲rm a a sa̲m̲a sondaſ̲ŵ̲n

Sleni.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~ fundéra, -a, -ad, v. fundera.

fundéra pŭ :: finna på, utfundera.

fundéra ŭd

jâ²tan fundéra mŭ²ad pŭ, om

kan i²nte ku²na ola pógan ijél.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jundêrli, adj. kvicktänkt, som lätt finner utvägar. *Jundelig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Junt

Junt, m., pl. -a, Junt, doppunt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur

fr. -en. -or. -orna

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fir. f. pl. firor, fura, tall. fur

de firorna di e plantérade i min tid.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fune
s.

fälla

Nr 8187, Börringe. Vemmenhögs hd
Nils Nilsson 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure

fjäll, -ed

kollekt. och som ämnesnamn

A. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure
s.

frø. -ed

furudunge. - plantering; furuvirke.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²re, n. kol. × fure

1) furuskog

han e hå²ne i fi²red

2) furuved, furuträ.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara, s.

fira. fura.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 (jir.)
fjrabråda, f., pl.-or, fjerubråda

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tirrebränne. furabränne

Turrebränne.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubrånne

(fir)
fìrabrånne „n. furuved

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fir.)

2 fir-e-fan, n. furuskog med
c
asiatisk bark.

+ furufan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furusticka

fi̲n̲estr̲i̲ffa, -an, -or, -orna

tunn furupinne.

Grönby.

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(för) × furupära

förepara, f., pl. -par, furukolle.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(jir)

jirasków, m., pl. -skówa, furuskog.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

wiwi jiraskow

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furutråd

fjärtråe. -ed. pl. =, -na

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fir)

furutrå(d)

fjɪ̄ətrɑ̄, n. 1) furutråd, fura, tall.

2) furuträ, furuvirke.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuska

v fu²ska, -a, -ad, v: göra över-
arbete på fritid, fuska.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fuss

Foss

hvar fri sitt sått.

De va felt ve han hös fossa

bekrångja.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fuss

adj.

fɑ̄s. neutr. fɑ̄st

= tvär. stursk.

de blev fɑ̄st kàfe (om mycket stark kaffe)

1077 Skuns. Vemm-hd-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fus
adj.

fɑ̄s

vesig, tvär

han va fɑ̄s a vägg

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fus

+ fuss

Kärv som svarar

kärvt

L Isié

Sv Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fuss

fus

~~fa~~ vesig

för Gradutvecklingen

äfs pus = pors

k. Jord
t: högs h:d
Skåne Bug

alltså väl = ~~mnt~~ ännu.

fåss

1926. Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuss 1 1 + fuss

fus —, adj., 1 av. fus-s 2

tvär, vresig, avvisande i
sitt tal

jfr foss, adj. (SAOB).

NB. Uttalet är
sådant som jag
här angivit

L. Frje
V: Hoga härad
S. Berg.

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fuss

Jus, adj., n. Just,

1) frånstötande, tvär, vresig, argsint.

2) amper (om dryck)

De drifsad de e so just nu so, de smögar so just

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuxig

fôhsad, adj., --, ˆ--a.

--e best. sg. mask.

ˆ--a best. sg. fem. och neutr.

ˆ--a och --e i pl. best.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:l

O. H. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuxig

fuksed, adj. fuxfärgad, rödfär-
gad.

jfr rödsed.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuesig. a.

fåhsed, =, -a
adj.

fuesj (om hår)

Jun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fyj, interj. fy

fy

fyj for kåtan
fyj for den lée[2]
fyj fan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka
v

pres. fýjor

= yra. spida sig med vinden.

de fyjor ig vàldet.

Ånnaryn

Nr 3077 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1840.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m. Tyer. Syka

Snön ryker ifring.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyka

pres. fýjor

imperf. fōj. sup. fōjd

yra, blåsa omkring (om snö, sand etc).

2962 Åspö, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka, vb.

snön .. fyer

10926:7.

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyka v.

pres. tyjer

= yra

sniðen tyjer

Nr 3077. Skurup, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyka

pret. fö.j = yrde

de blåste å fö.j inj ad vinjuen----

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka

fy² a imp fo-g ?

fyka (om mö)

L Tsé

L Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyj, fyjda, fyjt el. fyjd, v. pres fýjor, snôa, yra. × fyka

da fýjor i da

snéjen fýjor in ad sprickan.

sven fog, fögad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

fyle

fyle. n. -- d

betyder dåligt folk.

P. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fyle

i betyd. hōns, fjäderfä.

Hans Pers har en mäsa fyle =

H. P. har mycket hōns.

Nr 1120

A. N. Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fýla. småkråk. fjädertå. × Fyla, s.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyke, -d
sb., n. (dial.)

fyke, s.
fäjlar (vilda o tama)

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fyle

fyle ː -d

fjädefä, småkräk

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle, s.

fyle

i detta fall = gäss och kvänder.

1707:3

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fyler n.

× fyle

1. fjäderfä

2. patrask

L Isie

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Fyle s.

Fyle, -d
kull.

(ish om) tamfågel

det många Fyle

Nr7963 V.Vemmenhög, Vemmenhögsk.
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑fyle

↓ fy²le (yngre fy²le), n. fyle, fogtar i allm.

dær fy²lad de fær ~~xxx~~ mad,
dær tyor de si ti. (ordspr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla v.

fýla

nué ska di fýla han
(mänd. bäcken).

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla v.

fylla. prt. -a

fylla gråven i jänna.

igenfylla diket.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs hl

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fùlˌa, fùlda, fuld

fùlˌa fálk (berusa)
fulˌa úr
de har fúld dar ijæn (igenfyllt)

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor_Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

följa, v. 1 - or, 1 - del - d.

part.: - d.

fyla?

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

el. fȳlde, fȳld

fȳla, -a, -ad, v. fylla.

vi fȳr sȳla et par hȳnor

ti fȳla den sómen me.

fȳla ijän

fȳla öp

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fy̆la

kan ska fy̆la fugefæm

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers. 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla sig

fjåla si, -a, -ad, v. dricka sig full,
berusa sig av spritdrycker.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla sig

fy̆la si, pret. fy̆la si

spec. = bemöda sig

Börninge

Nr 13266 Börringe Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla år

.. få sina fulla jämna år
en gång. fyla

3707:42.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fôle, m., -n, -d. tyle?

är ett smeknamn

på sprit, som ofta kallas

den goa fôlad.

Nr 1120

P. J.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, -d
sb., sv.

fylle, s.
spritdryckes, idkt
främmin

sun., slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

Fulle fyll.-ed

spritare

De fylleda kan bled mången

jämdåre

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fyla – d

de rölja fylad

det elaediga fyllet

han stanfa a bära fyla

han doffade idet bräunin

O.S.m.fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle
s.

fylle -ed

spritdryck, bränvin

№ 412 B Slimminge, Vemmerhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

✓ fylla, n. starka drycker.

de rätta fyllad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle s.

fylle

..de västa e, ad han e så honga galen
eller de rälia fylled.

Thöl Sj. II s. 64

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylleri

fylleri, n. fylleri, dryckenskap.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fy̲l̲ehȯ̀z

drinkar

han han en bi̲rfläska i nȯ̀ven,

for de va en fy̲l̲ehȯ̀z.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fyl²e) fyllehund

fyl²ehund, n., pl.-a, fyllehund,
fyllkaja.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fylla)

? fyllemån

fyllemånar, f. åt dryckenskap

kempallen kvinna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylleri

fyllerier. -en. -er. -erna

b. Top.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjȯ²la) † fyllesnuta

fjȯ²lasnùda, m. = fjȯ²lahuz

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fyl²e) ↓ fyllesvin

fyl²esvin, n. drinkare.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr. -en

uppgjord eld.

nordö ad de blc räkti fyr på

han....

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr. -en

1/ kosfyr, fyrbon. 2/ el i eldstad

1/ han kom i kån hene ve fyren

2/ ja ne id a ten fyr po ilstån.

b. förg.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr, r. -en, -a, -ana.

J. N.

Nr 1120

Kelistorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
s.

fyr. -en

eld i eldstad, uppgjord eld.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

1) fyr

2) an

3) tråd ex

.....

satt = sist

vid "picka fyrk" o. dylika lekar:

ordningsföljden

L Isie Lorberg

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

s.

fyr

tvefljd. lifvad person.

han e en fýr

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1805

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fuur . -'en

1. = uppgjord eld, eld å elstad

2. = fyr för sjöfart i mörker.

dær va ónt for a fau fúr.

Skivarp (Skåne)

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr

aan

tri:de

saft dan sista

L Isa

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr.

fur. -ún

= eld(å eldstad)

№ 2959 L. Åby Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr. -en.

fyrinrättning, fyrtorn.

skóven på fyren, ett sjömärke eller
l. k. med; nå skogen så bakom b. torps fyr.
befinner man sig på en viss punkt på sjön.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr el. fyr, m., ut. pl.; den som vid lek
ges lottning el. målkastning kommit
först i ordningen.

ja blē fyr.

mdo. Vall.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
s.

fur, -an
eld å eldstad

So va dan sóden fúr om mårnen.

dan va en vèldi fúr òzon nén åskan.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd
I. Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr (ynpre fyr), m. ut. pl. fyr

1) eld, eldbrasa
ja kan inte få fyr i då
dar e fyr i kåkalönen, dukti fyr
i utsr. fyr! ji fyr = giva eld.
våra sjön på fyren (på minuten)
ud på fyren! (ut på minuten)

2) eldstad, spisel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
4

fira

fira månedor

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

räkneord

fïra

dær va plás te fïra i vïer bäjk

klokan fïra, kl. 4.

O. Tor

№ 2819:1 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

fyra

fira, räkneord.

P. J. m. fl.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fyra.

fèler

denna form förekommer endast
i uttrycket en fèler-fæm =
så där en fyra à fem stycken.

P. J.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, r.

fira

3707 :24

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira

vi fik en fira. fæm timar ud

i fön.

I di skar ala fira jörnerna

av böred.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
1.

fira = 4

samma form iakttagen 1963.

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h:
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tille fem fyra eller fem

tel a fæm

Tem alyaken.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tille sec. fyra eller sex

Sex stycken.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller ser

fleresäks, räknord, = 4 á 6.

ja va fleresäks åm.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

[Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller sex

frläsäks

räkneord. 4 à 6.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra II

1.

dær va fire dræge på dé

stèled

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
r.

fira

alle fira benen

1708:6

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Fyc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
fira

(fyra) fyra

2 1
fla fem

fyra l. fem

L Isce

VEMMENHÖG

Nr 466

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira. 4 Vallby

fira el. firæ Klagshogs heyakby

№ 2960 Ö Klagshogs Vemmenhögs.
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra II

a.

fïra ár vá ja vrst-bòre

dár vá ja i fïra ár.

Nr. 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I.] Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
v.

fýra -ar -a -ad

elda.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra rätter.

fira

"å satte när fira krimpel-
sjuer gråt bö" ...

S. 86

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fire, räkneord

fire syskon

hon va nåd över fire

Grönby (näml. klockan).

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, k.o.

fyra
–
rälsord

fyra (4)

Gust., Stim

fyra hjuls-

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira;

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Jonannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
n.

fi̲ra

ja kv̲ida man snaka o̲m dan
va fi̲ra ; ja abekä̲us dan va
fi̲ra kaj́, nar hán va grè̲ba.

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fiːra = 4

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs h:

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
v.

fina

4.

№ 412 B Slimminge, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra v.

fyr¹/a, -ar, -a

tända eld

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs h.d
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
v.

fyrad. sup.

avfyrat i om skott eller kast.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
råka.

fira. 4.

Her va fira läxor.

Ja jik a vänta på komor fira i
kvarn.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1937
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
1.

fira

fira å tjuve. 24.

Nr 8354 Gärdslöv Vemmenh. hd

Jöns Jönsson 1876 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra (4)

fira

dær va fira stòla va vær sia

(sämb. i kyrkan) (I H. Bösarps gamla k:a).

Hanke Bösarp.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira i

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra (4)

fira ; även fira

dera va en bågarån so stån, so vi
kone båge fira gäpar i han.

fira små trillor

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyra
1.

tira

yngre twira (regn:s tyra > twira)

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra v.

fyra (gyrre fyra), -a, -ad, v.

elda.

fyra i kakelugnen v. tända upp eld i kakelugnen.

fyra upp på ugnen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

" fyra (ynpre fyra), a, -ad, v. kasta

fyra sten pu (nga d. ngt)

hor kant kan du fyra?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn. fyra

fyra
räkn. ord

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fyra
(fira ↓)

fýra -ar -a -ad

i fsb. fýra sé'jlen = ta in seglen
(på kvarnvingar)

Nr 3077 Tullstorp Vemmenhögs hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira, f., pl. -or, f sifferan 4. fyra s.

2/ stämpl., den del af byn som har rummet 4, el. han bóor på fira

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

fillefä.m

4 á 5

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

fåfæm.

räknend. 4 á 5.

dær va en fåfæm stýkan, nar
já va pög.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

år.

fr. Lafæin, 4 à 5.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd

I. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~filefám, räkn. fyra eller fem.~~

av. filesáks

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller sex

fyra sexa

5 (!) l. 6

L Ixie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller sex

frleséks = 4 á 6, räkneord.

di kone ha en frleséks räkgon

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs h

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Julaséks, sån. Spra [eller spa] eller sek.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller sex

å.

frelseks

4 à 6

en frelseks kåon

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd

I. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrahundra
400

fïre hóndra

ja forlóreda fïre hóndra
hònen po mït reskáv.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra hundra

fira hóndra, 400.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fira²) + fyra- och fyrtiotala

fira²-o fyrtiotala, f., pl.-or, vår-
sked med 24 tal (à 30 rör).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyra- och tvettiotala

" fira-o.-treti-tala, f. vävsked
med 34 tal (à 30 rör)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrabel

fyrabel

Smedlärlingars arbete för egen räkning på lördags kväll eller söndags morgon, då de fick använda mästers kol och järn.

3516:9.

Nr 8324 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyraben

v fyråben, m. ledighet på aftonen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fýrabel (så!), m. † fýraben,
fritid.

de jöre ja pu fýrabel
† vard. fýraben

(Mor Stadsrom)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fira)

fyrahörnegård

fira, hæzegård, m., pl. -gårda, gård bestående af fyra längor bildande en fyrkant.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyramanatolva

fyramanatölva, f. i pl. -or, tolfva

(ett slags kortspel) som spelas af

fyra personer.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärene, förstärkande adv. x fyrande

i uttr. fjärene ny (= splitter ny).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra-styven

fìrastìvor pl. fìrastìvra

gl. myntsort.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fira²) fyrastyver

fira²stiver, m., pl. -stivra, mynt gående 4 styver

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Hu fira stiveis kaga." fyrestyvenskaka

Hu vetekaka som kostade 2 öre.

Finastivorskaga

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyratiden

fìratìden : omk. kl. 4.

tre', fìratìden

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyratiden

firatiden

4-tiden . omkr. kl. 4

va firatiden

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyratiden

ve fìratiden, omkring kl. 4.

so jrfj ja hrmed ve fìratiden.

Nr 3076 Gäraslöv, Vemm. nd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrbena

fir-bé-na, -an, -or, -orna

= ída

№ 2959 S. Ång. Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårabena, -n, -a, -orna
sb., sg.

x fyrbena, s.
ödla

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(jfr) fyrblandning

fyrblåning, m. blandsäd af korn, hafre, ärter och vicker.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrenbena

fyrenbena, f. "fyrfotning", en slags kräldjur.

Smygg
(Bägsta fins här)

Nr 409 A. Malm 1907. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fyrenbena

fìrenbéna, -an, -or. -orna

ódla

Önnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fyrenbena

Firrenbena

Ödla

Ja motte slå ud vannet, sån
ja hadde sått en firrenbena.

i vannspannen.

№ 3550 Svenstorp. Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrenbena

fìrenbéna, -an, -or, -orna

= bôle

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fyrenbena

2
fyrfrombena (!)

4
ödla

Lacerta, Thorax

..... Sörberg

Åbo 2 fyrbaina

N R Pahulöf

Lilje

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fira) + fyrenbena

fyranbèna, f. (ej. fyrfoting)

ödla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrafota, s.

fyrfota (den fyrfotade). Öda.

Skiraup

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fi²ra) + fyrenfota

fi²ranfò̲da, f. -, pl. -fò̲dor, = fi²ranbè̲na.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrhål

fýrhål, -et

hål rakigenom nån eller i en jämnga.

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjȧ̈ri, adj:, n. fjȧ̈ret, pl. fjȧ̈rea; fyrig

rask, lifelig, kvick.

en fjȧ̈ri hest (mots. lȧd)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tiringen. × tyring

Den gåtfulla drängen 2
vadningen.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tiringen. * Tyringekrf

Den fjärde i ordningen av
drängarna, tanligtvis vuxtpågen.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m. Fyrkja fyrk fyrtja
ägodelar

Man kan gärna vara dröj
mod', man har fyrkja.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjyrk

fjyrts, gnpre fjyrts, m. pl. -a,

fjyrk.

pl. fjyrtsa fjyrtsa = en slags

spel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

firkant, -kn

V. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs h[illegible]

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

fyrkánt, r., --en, --or,
plur. best. form = --orna.

A. N.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Nr 1120

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

fyrkant -- en -- or -- orna

o. s.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

firkánt

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant, s.

fyrkant

fyrkant, -en, -et, -ena
fyrkanter

Kust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

fyrkant; – -ig

M 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jerkänt, m. Jyrkant

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

firkånti, neutr. -et

dær va et firkåntet bjære rått om sténen.

Óvanl.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

firkánti

Grónby

№ 2015 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

fyrkanti

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

firkantia tröje - å vestaknappa

3707 : 42.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

ronna ... å firkantia

3707:22.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

firkäänti, neutr. -et

di firkääntie jannönane.

ögon nään dær va et firkääntet hål.

№ 2960 Klagstorp Vemmenhögs.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

firkånti

dorva ènte mer en en firkånte stùa.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fira)

fjärkänted, adj:, n.=, pl.-a, fjärkäntig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyrskepp

fäärskjip, -ed. pl. =, -en

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fira)

× fyrskiftig

fyrsfäwted, adj. o. s. fyrasolvigt

el. fyrskäftigt s: "vowt me

fira siglor pw".

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrsolvad

finsullad (u = w)

vävnadsterm

1708:27.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fira²)

fyrsolvad

* fersiglad, adj. o. s., n. =, fyrasolvig (t), fyrskåftligt), skåftig (anv. som s.),
"vowl me fira² sigl²or pu"

jfr firsigwled

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrspänning

fyrspänning, m. fyra hästar på en gång

förspända en vagn.

fyra fyrspänning

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyrstad

fyrstå, -n

el Østat

· Svenstorp

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrstad

fýrstå, -n

= elbstad

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio
40

fórti

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio
40

fórti

de va jömt fórti áur èlon

№ 2825 f. Vemmenhögs h
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio I

r.

fórti, 40.

M. f. 1867

fórti m. f. 1892

se II.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyatio II

2.

Min brå̲n han dø̲ nan han va

fó̲rti å̲r

han dø̲ lì̲a vé̲l nan han va fó̲rti

å̲r.

Nr4326 Örsjö ,Vemmenhögs hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti. 40.

di bòde i dèn lègenhèden i fórti ån

№ 2959 S. Aby Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio, r. o.

fyrtio (40)

fyrtio

sälsnard

Slim.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

K

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti

№ 2958 Simlinge—Vemmenhögs h

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1928-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fjórti, räkn. fyratio.

fjórti

S. wärml. fjórtj

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

v fórti, se fórti

№ 2964 Ljunits hd, A. Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiofem

1.

fortiföm, 45.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fórti)

× fyrtiotala

" fórtitàla, f., pl. -or, vanligast
med 40 "tal" (à 30 rör).

S. också fórtitàla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrtunna

v fýrtigzor, pl.

i utt.

hoj, mâna, ska vi bigta fýr-

tigzör? (talesätt)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiotvå

2.

fortitvåu

fortitvåu tyvelån skole våra te vårt rånor (mjø hemmans-nummer)

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund